

## SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the appliance, read these safety instructions. Keep them nearby for future reference.

These instructions and the appliance itself provide important safety warnings, to be observed at all times. The manufacturer declines any liability for failure to observe these safety instructions, for inappropriate use of the appliance or incorrect setting of controls.

**⚠ WARNING:** If the hob surface is cracked, do not use the appliance - risk of electric shock.

**⚠ WARNING:** Danger of fire: Do not store items on the cooking surfaces.

**⚠ CAUTION:** The cooking process has to be supervised. A short cooking process has to be supervised continuously.

**⚠ WARNING:** Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous - risk of fire. NEVER try to extinguish a fire with water: instead, switch off the appliance and then cover flame e.g. with a lid or a fire blanket.

**⚠** Do not use the hob as a work surface or support. Keep clothes or other flammable materials away from the appliance, until all the components have cooled down completely - risk of fire.

**⚠** Very young children (0-3 years) should be kept away from the appliance. Young children (3-8 years) should be kept away from the appliance unless continuously supervised. Children from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

**⚠ WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.

**⚠** The food must not be left in or on the product for more than one hour before or after cooking.

### PERMITTED USE

**⚠ CAUTION:** the appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, such as a timer, or separate remote controlled system.

**⚠** This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments.

**⚠** No other use is permitted (e.g. heating rooms).

**⚠** This appliance is not for professional use. Do not use the appliance outdoors.

### INSTALLATION

**⚠** The appliance must be handled and installed by two or more persons - risk of injury. Use protective gloves to unpack and install - risk of cuts.

**⚠** Installation, including water supply (if any), electrical connections and repairs must be carried out by a qualified

## IMPORTANT TO BE READ AND OBSERVED

technician. Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically stated in the user manual. Keep children away from the installation site. After unpacking the appliance, make sure that it has not been damaged during transport. In the event of problems, contact the dealer or your nearest After-sales Service. Once installed, packaging waste (plastic, styrofoam parts etc.) must be stored out of reach of children - risk of suffocation. The appliance must be disconnected from the power supply before any installation operation - risk of electric shock. During installation, make sure the appliance does not damage the power cable - risk of fire or electric shock. Only activate the appliance when the installation has been completed.

**⚠** Carry out all cabinet cutting operations before fitting the appliance and remove all wood chips and sawdust.

**⚠** If the appliance is not installed above an oven, a separator panel (not included) must be installed in the compartment under the appliance.

### ELECTRICAL WARNINGS

**⚠** It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if plug is accessible, or by a multi-pole switch installed upstream of the socket in accordance with the wiring rules and the appliance must be earthed in conformity with national electrical safety standards.

**⚠** Do not use extension leads, multiple sockets or adapters. The electrical components must not be accessible to the user after installation. Do not use the appliance when you are wet or barefoot. Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.

**⚠** Installation using a power cable plug is not allowed unless the product is already equipped with the one provided by the Manufacturer.

**⚠** If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard - risk of electric shock.

### CLEANING AND MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** Ensure that the appliance is switched off and disconnected from the power supply before performing any maintenance operation; never use steam cleaning equipment - risk of electric shock.

**⚠** Do not use abrasive or corrosive products, chlorine-based cleaners or pan scourers.

### DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS

The packaging material is 100% recyclable and is marked with the recycle symbol .

The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

### DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

This appliance is manufactured with recyclable or reusable materials. Dispose of it in accordance with local waste disposal regulations. For further information on the treatment, recovery and recycling of household electrical appliances, contact your local authority, the collection service for household waste or the store where you purchased the appliance. This appliance is marked in compliance with European Directive 2012/19/EU, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and with the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations 2013 (as amended).

---

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences for the environment and human health.

The symbol  on the product or on the accompanying documentation indicates that it should not be treated as domestic waste but must be taken to an appropriate collection center for the recycling of electrical and electronic equipment.

## **ENERGY SAVING TIPS**

Make the most of your hot plate's residual heat by switching it off a few minutes before you finish cooking.

The base of your pot or pan should cover the hot plate completely; a container that is smaller than the hot plate will cause energy to be wasted.

Cover your pots and pans with tight-fitting lids while cooking and use as little water as possible. Cooking with the lid off will greatly increase energy consumption.

**Use only flat-bottomed pots and pans.**

## **DECLARATION OF CONFORMITY**

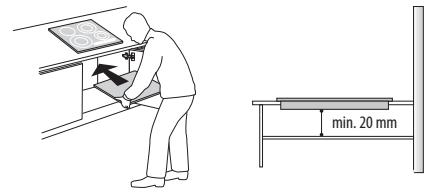
This appliance meets Ecodesign requirements of European Regulation 66/2014 and The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019 in compliance with the European standard EN 60350-2.

The information related to low power mode of the appliance in accordance with Regulation (EU) 2023/826 can be found in the following link: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



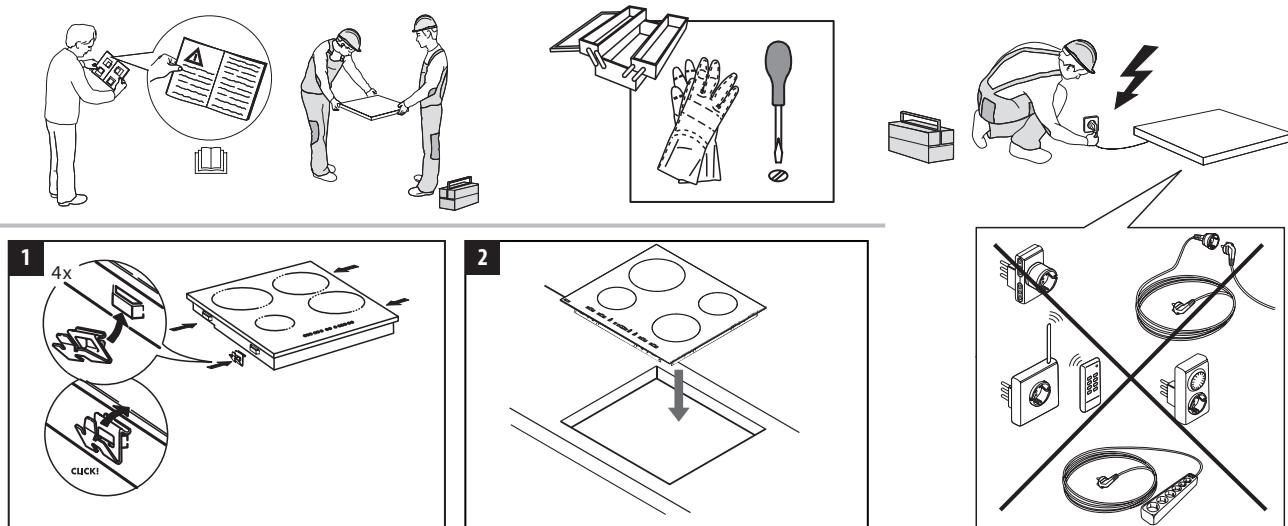
# INSTALLATION

- The cooktop must be set into a worktop at least 20 mm deep.
- There must be nothing between the cooktop and the oven (cross rails, brackets, etc.).
- Make sure the power cord is long enough to allow convenient installation.
- The distance between the lower face of the glass ceramic hob and the cupboard or separating panel must be at least 20 mm.**
- For built-in dimensions and installation see the picture in this paragraph.
- A minimum distance must be maintained between the hob and the hood above it. Please refer to the user manual of the hood for more informations.
- Apply the supplied gasket to the cooktop (unless it has already been fitted), after having cleaned its surface.
- Do not install the cooktop near a dishwasher or washing machine, so that the electronic circuits do not come into contact with steam or moisture, which could damage them.**
- If an oven (from our range of ovens) is installed beneath the cooktop, make sure that it is equipped with a cooling system. If the temperature of the electronic circuits exceeds the maximum permitted temperature, the cooktop will switch off automatically; in this case, wait for a few minutes until the internal temperature of the electronic circuits reaches a tolerable level, at which point it will be possible to switch the hob on again.

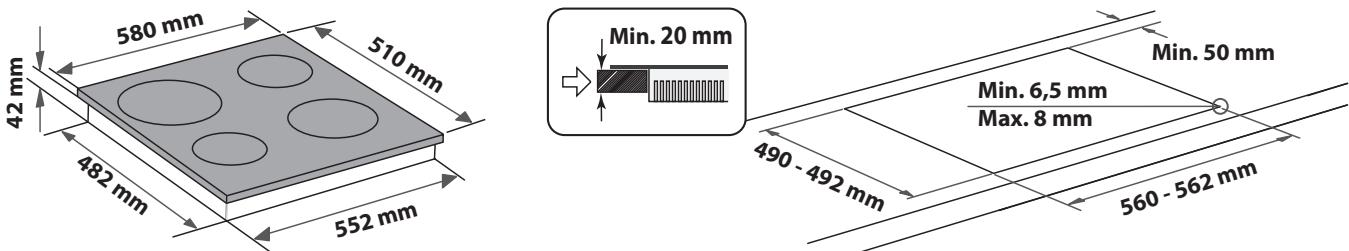
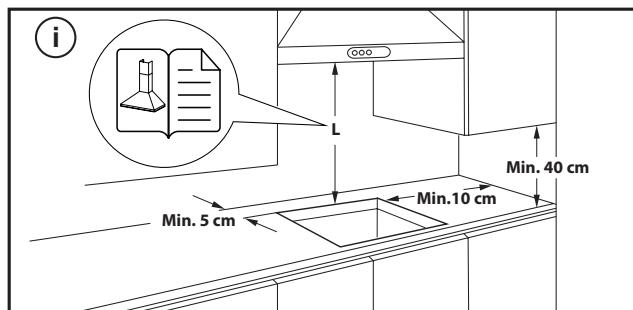


## PLACING THE HOB

After the electrical connection (see the chapter "Electrical connection"). Position each fixing clips on the dedicated slots on the lateral sides of the hob as shown in the picture. Then push the hob inside the cut out and check that the glass is flat and parallel to the worktop. The fixing clips are designed for every type of worktop material (wood, marble, etc.).



## DIMENSIONS AND DISTANCES TO BE MAINTAINED



## REMOVING THE HOB:

To remove the hob, first, disconnect it from the electric supply. It is strongly recommended to free the underneath part from the oven, drawer, separator, or other. It allows the technician to access the lower part of the hob to unfasten the four clips with a screwdriver, lift the hob and remove it, avoiding any worktop damage.

## ELECTRICAL CONNECTION

Electrical connection must be made before connecting the appliance to the electricity supply.

The power cord is not included in the package - remember to prepare your own power cord.

Installation must be carried out by qualified personnel who know the current safety and installation regulations. Specifically, installation must be carried out in compliance with the regulations of the local electricity supply company.

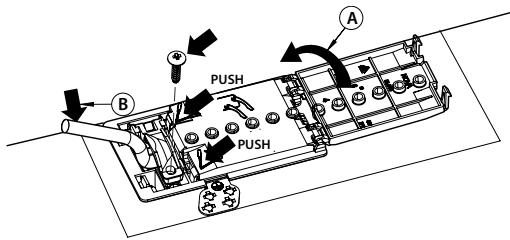
Make sure the voltage specified on the data plate located on the bottom of the appliance is the same as that of the home.

Regulations require that the appliance be earthed: use conductors (including the earth conductor) of the appropriate size only.

### CONNECTION TO THE TERMINAL BLOCK

For the electrical connection, use an H05RR-F or H05V2V2-F cable as specified in the table below.

| SUPPLY VOLTAGE | CONDUCTORS AMOUNT x SIZE               |
|----------------|--|
| 230V ~ +       | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                  |
| 230-240V ~ +   | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (Australia only) |
| 230V 3~ +      | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |
| 400V 3N~ +     | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |
| 400V 2N~ +     | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |



**The appliance must be connected to the electricity supply by means of an all-pole disconnect switch with minimum contact gap of 3 mm.**

**ATTENTION:** the power supply cable must be long enough to allow the cooktop to be removed from the worktop and must be positioned so as to avoid damage or overheating caused by contact with the base.

**NOTE:** the yellow/green earth wire must be connected to the terminal with the symbol and must be longer than the other wires.

- Remove approx. 70 mm of the cable sheath from the power supply cable (B).
- Strip approx. 10 mm of sheath from the wires. Then insert the power supply cable into the cable clamp and connect the wires to the terminal block as indicated in the connection diagram placed close to the terminal block itself.
- Secure the power supply cable (B) by means of the cable clamp.
- Close the terminal board with the cover (A).
- After the electrical connection, fit the hob from the top and hook it to the support springs, according to the illustration.

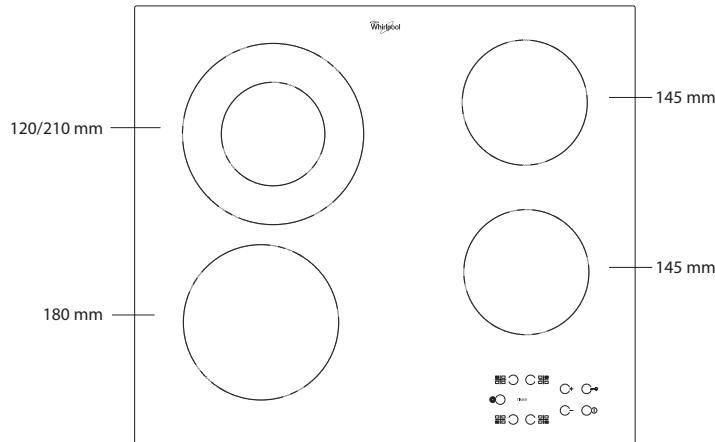
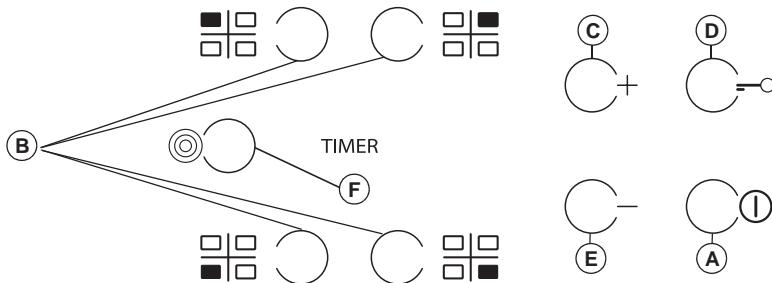
**THANK YOU FOR BUYING A WHIRLPOOL PRODUCT**

In order to receive a more complete assistance, please register your product on [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).



**Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.**

**PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO REACH MORE INFORMATION**

**PRODUCT DESCRIPTION****CONTROL PANEL**

- A** On/Off
- B** Cooking zone and timer selection
- C-E** Heat setting increase and decrease
- D** Key lock
- F** Multiple zone Activation/Deactivation

**FIRST TIME USE**

Upon first installation, the control panel performs a functional test for about 1 second, after which it automatically switches to the "Key lock" function. To deactivate the function, press and hold button "D"; an acoustic signal will

sound and the corresponding led will turn off.

**NOTE:** If a reset occurs, repeat the procedure described above.

**DAILY USE****SWITCHING THE HOB ON/OFF**

To switch the hob on, keep button "A" pressed for approx. 2 seconds. The 4 cooking zone displays show "0". If within 20 seconds none of the cooking zones is activated, the hob switches off automatically as a safety precaution.

**SWITCHING ON AND ADJUSTING COOKING ZONES**

Press one of the buttons "B" corresponding to the cooking zone you intend to use. Select the heat setting required with buttons "E" or "C". The other selectable cooking settings go from 1 to 9. Press buttons "+/-" at the same time to cancel all settings.

**IMPORTANT:** the control is deactivated 10 seconds after the heat setting has been selected.

To change the heat setting, first press the selection button "B" again, then proceed to change the setting, using buttons "E" or "C".

**MULTIPLE ZONE**

After selecting the desired zone and setting the level (as described in the previous section) press "F": an indicator above the button turns on, activating the additional zone.

The multiple zone can only be used if:

- The cooking zone is provided with multiple zone;
- The power level selected is greater than 0.

To deactivate the multiple zone, press button "B" of the desired zone, then press "F" again.

**TIMER**

To set the Timer function, select the desired cooking zone and power setting then press the cooking zone key again and a luminous dot will appear on the display of the timer-controlled cooking zone. The indication "00" blinks on the 2 displays. Press buttons "C" or "E" to set the time from 1 to 99.

**IMPORTANT:** after 10 seconds the timer displays will show the power setting of the other cooking zones.

To view the remaining cooking time, press the timer-controlled cooking zone key twice.

#### A FUNCTION

This function allows to automatically decrease the cooking zone power level from the highest value (level 9) to the one selected by the user for a later stage of cooking.

To activate this function first press the "+" button when level 9 is reached.

The display shows "A" and "9" flashes alternately with low brightness.

At this point, choose the desired power level (less than 9) with the "-" button.

"A" and selected level flash alternately with low brightness on the display.

The function is activated once "A" and the selected level flash alternately with high brightness on the display.

Once "A" is no longer visible on the display (the "A" function switches off automatically after several minutes, depending on the set power level), the cooking process continues with lower power and the display shows only the selected power level.

**N.B.:** this function is not possible with level 9.

#### KEY LOCK

The Key lock function is switched on by holding down button "D" until a dot lights up above the function button. The control panel is locked except for the switching-off function. The function remains on even after the hob is switched off and on again and can be deactivated by pressing button "D" again until the dot above the function button goes off.

When the hob is off with the key lock activated to switch the hob on, first deactivate the key lock function by pressing button "D" again until the dot above the function button goes off.

The presence of water, liquid spilled from pots or any objects resting on the controls can accidentally activate or deactivate the Key lock function.

#### H RESIDUAL HEAT INDICATOR

When the cooking zone is switched off, the residual heat indicator "H" remains on or flashes alternating with "0" until the temperature of the hob returns within safety levels.

## COOKING TABLE

| POWER LEVEL   |       | TYPE OF COOKING                        | LEVEL USE<br>(indicating cooking experience and habits)  |
|---------------|-------|--|--|
| Maximum power | 9     | Boiling                                | Ideal for rapidly increasing the food temperature to fast boiling in the case of water or rapidly heating cooking liquids.   |
|               | 9 – 8 | Searing                                | Ideal for browning, starting to cook, frying frozen products, fast boiling.  |
| High power    | 8 – 7 | Browning – maintain boiling – grilling | Ideal for browning, maintaining a high boil, cooking, and grilling (short duration, 5-10 minutes).                           |
|               | 7 – 6 | Frying – cooking – grilling            | Ideal for maintaining a low boil, cooking and grilling (medium duration, 10-20 minutes), preheating, and frying.             |
| Medium power  | 6 – 5 | Gentle frying                          | Ideal for frying eggs, omelettes.  |
|               | 5 – 4 | Cooking – simmering – stewing          | Ideal for prolonged cooking (rice, sauces, roasts, fish) with liquids (e.g., water, wine, broth, milk), creaming pasta.      |
|               | 4 – 3 | Thickening – creaming pasta            |  |
| Low power     | 2 – 1 | Keeping food hot – creaming risottos   | Ideal for keeping just-cooked food hot (e.g., sauces, soups, minestrone), creaming risottos and keeping serving dishes warm. |
| Minimum power | 1     | Defrosting                             | Ideal for defrosting small products and gently melting chocolate or butter.  |
| Zero power    | 0     | –                                      | Hob in stand-by or off mode (possible end of cooking residual heat, indicated by an "H").                                    |

## CLEANING AND MAINTENANCE

### **⚠ Disconnect the appliance from the power supply.**

- Do not use steam cleaning equipment.
- Do not use abrasive sponges or scouring pads as they may damage the glass.
- After each use, clean the hob (when it is cool) to remove any deposits and stains from food residue.

- Sugar or foods with a high sugar content can damage the hob and must be immediately removed.
- Salt, sugar and sand could scratch the glass surface.
- Use a soft cloth, absorbent kitchen paper or a specific hob cleaner (follow the Manufacturer's instructions).
- Spills of liquid in the cooking zones can cause the pots to move or vibrate.
- After cleaning the hob, dry thoroughly.

## TROUBLESHOOTING

If the hob does not operate correctly, before calling the After-Sales Service, refer to the Troubleshooting Guide to determine the problem.

- Read and follow the instructions given in the section "Daily use".
- Check that the electricity supply has not been shut off.
- Dry the hob thoroughly after cleaning it.
- If a cooking zone has been selected and an "**F**" or an "**ER**" appear on the display followed by a number, contact the After Sales Service and inform them.
- If the error code is "**F03**", "**ER03**" or "**E02**", try to solve it by following these instructions:
  - If the error "**E02**" appears, please make sure you haven't been pressing buttons for more than 5 seconds, no object is on the HMI area and that it's clean and dry - when cleaning, please follow the "Cleaning and Maintenance" paragraph.
  - If the error "**F03**" appears, try turning the cooktop off and on again.
  - If the error "**F04**" appears, contact After Sales Service and let them know which code is displayed.

- If the hob does not work following intensive use, the hob internal temperature is too high. Wait a few minutes until the hob cools down.
- If the heater is not continuously on but switches on and off cyclically even if on the display the power level does not change, this is part of the normal functioning of the hob. The on/off cycle allows the power regulation of the heater and is completely normal. In some cases, thermal protection could switch off the heater for some time to avoid glass damage. Examples of such cases are: cooking a long time at a high power level, using pots smaller than the heating element, and not flat-bottomed pots.
- If the hob is emitting a brief sound without the customer pressing any buttons, please take care of any liquid spills on the HMI. Please dry the HMI and continue using the hob. If the hob has been switched off automatically, it can be caused by a liquid presence on HMI. Please dry the HMI and switch the hob back on.

If after the above checks the fault still occurs, get in touch with the nearest After Sales Service.

## AFTER-SALES SERVICE

To receive complete assistance, please register your product on [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

### BEFORE CALLING THE AFTER-SALES SERVICE:

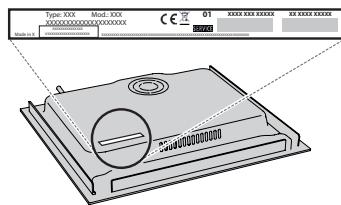
1. See if you can solve the problem by yourself with the help of the **TROUBLESHOOTING** suggestions.
2. Switch the appliance off and back on again to see if the fault persists.

### IF AFTER THE ABOVE CHECKS THE FAULT STILL OCCURS, GET IN TOUCH WITH THE NEAREST AFTER-SALES SERVICE.

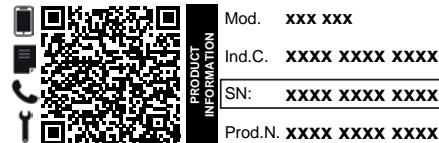
To receive assistance, call the number shown on the warranty booklet or follow the website's instructions on [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

When contacting our Client After sales service, always specify:

- a brief description of the fault;
- the type and exact model of the appliance;



- the serial number (number after the word SN on the rating plate located under the appliance). The serial number is also indicated in the documentation;



- your full address;
- your telephone number.

If any repairs are required, please contact an authorized after-sales service (to guarantee that original spare parts will be used and repairs carried out correctly).

### Policies, standard documentation and additional product information can be found by:

- Using QR code in your appliance;
- Visiting our website [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs);
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.



# WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa. Przechowywać w podręcznym miejscu w celu korzystania w przyszłości. W niniejszej instrukcji oraz na samym urządzeniu znajdują się ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, które należy zawsze uwzględniać. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikłe z nieprzestrzegania niniejszych instrukcji bezpieczeństwa, nieprawidłowego użytkowania urządzenia lub niewłaściwego ustawienia elementów sterujących.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Jeśli powierzchnia płyty jest pęknięta, nie wolno używać urządzenia – ryzyko porażenia prądem.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Zagrożenie pożarem: Na powierzchniach grzejnych nie należy przechowywać żadnych przedmiotów.

**⚠ OSTROŻNIE:** Proces gotowania musi być nadzorowany. Proces krótkiego gotowania musi być nadzorowany przez cały czas.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Pozostawienie urządzenia bez nadzoru podczas przyrządzania potraw z użyciem oleju i tłuszcza może spowodować zagrożenie i prowadzić do powstania pożaru. NIGDY nie należy próbować gasić ognia wodą: zamiast tego należy wyłączyć urządzenie i zakryć płomień np. pokrywką lub kocem gaśniczym.

**⚠ Nie używać płyty kuchennej jako powierzchni roboczej.** Ścierki kuchenne i inne łatwopalne materiały powinny być przechowywane z dala od urządzenia, dopóki wszystkie jego podzespoły całkowicie nie ostygą – ryzyko pożaru.

**⚠ Małe dzieci (0-3 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia. Dzieci (3-8 lat) nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia bez stałego nadzoru. Dzieci w wieku 8 lat i starsze, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu odpowiednich instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z obsługą urządzenia. Nie pozwalać, by dzieci bawiły się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.**

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Urządzenie i jego łatwo dostępne części mogą nagrzewać się podczas pracy. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzejnych. Dzieci do lat 8 nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia bez stałego nadzoru.

**⚠ Żywność nie może być pozostawiona w urządzeniu lub na nim dłużej niż godzinę przed lub po gotowaniu.**

## DOZWOLONE ZASTOSOWANIE

**⚠ OSTROŻNIE:** urządzenie nie zostało przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego urządzenia, np. timera, ani niezależnego systemu zdalnego sterowania.

**⚠ To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i do podobnych zastosowań, takich jak: kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych środowiskach roboczych; gospodarstwa rolne;**

## PRZECZYTAĆ I ŚCIŚLE PRZESTRZEGAĆ

wykorzystanie przez klientów w hotelach, motelach oraz innych obiektach mieszkalnych.

**⚠ Wszelkie inne zastosowania (np. ogrzewanie pomieszczeń) są zabronione.**

**⚠ Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Urządzenia nie należy używać na zewnątrz.**

## INSTALACJA

**⚠ Urządzenie muszą przytrzymać i montować co najmniej dwie osoby – ryzyko obrażeń. W celu odpakowania i instalacji używać rękawic ochronnych – ryzyko skałeczenia.**

**⚠ Instalacja, podłączenia do źródła wody i zasilania oraz wszelkie naprawy muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego technika. Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnej części urządzenia, jeśli nie jest to wyraźnie dozwolone w instrukcji obsługi. Nie należy pozwalać dzieciom zbliżać się do miejsca instalacji. Po rozpakowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku problemów należy skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym. Poinstalacjizbędne opakowanie (elementy z plastiku, styropianu, itd.) należy umieścić w miejscu niedostępny dla dzieci – ryzyko uduszenia. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności montażowych urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego – ryzyko porażenia prądem. Podczas instalacji upewnić się, że urządzenie nie może uszkodzić przewodu zasilającego – ryzyko porażenia prądem. Urządzenie można uruchomić dopiero po zakończeniu instalacji.**

**⚠ Przed włożeniem piekarnika mebel należy przyciąć i dokładnie usunąć trosiny i wióry.**

**⚠ Jeśli urządzenie nie zostało zainstalowane nad piekarnikiem, w szafce pod urządzeniem należy zamontować panel oddzielający (brak w zestawie).**

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRYCZNOŚCI

**⚠ Musi istnieć możliwość odłączenia urządzenia od źródła zasilania przez wyjącie wtyczki (jeśli wtyczka jest dostępna) lub za pomocą dostępnego przełącznika wielobiegowego, zainstalowanego w przewodzie do gniazda zasilania zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi; urządzenie musi także posiadać uziemienie zgodnie z obowiązującymi normami krajowymi.**

**⚠ Nie stosować przedłużaczy, rozdzielaczy i złączy pośrednich. Po zakończeniu instalacji użytkownik nie powinien mieć dostępu do podzespołów elektrycznych urządzenia. Nie korzystać z urządzenia na boso lub będąc mokrym. Nie uruchamiać urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, nie działa ono prawidłowo lub zostało uszkodzone bądź upuszczone.**

**⚠ Podłączenie za pomocą wtyczki przewodu zasilającego nie jest dozwolone, jeżeli nie stanowi ona fabrycznego wyposażenia produktu.**

**⚠️** Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, jego wymianę na identyczny należy ze względów bezpieczeństwa zlecić przedstawicielowi producenta, serwisowi technicznemu lub innej wykwalifikowanej osobie w celu uniknięcia potencjalnego ryzyka – ryzyko porażenia prądem.

### **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych należy sprawdzić, czy urządzenie zostało wyłączone i odłączone od źródła zasilania – ryzyko porażenia prądem; Nigdy nie należy stosować urządzeń czyszczących parą – ryzyko porażenia prądem.

**⚠️** Nie należy używać środków ściernych, żrących, środków na bazie chloru ani środków do szorowania.

### **UTYLIZACJA OPAKOWANIA**

Materiał, z którego wykonano opakowanie, w 100% nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem .

Części opakowania nie należy wyrzucać, lecz zutylizować zgodnie z przepisami określonymi przez lokalne władze.

### **UTYLIZACJA URZĄDZEŃ AGD**

Urządzenie zostało wykonane z materiałów nadających się do recyklingu lub do ponownego użycia. Urządzenie należy utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji, odzyskiwania oraz recyklingu urządzeń AGD, należy skontaktować się z odpowiednim lokalnym urzędem, punktem skupu złomu AGD lub sklepem, w którym zakupiono urządzenie. To urządzenie jest oznaczone zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) oraz z przepisami dotyczącymi sprzętu elektrycznego i elektronicznego z 2013 r. (w brzmieniu zmienionym). Właściwa utylizacja urządzenia pomoże zapobiec ewentualnym negatywnym skutkom dla środowiska oraz zdrowia ludzkiego.

 Symbol  na urządzeniu lub w dołączonej do niego dokumentacji oznacza, że urządzenia nie wolno traktować jak zwykłego odpadu domowego. Należy je przekazać do punktu zajmującego się utylizacją i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

### **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OSZCZĘDZANIA ENERGII**

Aby w pełni wykorzystać ciepło resztkowe płyty grzewczej, należy wyłączyć ją kilka minut przed planowanym zakończeniem gotowania.

Podstawa garnka lub patelni powinna całkowicie pokrywać powierzchnię płyty grzewczej; użycie naczynia o mniejszej powierzchni podstawy niż płyta grzewcza spowoduje niepotrzebną utratę energii.

Podczas gotowania należy przykrywać garnki lub patelnie ściśle dopasowanymi pokrywkami i używać możliwie jak najmniej wody. Gotowanie bez pokrywki znacznie zwiększa zużycie energii.

**Używać wyłącznie garnków i patelni z płaskim dnem.**

### **DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

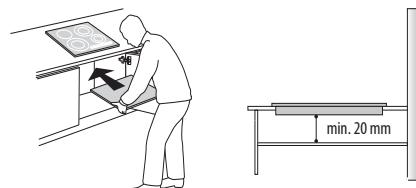
To urządzenie spełnia wymagania ekoprojektu z Rozporządzenia Komisji (UE) nr 66/2014 oraz rozporządzeń z 2019 r. dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią oraz informacji na temat energii (zmiana) (wyjście z UE), zgodnie z normą europejską EN 60350-2.

Informacje dotyczące trybu niskiego poboru mocy urządzenia zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/826 można znaleźć pod poniższym linkiem: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



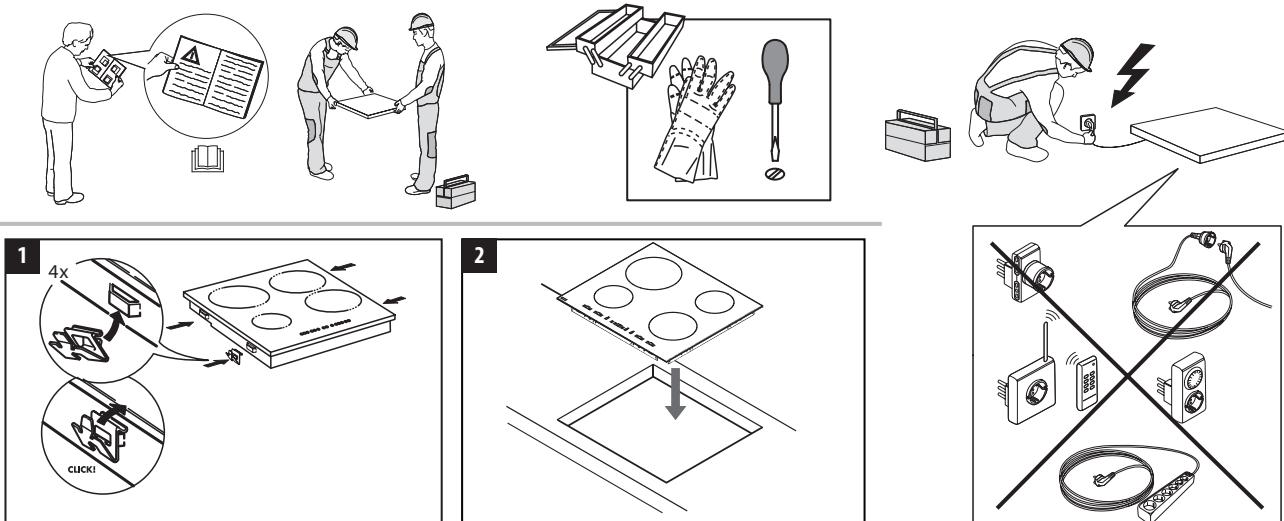
## INSTALACJA

- Płyta grzewcza musi być wpuszczona w blat o głębokości co najmniej 20 mm.
- Nic nie może się znajdować między płytą kuchenną a piekarnikiem (prowadnice poprzeczne, wsporniki, etc.).
- Upewnić się, że przewód zasilający jest wystarczająco długi, aby umożliwić wygodne podłączenie.
- Odległość między dolną powierzchnią szklano-ceramicznej płyty grzejnej a szafką lub panelem oddzielającym musi wynosić przynajmniej 20 mm.
- Dla wbudowanych wymiarów i instalacji patrz rysunek w tym paragrafie.
- Należy zachować minimalną odległość między płytą kuchenną a okapem znajdującym się nad płytą.Więcej informacji na ten temat znajduje się w podręczniku użytkownika okapu.
- Po wyczyszczeniu powierzchni płyty kuchennej nałożyć na nią załączoną uszczelkę (chyba że została już założona).
- **Nie instalować płyty kuchennej nad zmywarką bądź pralką, aby zapobiec przedostawaniu się pary lub wilgoci do obwodów elektronicznych – mogłyby one ulec uszkodzeniu.**
- Jeśli piekarnik jest zainstalowany pod płytą kuchenną, należy upewnić się, że jest wyposażony w system chłodzący. Jeśli temperatura obwodów elektronicznych przekroczy maksymalną dozwoloną temperaturę, płyta kuchenna automatycznie się wyłączy; W takim przypadku należy odczekać kilka minut, aż wewnętrzna temperatura obwodów elektronicznych osiągnie dozwoloną wartość – w tym momencie będzie możliwe ponowne włączenie płyty grzejnej.

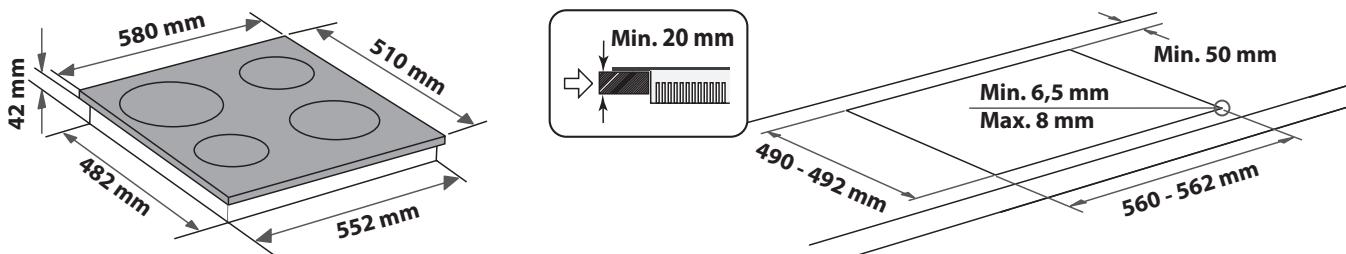
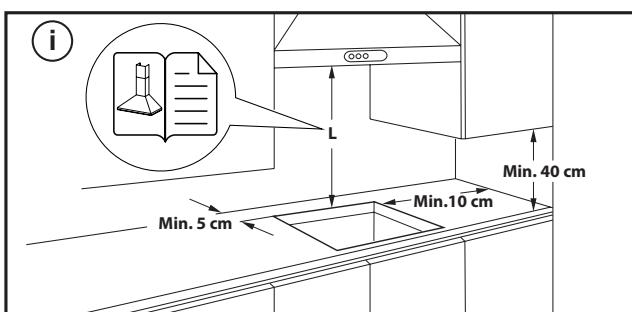


### USYTUOWANIE PŁTY GRZEJNEJ

Po wykonaniu podłączenia elektrycznego (patrz rozdział "Podłączenie elektryczne"), umieścić każdy zacisk mocujący w odpowiednim otworze na bocznych stronach płyty grzejnej, tak jak zostało to pokazane na rysunku. Następnie wepchnąć płytę grzejną do wnętrza wyciętego otworu i sprawdzić, czy płyta jest ułożona płasko i równolegle do blatu. Zaciski mocujące są zaprojektowane dla każdego typu materiału, z którego robione są blaty kuchenne (drewno, marmur, etc.).



### WYMIARY I ODLEGŁOŚCI KTÓRE NALEŻY ZACHOWAĆ



### DEMONTAŻ PŁTY:

Aby wyjąć płytę, najpierw należy ją odłączyć od zasilania elektrycznego. Zdecydowanie zaleca się uwolnienie spodniej części z piekarnika, szuflady, separatora lub innych zamontowanych elementów. Umożliwi to technikowi uzyskanie dostępu do dolnej części płyty w celu odkręcenia śrubokrętem czterech zacisków, podniesienia płyty i wyjęcia jej bez uszkodzenia blatu.

## PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Przed podłączeniem płyty do źródła zasilania należy wykonać podłączenie elektryczne.

Przewód zasilający nie wchodzi w skład zestawu, należy pamiętać, aby przygotować własny przewód zasilający.

Instalacja musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanego pracownika знаjącego aktualne przepisy dotyczące bezpieczeństwa i instalacji. W szczególności, instalacja musi być przeprowadzona zgodnie z przepisami obowiązującymi u lokalnego dostawcy prądu.

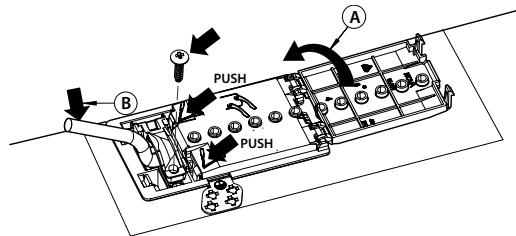
Upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej znajdującej się w dolnej części urządzenia jest zgodne z napięciem w instalacji domowej.

Obowiązujące przepisy wymagają, by urządzenie było uziemione: należy użyć jedynie przewodów (w tym przewodu uziemiającego) o odpowiednim rozmiarze.

### PODŁĄCZENIE DO BLOKU ZACISKÓW

Do podłączenia elektrycznego należy użyć przewodu typu H05RR-F albo H05V2V2-F, zgodnie ze specyfikacją określona w poniższej tabeli.

| NAPIĘCIE ELEKTRYCZNE | PRZEWODY ILOŚĆ x ROZMIAR                |
|----------------------|---|
| 220-240V ~ +         | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                   |
| 230-240V ~ +         | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (tylko Australia) |
| 220-240V 3~ +        | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |
| 380-415V 3N~ +       | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |
| 380-425V 2N~ +       | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |



**Urządzenie należy podłączyć do zasilania elektrycznego za pomocą wielobiegowego wyłącznika o minimalnym odstępie pomiędzy stykami wynoszącym 3 mm.**

**UWAGA:** kabel zasilający musi być wystarczająco długi, tak aby można wyjąć płytę kuchenną z blatu i musi być tak usytuowany, aby zapobiec uszkodzeniu lub przegrzaniu spowodowanemu kontaktem z podstawą płyty.

**UWAGA:** żółto-zielony przewód uziemienia powinien zostać podłączony do zacisku oznaczonego symbolem i musi być dłuższy niż inne przewody.

- Zdjąć zewnętrzną osłonę z kabla zasilającego na długości ok. 70 mm (**B**).
- Zdjąć osłonę z przewodów na długości ok. 10 mm. Następnie włożyć przewód zasilający do zacisku i podłączyć przewody do bloku zacisków zgodnie ze schematem podłączenia znajdującym się obok samego bloku zacisków.
- Zamocować kabel zasilający (**B**) za pomocą zacisku.
- Zamknąć blok zacisków za pomocą pokrywy (**A**).
- Po wykonaniu połączenia elektrycznego należy włożyć płytę kuchenną od góry i zaczepić ją na sprężynach mocujących, tak jak to pokazano na rysunku.



**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL**  
W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

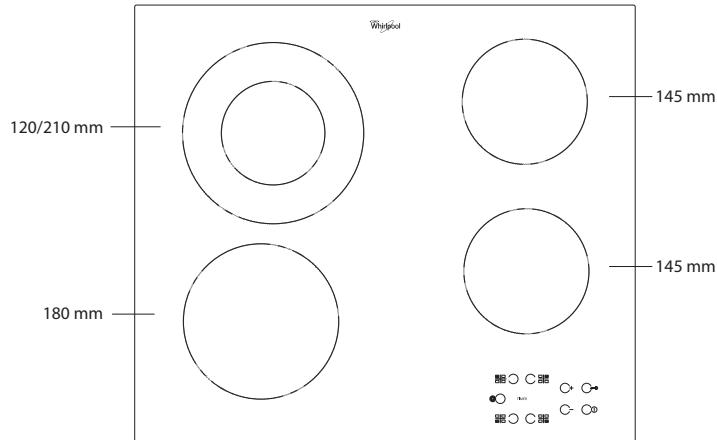


Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.

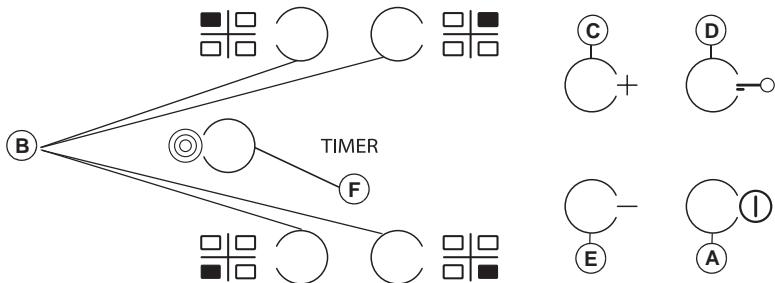
**W CELU UZYSKANIA SZCZEGÓLOWYCH INFORMACJI, NALEŻY ZESKANOWAĆ KOD QR NA URZĄDZENIU**



## OPIS PRODUKTU



## PANEL STEROWANIA



- A** Włączony/Wyłączony
- B** Wybór strefy grzewczej i programatora czasowego
- C-E** Zwiększenie i zmniejszenie ustawienia mocy grzania
- D** Blokada przycisków
- F** Aktywacja/dezaktywacja wielu stref

## PIERWSZE UŻYCIE

Przed pierwszą instalacją przez około 1 sekundę panel sterowania przeprowadza test działania, a następnie automatycznie włączana jest funkcja "Blokada przycisków". Aby dezaktywować te funkcję, naciśnij i przytrzymaj przycisk "D". Zostanie

wyemitowany sygnał dźwiękowy, a następnie zgaśnie odpowiednia dioda led.

**UWAGA:** W przypadku resetowania należy powtórzyć procedurę opisana powyżej.

## CODZIENNA EKSPOLOATACJA



### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE PŁYTY

Aby włączyć płytę, naciśnij przycisk "A" i przytrzymaj przez około 2 sekundy. Na 4 strefach grzewczych zostanie wyświetlony symbol "0". Jeśli w ciągu 20 sekund żadna strefa grzewcza nie zostanie aktywowana, ze względu na bezpieczeństwo płyta automatycznie wyłączy się.

### WŁĄCZANIE I REGULACJA STREF GRZEWCZYCH

Naciśnij jeden z przycisków "B" odpowiadający strefie grzewczej, która ma być używana. Przy użyciu przycisku "E" lub "C" wybierz wymagane ustawienie mocy grzania. Ustawienie mocy grzania można wybrać w zakresie od 1 do 9. Aby anulować wszystkie ustawienia, naciśnij jednocześnie przyciski "+/-".

**WAŻNE:** sterowanie jest dezaktywowane po 10 sekundach od wyboru ustawienia mocy grzania.

Aby zmienić ustawienie mocy grzania, ponownie naciśnij przycisk wyboru "B", a następnie zmień ustawienie przy użyciu przycisku "E" lub "C".



### WIELE STREF

Po wybraniu żądanej strefy i ustawieniu poziomu (jak to zostało opisane w poprzedniej części) naciśnij przycisk „F”: zaświeci wskaźnik nad przyciskiem i zostanie aktywowana dodatkowa strefa.

Kilka stref może być używane wyłącznie w następujących sytuacjach:

- Strefa grzewcza umożliwia użycie kilku stref;
- Został wybrany poziom mocy większy niż 0.

Aby dezaktywować kilka stref, naciśnij przycisk „B” odpowiedni dla żądanej strefy, a następnie ponownie naciśnij przycisk „F”.

### TIMER (PROGRAMATOR CZASOWY)

Aby ustawić funkcję programatora czasowego, wybierz żądaną strefę grzewczą i ustawienie mocy, a następnie ponownie naciśnij przycisk strefy grzewczej, co spowoduje zaświecenie kropki na wyświetlaczu strefy grzewczej sterowanej przez programator czasowy. Na 2 wyświetlaczach zacznie migać wskazanie "00". Przy użyciu przycisku "E" lub "C" ustawi czas w zakresie od 1 do 99.

**UWAGA:** po 10 sekundach na wyświetlaczu pojawi się ustawienie mocy grzania pozostałych stref grzewczych.

Aby wyświetlić pozostały czas gotowania, naciśnij dwukrotnie przycisk strefy grzewczej sterowanej przez programator czasowy

#### FUNKCJA A

Funkcja ta umożliwia automatyczne obniżenie poziomu mocy strefy grzejnej od najwyższej wartości (poziom 9) do wybranej przez użytkownika dla późniejszego etapu gotowania.

Aby uruchomić tę funkcję, po osiągnięciu poziomu 9 należy nacisnąć przycisk "+". Na wyświetlaczu pojawiają się symbole "A" i "9" o przytłumionej barwie, migające naprzemiennie.

Można wówczas wybrać żądany poziom mocy (mniejszy niż 9), korzystając z przycisku "-".

Przytłumione symbole "A" i oznaczenie wybranego poziomu migają na przemian na wyświetlaczu.

Funkcja jest włączona, gdy symbol "A" i oznaczenie wybranego poziomu przyjmą normalny poziom intensywności i migają naprzemiennie na wyświetlaczu.

Gdy "A" nie jest już widoczne na wyświetlaczu (funkcja "A" wyłącza się automatycznie po kilku minutach, w zależności od ustawionego poziomu mocy), proces gotowania jest kontynuowany z niższą mocą, a wyświetlacz pokazuje tylko wybrany poziom mocy.

**UWAGA:** ta funkcja nie jest dostępna dla poziomu 9.

#### BLOKADA PRZYCISKÓW

Funkcję Blokady przycisków włącza się przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku "D" do momentu zaświecenia kropki nad przyciskiem funkcji. Panel sterowania jest zablokowany za wyjątkiem funkcji wyłączenia. Funkcja pozostaje aktywna nawet po wyłączeniu i włączeniu płyty. Funkcję można dezaktywować przez ponowne naciśnięcie przycisku "D", aż do momentu zgaśnięcia kropki nad przyciskiem funkcji.

Aby włączyć płytę, która została wyłączona z blokadą przycisków, należy najpierw wyłączyć funkcję blokady przycisków, naciskając ponownie przycisk "D", aż zniknie kropka nad przyciskiem funkcji.

Obecność wody, płynu rozlanego oznaczony na płytę, a także innych przedmiotów na elementach sterowniczych może być powodem przypadkowego i niepożądanej włączenia lub wyłączenia funkcji blokady przycisków.



#### WSKAŹNIK CIEPŁA RESZTKOWEGO

Po wyłączeniu strefy grzewczej wskaźnik ciepła resztowego "H" świeci lub migą naprzemiennie z symbolem "0", aż temperatura płyty spadnie do bezpiecznego poziomu.

**WAŻNE:** Zabezpieczenia płyty obejmują funkcje automatycznego wyłączenia. Długotrwałe korzystanie z tego samego ustawienia mocy grzania powoduje automatyczne wyłączenie strefy grzewczej (na przykład po około 1 godzinie korzystania z maksymalnego ustawienia mocy grzania następuje wyłączenie strefy grzewczej).

**WAŻNE:** W celu uniknięcia trwałego uszkodzenia płyty grzejnej:

- nie należy używać garnków z dnem, które nie jest płaskie;
- nie należy używać metalowych garnków z emaliowanym dnem;
- nie należy umieszczać gorących garnków/patelni na panelu sterowania.

Płyta jest również wyposażona w funkcję "automatycznego wyłączenia", która wyłącza strefę grzejną, jeśli po określonym czasie (zależnym od ustawionego poziomu mocy) nie nastąpi żadna modyfikacja poziomu grzania. W tabeli podano czas pracy do automatycznego wyłączenia dla poszczególnych poziomów mocy.

| POZIOM MOCY | CZAS AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZENIA |
|-------------|--------------------------------|
| 0           | 30 sekund                      |
| 1           | 10 godzin                      |
| 2           | 5 godzin                       |
| 3           | 5 godzin                       |
| 4           | 4 godziny                      |
| 5           | 3 godziny                      |
| 6           | 2 godziny                      |
| 7           | 2 godziny                      |
| 8           | 2 godziny                      |
| 9           | 1 godzina                      |

## TABELA GOTOWANIA

| POZIOM MOCY               |       | TYPO GOTOWANIA   | UŻYCIE POZIOMU<br>(wskazanie należy skorygować wg własnego doświadczenia oraz nawyków gotowania)  |
|---------------------------|-------|--|---|
| <b>Maksymalna moc</b>     | 9     | Gotowanie  | Doskonały do szybkiego zwiększenia temperatury żywności podczas szybkiego gotowania w wodzie lub szybkiego podgrzewania potraw w stanie płynnym.                            |
|                           | 9 – 8 | Obsmażanie   | Doskonały do przyrumieniania, rozpaczynania gotowania, smażenia produktów mrożonych, szybkiego gotowania.   |
| <b>Wysoka moc</b>         | 8 – 7 | Przyrumienianie – utrzymywanie w stanie wrzenia – grillowanie    | Doskonały do przyrumieniania, utrzymywania w stanie wysokiego wrzenia, gotowania i grillowania (krótki czas trwania, 5-10 minut).   |
|                           | 7 – 6 | Smażenie – gotowanie – grillowanie                               | Idealny do utrzymywania niskiego poziomu wrzenia, gotowania i grillowania (średni czas trwania, 10-20 minut), podgrzewania i smażenia.                                      |
| <b>Średnia moc</b>        | 6 – 5 | Delikatne smażenie   | Doskonały do smażenia jajek, omletów.   |
|                           | 5 – 4 | Gotowanie – gotowanie na wolnym ogniu – duszenie                 | Doskonały do przepisów wymagających długiego gotowania (ryż, sosy, pieczenie, dania rybne) z płynnymi dodatkami (np. woda, wino, bulionem, mlekiem), zaciąganych makaronów. |
|                           | 4 – 3 | Zagęszczanie – nadawanie daniom z makaronu kremowej konsystencji |   |
| <b>Niski poziom mocy</b>  | 2 – 1 | Utrzymywanie ciepła potraw – zaciąganie sosów do risotto         | Idealny do utrzymywania gorącej temperatury dopiero co ugotowanych potraw (np. sosów, zup, minestrone), kremowego risotta i utrzymywania ciepła serwowanych dań.            |
| <b>Minimalna moc</b>      | 1     | Rozmrażanie  | Doskonały do rozmrzania małych produktów i delikatnego roztapiań czekolady lub masła.   |
| <b>Zerowy poziom mocy</b> | 0     | –  | Płyta w trybie czuwania lub wyłączona (możliwa obecność ciepła resztowego, pozostałoego po zakończeniu gotowania, o czym informuje symbol "H").                             |

**⚠ Odłączyć urządzenie od zasilania.**

- Nie wolno stosować urządzeń czyszczących parą.
- Nie używać gąbek ściernych ani myjek, gdyż mogą one uszkodzić szklaną powierzchnię.
- Po każdym użyciu należy oczyścić płytę (gdy jest zimna), aby usunąć osady i plamy powstałe od resztek żywności.
- Cukier oraz potrawy o wysokiej zawartości cukru niszczą płytę i należy je

niezwłocznie usuwać z jej powierzchni.

- Sól, cukier i piasek mogą rysować szklaną powierzchnię.
- Należy używać miękkiej ściereczki, chłonnych ręczników kuchennych lub specjalnego przyrządu do czyszczenia płyty (postępować zgodnie z instrukcją producenta).
- Płyny rozlane na pola grzewczych mogą powodować przesuwanie się lub wibrowanie naczyń do gotowania.
- Po wyczyszczeniu płyty należy ją dokładnie osuszyć.

## USUWANIE USTEREK

Jeśli płyta grzejna nie będzie działała poprawnie, przed skontaktowaniem się z serwisem technicznym należy zapoznać się z przewodnikiem wykrywania i usuwania usterek, aby ustalić przyczynę usterki.

- Przeczytać i zastosować się do instrukcji podanych w rozdziale "Codzienna eksploatacja".
- Należy sprawdzić, czy zasilanie elektryczne nie zostało wyłączone.
- Po wyczyszczeniu dokładnie osuszyć płytę.
- Jeśli po wybraniu strefy grzejnej na wyświetlaczu pojawi się symbol "F" lub "ER", a po nim liczba, należy poinformować o tym fakcie serwis posprzedażowy.
- Jeśli kod błędu to "F03", "ER03" lub "E02", można podjąć próbę jego rozwiązania, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami:
  - W przypadku wystąpienia błędu "E02" należy się upewnić, że przyciski nie były naciskane dłużej niż 5 sekund, że w obszarze panelu sterowania nie znajdują się żadne przedmioty oraz że panel sterowania jest czysty i suchy – podczas czyszczenia należy postępować zgodnie z opisem w punkcie dotyczącym konserwacji i czyszczenia.
  - W przypadku wystąpienia błędu "F03" należy wyłączyć i ponownie włączyć płytę grzewczą.
  - W przypadku wystąpienia błędu "F04" należy skontaktować się z serwisem posprzedażowym i poinformować o numerze wyświetlonego kodu.

- Jeśli płyta kuchenna nie działa po intensywnym użytkowaniu, temperatura płyty jest zbyt wysoka. Odczekaj kilka minut, aż płyta kuchenna ostygnie.
- Cykliczne załączanie się i wyłączanie grzałki, nawet jeśli poziom mocy na wyświetlaczu nie ulega zmianie, jest częścią zwykłej pracy płyty. Cykl włączania/wyłączania umożliwia regulację mocy grzałki i jest całkowicie normalny. W niektórych przypadkach zabezpieczenie termiczne może wyłączyć na pewien czas grzałkę, aby zapobiec uszkodzeniu płyty. Może się to zdarzyć na przykład w następujących sytuacjach: długie gotowanie na wysokim poziomie mocy, używanie garnków mniejszych niż element grzejny, używanie garnków, których dno nie jest płaskie.
- Jeśli płyta emisuje krótki dźwięk, a klient nie naciska żadnych przycisków, należy sprawdzić, czy nie doszło do rozlania płynu na panel sterowania. W takiej sytuacji należy osuszyć panel sterowania i kontynuować korzystanie z płyty. Jeśli płyta wyłączyła się automatycznie, przyczyną mogła być obecność płynu na panelu sterowania. W takiej sytuacji należy osuszyć panel sterowania i ponownie włączyć płytę.

Jeśli po przeprowadzeniu powyższych czynności urządzenie nadal nie działa prawidłowo, należy skontaktować się z najbliższym serwisem technicznym.

## SERWIS TECHNICZNY

W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

**PRZED SKONTAKTOWANIEM SIĘ Z SERWISEM NALEŻY:**

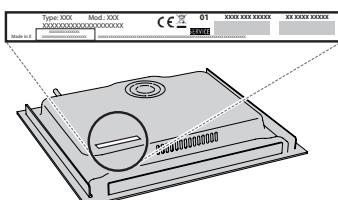
1. Sprawdzić, czy nie można samodzielnie rozwiązać problemu, zgodnie z zaleceniami opisanymi w paragrame **USUWANIE USTEREK**.
2. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie, aby sprawdzić, czy ustnika nie ustąpiła.

**JEŚLI PO PRZEPROWADZENIU POWYŻSZYCH CZYNNOŚCI URZĄDZENIE NADAL NIE DZIAŁA PRAWIDŁOWO, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z NAJBLIŻSYM AUTORYZOWANYM SERWISEM TECHNICZNYM.**

Abytrzymać pomoc, należy zadzwonić pod numer znajdujący się w karcie gwarancyjnej lub postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Kontaktując się z naszym serwisem posprzedażnym, należy zawsze podać:

- krótki opis ustnika;
- dokładny typ i model urządzenia;



- numer seryjny (numer po literach „SN” na tabliczce znamionowej znajdującej się pod urządzeniem). Numer seryjny jest również podany w dokumentacji;



- dokładny adres;
- numer telefonu

Jeśli konieczna będzie naprawa, należy wrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego (zapewni to gwarancję zastosowania oryginalnych części zamiennych oraz właściwie przeprowadzonej naprawy).

**Zasady, standardową dokumentację oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:**

- Korzystanie z kodu QR w urządzeniu;
- Odwiedzając naszą stronę internetową [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs);
- Ewentualnie można, skontaktować się naszą obsługą posprzedażową (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). W przypadku kontaktu z naszą obsługą posprzedażową, prosimy podać kody z tabliczki znamionowej produktu.



# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

# DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAVAJTE

Pred použitím spotrebiča si starostlivo prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Odložte si ich, aby boli k dispozícii pre budúce použitie.

V týchto pokynoch a na samotnom spotrebiči sú uvedené dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, ktoré treba vždy dodržiavať. Výrobca odmieta zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných pokynov, nenáležitého používania spotrebiča alebo nesprávneho nastavenia ovládania.

**⚠ POZOR!** Ak je varný panel puknutý, spotrebič nepoužívajte – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

**⚠ POZOR!** Nebezpečenstvo požiaru: neskladujte predmety na varných povrchoch.

**⚠ UPOZORNENIE:** Pri varení musí byť spotrebič pod dohľadom. Pri krátkodobom varení musí byť spotrebič pod nepretržitým dohľadom.

**⚠ POZOR!** Varenie na tuku alebo oleji bez dozoru môže predstavovať nebezpečenstvo a môže mať za následok vznik požiaru. NIKDY sa nepokúšajte uhasiť oheň vodou! Namiesto toho spotrebič vypnite a potom plameň zakryte, napríklad pokrievkou alebo požiarnym rúškom.

**⚠ Nepoužívajte** varnú dosku ako pracovnú alebo odkladaciu plochu. Oblečenie a iné horľavé materiály uchovávajte mimo spotrebiča, kým všetky komponenty úplne nevychladnú – hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.

**⚠ Veľmi malé deti (0 – 3 roky)** by sa nemali zdržiavať v okolí spotrebiča. Malé deti (3 – 8 roky) by sa nemali zdržiavať v okolí spotrebiča, pokiaľ nie sú pod stálym dohľadom. Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento spotrebič len v prípade, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a chápú hroziace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hráť. Čistenie a používanie údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**⚠ POZOR!** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrievajú. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov. Nedovolte, aby sa deti mladšie ako 8 rokov priblížili k rúre, pokiaľ nie sú nepretržite pod dozorom.

**⚠ Pred** alebo po varení sa potraviny nesmú ponechať vo výrobku alebo na ňom dlhšie ako jednu hodinu.

## POVOLENÉ POUŽÍVANIE

**⚠ UPOZORNENIE:** spotrebič nie je určený na ovládanie externým vypínačom, ako je časovač alebo samostatný systém diaľkového ovládania.

**⚠ Tento** spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.: v oblastiach kuchynek pre personál v dielňach, kanceláriach a iných pracovných prostrediach; na farmách; pre hostí v hoteloch, moteloch alebo iných ubytovacích zariadeniach.

**⚠ Nie** je povolené používať ho na iné účely (napr. vykurovanie miestnosti).

**⚠** Tento spotrebič nie je určený na profesionálne používanie. Spotrebič nepoužívajte vonku.

## INŠTALÁCIA

**⚠** So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby – riziko zranenia. Pri vybaľovaní a inštalovaní používajte ochranné rukavice – riziko porezania.

**⚠** Inštaláciu, vrátane prívodu vody (ak je) a elektrického zapojenia a taktiež opravy musí vykonávať kvalifikovaný technik. Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je výslovne uvedené v návode na používanie. Nepúšťajte deti k miestu inštalácie. Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo popredajný servis. Po inštalácii uložte odpad z balenia (plastové a polystyrénové časti a pod.) mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusenia. Pred vykonávaním inštaláčnych prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel – nebezpečenstvo požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič zapnite až po úplnom dokončení inštalácie.

**⚠** Pred vsadením spotrebiča do skrinky urobte všetky potrebné výrezы a z otvoru odstráňte odrezky a piliny.

**⚠** Ak spotrebič nie je inštalovaný nad rúrou, je potrebné do priehradky pod spotrebičom nainštalovať oddelovač panel (nie je priložený).

## VAROVANIA PRI POUŽÍVANÍ ELEKTRICKÉHO SPOTREBIČA

**⚠** Spotrebič sa musí dať odpojiť od napájania bud' vytiahnutím zástrčky, pokiaľ je ľahko dostupná, alebo prostredníctvom prístupného viačpólového prepínača nainštalovaného pred zásuvkou a spotrebič musí byť uzemnený v súlade s národnými bezpečnostnými normami pre elektrotechniku.

**⚠** Nepoužívajte predĺžovacie káble, rozdvojky ani adaptéry. Po inštalácii spotrebiča nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom. Nepoužívajte spotrebič, ak ste mokrí alebo bosí. Spotrebič nepoužívajte, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, či ak bol poškodený alebo spadol.

**⚠** Inštalácia použitím zástrčky napájacieho kábla nie je povolená, pokiaľ výrobok nemá už takúto výbavu dodanú výrobcom.

**⚠** Ak je poškodený napájací elektrický kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu zásahu elektrickým prúdom.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

**⚠ POZOR!** Pred vykonávaním údržby dbajte, aby bol spotrebič vypnutý alebo odpojený od elektrického napájania; nikdy nepoužívajte zariadenie na čistenie parou – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

**⚠** Nepoužívajte abrazívne alebo korozívne prostriedky, čističe s obsahom chlóru alebo drôtenky na panvice.

## **LIKVIDÁCIA OBALOVÉHO MATERIÁLU**

Obalové materiály sa môžu na 100 % recyklovať a sú označené symbolom

recyklácie 

Rôzne časti obalu likvidujte zodpovedne, v úplnom súlade s platnými predpismi miestnych orgánov, ktorými sa riadi likvidácia odpadov.

## **LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV**

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných a znova použiteľných materiálov. Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov. Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, obnove a recyklácii domáčich spotrebičov dostanete na príslušnom miestnom úrade, v zberňajúcich strediskách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili. Tento spotrebič je označený v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a s predpismi o odpade z elektrických a elektronických zariadení z r. 2013 (v plnom znení).

Zabezpečením správnej likvidácie výrobku pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol  na spotrebiči alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácom odpadom, ale je potrebné odovzdať ho v zbernom dvore pre elektrické a elektronické zariadenia.

## **RADY NA ÚSPORU ELEKTRICKEJ ENERGIE**

Horúcu platňu vypnite zopár minút pred dokončením varenia, čím maximálne využijete zvyškové teplo.

Dno hrnca alebo panvice by malo horúcu platňu celkom zakrývať; pri používaní nádobky menšej, než je horúca platňa, sa plynčí energiou.

Hrnce a panvice prikrývajte priliehajúcimi pokrívkami a používajte čo najmenej vody. Varenie bez pokrívky značne zvýši spotrebu energie.

**Používajte iba panvice a hrnce s rovným dnom.**

## **VYHLÁSENIE O ZHODE**

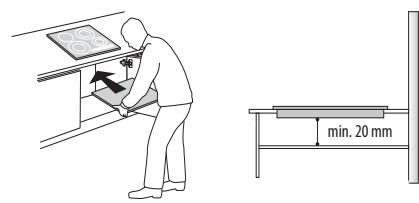
Tento spotrebič splňa požiadavky nariadenia Komisie (EÚ) 66/2014 na ekodizajn a predpisy z roku 2019 o ekodizajne energeticky významných výrobkov a energetických informáciach (dodatok) (výstup z EÚ) v súlade s európskou normou EN 60350-2.

Informácie týkajúce sa režimu nízkej spotreby spotrebiča v súlade s nariadením (EÚ) 2023/826 nájdete na nasledujúcom odkaze: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



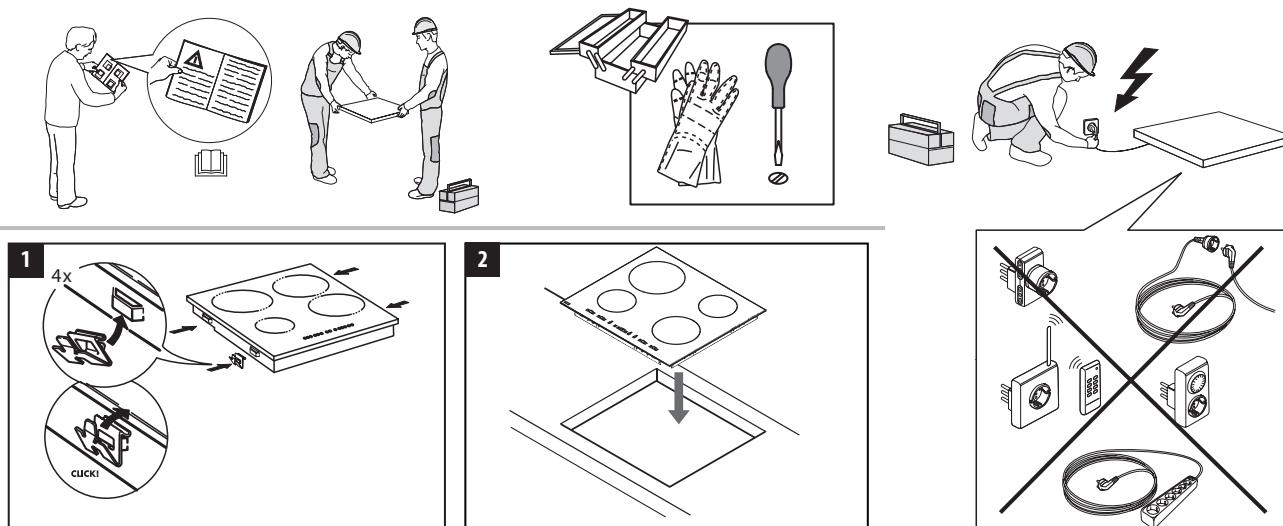
# INŠTALÁCIA

- Varná doska musí byť osadená do pracovnej dosky hĺbky minimálne 20 mm.
- Medzi varnou doskou a rúrou nesmie byť nič (priečinky, konzoly a pod.).
- Uistite sa, že napájací kábel je dostatočne dlhý, aby umožnil pohodlnú inštaláciu.
- **Vzdialenosť medzi spodnou stranou sklokeramickej varnej dosky a skrinkou alebo deliacim panelom musí byť najmenej 20 mm.**
- Rozmery pre zabudovanie a inštaláciu nájdete na obrázku v tomto odseku.
- Je potrebné dodržať minimálnu vzdialenosť medzi varnou doskou a digestorom nad ňou. Viac informácií nájdete v návode na používanie digestora.
- Po vyčistení povrchu varnej dosky nasadte priložené tesnenie (pokiaľ ešte nie je nasadené).
- **Neinštalujte varnú dosku do blízkosti umývačky riadu alebo práčky, aby sa elektronické obvody nedostali do kontaktu s parou alebo vlhkosťou, ktoré ich môžu poškodiť.**
- Ak je pod varnou doskou nainštalovaná rúra, presvedčte sa, či je vybavená chladiacim systémom. Ak teplota elektrických obvodov presahuje maximálnu povolenú teplotu, varná doska sa automaticky vypne. V takom prípade počkajte zopár minút, kým vnútorná teplota elektrických obvodov dosiahne prípustnú úroveň, a vtedy bude možné varnú dosku znova zapnúť.

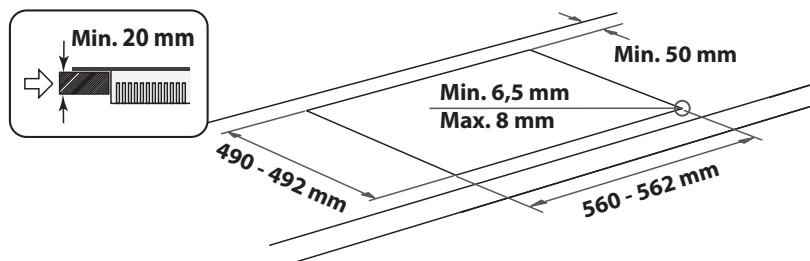
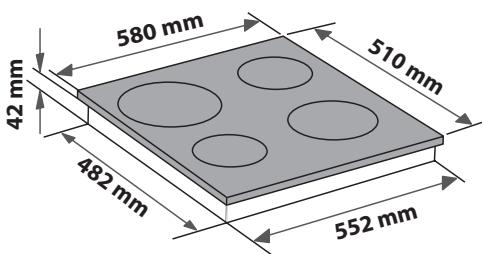
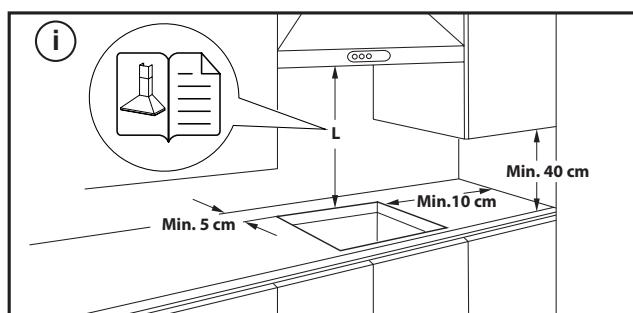


## UMIESTNENIE VARNEJ DOSKY

Po elektrickom zapojení (pozrite kapitolu Zapojenie do elektrickej siete). Umiestnite každú upevňovaci svorku do príslušného otvoru na bočných stranách varnej dosky, ako je zobrazené na obrázku. Potom zatlačte varnú dosku do výrezu a skontrolujte, či je sklo rovné a paralelné s pracovnou doskou. Upevňovacie svorky sú určené na každý typ materiálu pracovnej dosky (drevo, mramor a pod.).



## ROZMERY A VZDIALENOSTI, KTORÉ TREBA DODRŽIAVAŤ



## DEMONTÁŽ VARNEJ DOSKY:

Ak chcete varnú dosku vybrať, najskôr ju odpojte od elektrickej siete. Dôrazne sa odporúča uvoľniť spodnú časť od rúry, zásuvky, separátora alebo iného komponentu. Umožnuje to technikovi prístup k spodnej časti varnej dosky, aby pomocou skrutkovača uvolnil štyri spony, zdvihol varnú dosku a vybral ju, čím sa zabráni poškodeniu pracovnej dosky.

# ZAPOJENIE DO ELEKTRICKEJ SIETE

Elektrické pripojenie sa musí vyhotoviť už pred pripojením spotrebiča k zdroju napájania.

Napájací kábel nie je súčasťou balenia - nezabudnite si pripraviť vlastný napájací kábel.

Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaný personál, ktorý pozná aktuálne bezpečnostné a inštalačné predpisy. Inštaláciu treba vykonať v súlade s predpismi miestneho dodávateľa elektriny.

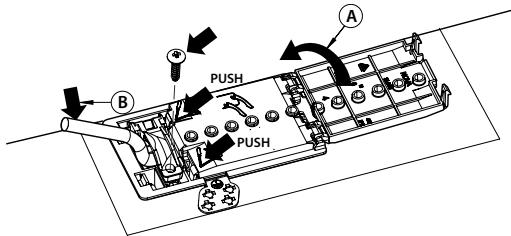
Uistite sa, že je napätie špecifikované na údajovom štítku na spodnej strane zariadenia rovnaké ako napätie vo vašom dome.

Podľa platných predpisov je uzemnenie spotrebiča povinné. Použite iba vodiče príslušnej veľkosti (vrátane uzemňovacieho vodiča).

## PRIPOJENIE K SVORKOVNICI

Pri elektrickom zapojení použite kábel typu H05RR-F alebo H05V2V2-F alebo H05V2V2-F, podľa údajov v tabuľke nižšie.

| NAPÁJACIE NAPÄTIE  | VODIČE<br>POČET x VEĽKOSŤ <sup>1</sup> |
|--------------------|--|
| 220-240V ~ + (◐)   | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                  |
| 230-240V ~ + (◐)   | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (iba Austrália)  |
| 220-240V 3~ + (◐)  | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |
| 380-415V 3N~ + (◐) | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |
| 380-425V 2N~ + (◐) | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |



**Spotrebič musí byť pripojený k zdroju napájania prostredníctvom viacpólového spínača s minimálnou vzdialenosťou medzi kontaktmi 3 mm.**

**UPOZORNENIE:** napájací kábel musí byť dosť dlhý, aby sa dala varná doska vybrať z pracovnej dosky, a treba ho uložiť tak, aby nedošlo k poškodeniu alebo prehriatiu spôsobenému dotykom so základňou.

**POZNÁMKA:** žltzo-zelený vodič uzemnenia sa musí pripojiť k svorke so symbolom (◐) a musí byť dlhší než ostatné vodiče.

- Stiahnite pribl. 70 mm izolácie z napájacieho kábla (B).
- Odizolujte pribl. 10 mm izolácie z vodičov. Potom vsuňte elektrický prívodný kábel do káblovej úchytky a zapojte vodiče ku svorkovnici, ako je uvedené v schéme zapojenia zobrazenej vedľa samotnej svorkovnice.
- Napájací kábel (B) zaistite pomocou svorky na káble.
- Zavorte svorkovnicu krytom (A).
- Po dokončení elektrického zapojenia namontujte varnú dosku zhora a zaveste ju na upevňovacie pružiny.

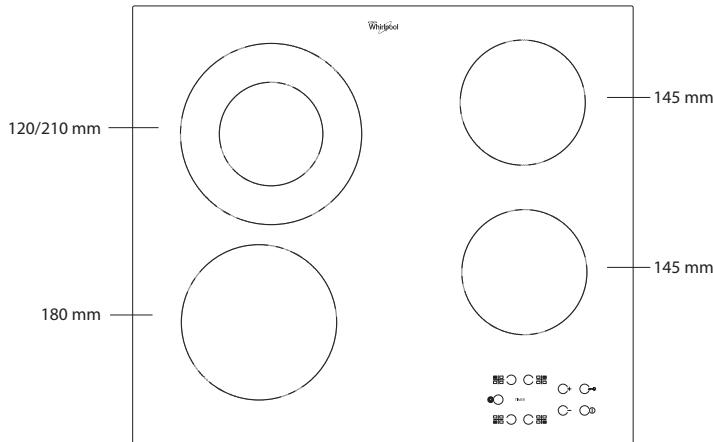
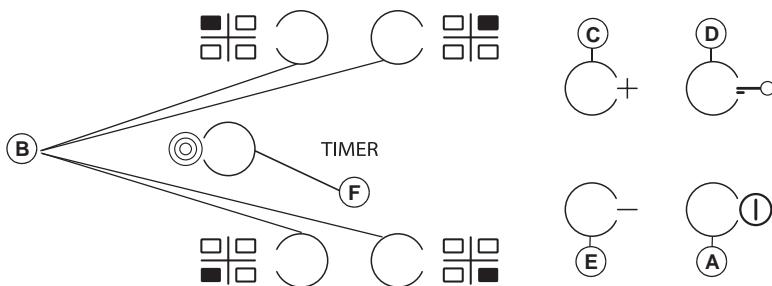
**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL**

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte svoj spotrebčí na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).



**Prv než spotrebčí začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.**

**VIAC INFORMÁCIÍ ZÍSKATE,  
AK OSKENUJETE QR KÓD NA  
VAŠOM SPOTREBČÍ**

**OPIS SPOTREBČÍ****OVLÁDACÍ PANEL**

- A** Zapnutie/vypnutie
- B** Oblast varenia a výber časovača
- C-E** Zvyšovanie a znížovanie úrovne ohrevu
- D** Zámok tlačidiel
- F** Aktivácia/deaktivácia multizóny

**PRVÉ POUŽITIE**

Pred prvým spustením vykonáva ovládací panel test funkcionality (asi 1 sekundu), po ktorom sa automaticky prepne na funkciu "Zámok tlačidiel". Podržaním tlačidla "D" funkciu vypnete – začujete zvukový signál a príslušná

kontrolka led zhasne.

**POZNÁMKA:** V prípade resetu spomínaný postup zopakujte.

**KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE****ZAPNUTIE/VYPNUTIE VARNEJ DOSKY**

Varnú dosku zapnete podržaním tlačidla "A" na približne 2 sekundy. Na displejoch 4 varných zón sa zobrazí "0". V rámci bezpečnostných opatrení sa varná doska automaticky vypne v prípade, ak do 20 sekúnd neaktivujete žiadnu z varných zón.

**ZAPÍNANIE A REGULÁCIA VARNÝCH ZÓN**

Sťačte jedno z tlačidiel "B" varnej zóny, ktorú chcete použiť. Pomocou tlačidiel "E" alebo "C" zvolte požadovanú úroveň ohrevu. Ostatné voliteľné nastavenia varenia sú v rozmedzí od 1 do 9. Všetky nastavenia zrušíte súčasným stlačením tlačidiel "+/-".

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Ovládanie sa po 10 sekundách po nastavení úrovne ohrevu deaktivuje.

Na zmenu úrovne ohrevu najprv znova stlačte tlačidlo "B", potom pomocou tlačidiel "E" alebo "C" zmeňte nastavenie.

**VIACERÉ ZÓNY**

Po zvolení vybranej zóny a nastavení úrovne ohrevu (podľa predchádzajúcej časti) stlačte tlačidlo "F": nad tlačidlom sa rozsvieti kontrolka signalizujúca aktivovanú ďalšiu zónu.

Funkcia viacerých zón sa dá využiť len v prípade, že:

- Je varná oblasť vybavená viacerými zónami,
- je úroveň ohrevu vyššia než 0;

Funkciu viacerých zón vypnete stlačením tlačidla "B" zvolenej zóny a následným opäťovným stlačením tlačidla "F".

**TIMER (ČASOVAČ)**

Na nastavenie funkcie časovača vyberte zónu varenia a úroveň ohrevu. Potom znova stlačte tlačidlo zóny varenia. Na displeji varnej zóny s nastaveným časovačom sa zobrazí svietielkujúci bod. Na 2 displejoch bliká znak "00". Stlačením tlačidiel "C" alebo "E" nastavíte časovač v rozmedzí od 1 do 99.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Po 10 sekundách sa na displeji časovača zobrazí nastavenie úrovne ohrevu ostatných varných zón.

Zostávajúci čas varenia zobrazíte dvojnásobným stlačením tlačidla zóny s nastaveným časovačom.

#### FUNKCIA A

Táto funkcia umožňuje automaticky znížiť úroveň výkonu varnej zóny z najvyššej hodnoty (úroveň 9) na hodnotu zvolenú používateľom pre neskoršiu fázu varenia.

Ak chcete aktivovať túto funkciu, ked' dosiahnete úroveň 9, stlačte najsíkôr "+".

Na displeji sa zobrazí "A" a striedavo bliká "9" s nízkym jasom.

V tomto bode zvolte požadovanú úroveň výkonu (menej ako 9) pomocou tlačidla "-".

Na displeji bude striedavo blikat "A" a zvolená úroveň s nízkym jasom.

Funkcia sa aktivuje, len čo "A" a zvolená úroveň striedavo bliká na displeji vysokým jasom.

Ked' už na displeji nie je vidieť "A" (funkcia "A" sa po niekoľkých minútach automaticky vypne vzávislosti od nastavenej úrovne), proces varenia pokračuje s nižším výkonom a na displeji sa zobrazuje len zvolená úroveň výkonu.

**POZNÁMKA:** táto funkcia nie je možná pri úrovni 9.

#### ZÁMOK TLAČIDIEL

Funkciu "Zámok tlačidiel" zapnete podržaním tlačidla "D" do chvíle, kym sa nad tlačidlom funkcie nerozsvieti bod. Ovládaci panel je zablokovaný s výnimkou funkcie vypnutia. Funkcia zostane aktívna aj po vypnutí a opäťovnom zapnutí varnej dosky. Funkciu môžete vypnúť stlačaním tlačidla "D" do chvíle, kym rozsvietený bod nad tlačidlom funkcie nezhasne.

Ked' je varná doska vypnutá s aktivovaným zámkom tlačidiel, na zapnutie varnej dosky najsíkôr deaktivujte funkciu uzamknutia tlačidiel opäťovným stlačaním tlačidla "D", kym rozsvietený bod nad tlačidlom funkcie nezhasne.

Prítomnosť vody, vyvretá kvapalina z hrncov alebo akákoľvek látka, ktorá sa dostane na tlačidlo pod symbolom, môže aktivovať alebo deaktivovať zámok tlačidiel.

#### KONTROLKA ZVÝŠKOVÉHO TEPLA

Po vypnutí varnej zóny ostane rozsvietená kontrolka zvyškového tepla "H", príp. sa striedavo rozsvieti spolu s "0", až kym teplota varnej dosky neklesne pod bezpečnú úroveň.

## TABUĽKA NA VARENIE

| ÚROVEŇ VÝKONU   |       | DRUH VARENIA                               | POUŽÍVANIE ÚROVNE<br>(uvádzajúce skúsenosti a zvyky pri varení)   |
|-----------------|-------|--|---|
| Maximálny výkon | 9     | Varenie                                    | Ideálny na rýchle zvýšenie teploty jedla, na rýchle zovretie vody alebo rýchle zohriatie varených tekutín.  |
|                 | 9 – 8 | Prudké opečenie                            | Ideálny na opečenie do hneda, začiatok varenia, vysmážanie mrazených potravín, rýchle dosiahnutie bodu varu.                                      |
| Vysoký výkon    | 8 – 7 | Zhnednutie – udržiavanie varu – grilovanie | Ideálny na zhnednutie, udržiavanie silného varu, varenie a grilovanie (krátke trvanie, 5-10 minút).   |
|                 | 7 – 6 | Vysmážanie – varenie – grilovanie          | Ideálny na udržiavanie slabého varu, varenie a grilovanie (stredné trvanie, 10-20 minút), predhrievanie a vysmážanie.                             |
| Stredný výkon   | 6 – 5 | Jemné vysmážanie                           | Ideálny na volské oká, omelety.   |
|                 | 5 – 4 | Varenie – mierne varenie – dusenie         | Ideálny na dlhšie varenie (ryža, omáčky, pečené mäso, ryby) s tekutinami (napr. vodou, vínom, vývarom, mliekom), cestoviny so smotanou.           |
|                 | 4 – 3 | Zahustovanie – cestoviny so smotanou       |   |
| Nízky výkon     | 2 – 1 | Udržiavanie teplého jedla – krémové rizoto | Ideálny na udržiavanie práve uvareného jedla teplého (napr. omáčok, polievok, minestrone), krémové rizoto a udržiavanie teploty podávaných jedál. |
| Minimálny výkon | 1     | Rozmrazovanie                              | Ideálny na rozmrazovanie malých produktov a jemné roztápanie čokolády alebo masla.  |
| Nulový výkon    | 0     | –  | Varná doska v pohotovostnom režime alebo vypnutá (prípadne zvyškové teplo po skončení varenia, vyznačené "H").                                    |

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

### ⚠ Odpojte rúru od elektrického napájania.

- Nepoužívajte čistiace zariadenia využívajúce paru.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace špongie ani drôtenky, lebo by mohli poškodiť sklo.
- Po každom použití vyčistite varný panel (ked' je vychladnutý), aby ste odstránili všetky usadeniny a škvry spôsobené zvyškami jedla.
- Cukor alebo potraviny s vysokým obsahom cukru môžu varný panel poškodiť, a preto ich treba ihneď odstrániť.

- Sol', cukor a piesok by mohli poškriabať sklenený povrch.
- Používajte mäkkú utierku, absorpčné papierové kuchynské utierky alebo špeciálne výrobky určené na čistenie varného panela (dodržiavajte pokyny výrobcu).
- Vyliate tekutiny môžu na varných zónach spôsobiť pohyby alebo vibrovanie hrncov.
- Po čistení povrch varného panela dôkladne osušte.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak by varný panel nefungoval správne, predtým, ako zavoláte servis, skúste problém vyriešiť pomocou príručky na odstraňovanie problémov.

- Prečítajte si a dodržujte pokyny uvedené v časti "Každodenné používanie".
- Skontrolujte, či nedošlo k prerušeniu dodávky elektriny.
- Po čistení povrch varnej dosky dôkladne osušte.
- Ak bola zvolená varná zóna a na displeji sa zobrazí "F" alebo "ER", za ktorým nasleduje číslo, kontaktujte popredajný servis a informujte ich.
- Ak je kód chyby "F03", "ER03" alebo "E02", skúste to vyriešiť podľa týchto pokynov:
  - Ak sa zobrazí chyba "E02" uistite sa, že ste nestláčali tlačidlá dlhšie ako 5 sekúnd, na ploche HMI nie je žiadna látka a že je čistá a suchá – pri čistení postupujte podľa odseku Čistenie a údržba.
  - Ak sa objaví chyba "F03", skúste varnú dosku vypnúť a znova zapnúť.
  - Ak sa zobrazí chyba "F04", kontaktujte popredajný servis a oznámte im, ktorý kód sa zobrazuje.
- Ak varná doska nepracuje po intenzívnom použíti, vnútorná teplota varnej dosky je príliš vysoká. Počkajte niekolko minút, kým varná doska nevychladne.

- Ak tepelný zdroj nie je nepretržite zapnutý, ale cyklicky sa zapína a vypína, aj keď sa úroveň výkonu na displeji nemení, je to súčasť normálneho fungovania varnej dosky. Cyklus zapnutia/vypnutia umožňuje reguláciu výkonu ohreváča a je úplne normálny. V niektorých prípadoch môže tepelná ochrana na určitý čas vypnúť ohreváč, aby nedošlo k poškodeniu skla. Príklady takýchto prípadov sú: Dlhé varenie pri vysokej úrovni výkonu s použitím hrncov menších ako vyhrievacie teleso a hrncov, ktoré nemajú ploché dno.
- Ak varná doska vydáva krátky zvuk bez toho, aby zákazník stlačil akékoľvek tlačidlo, dajte na poriadok každé rozliatie tekutiny na HMI. Vysušte HMI a pokračujte v používaní varnej dosky. Ak bola varná doska vypnutá automaticky, môže to byť spôsobené prítomnosťou tekutiny na HMI. Vysušte HMI a varnú dosku znova zapnite.

Ak po horeuvedených kontrolách porucha pretrváva, zavolajte najbližšie servisné stredisko.

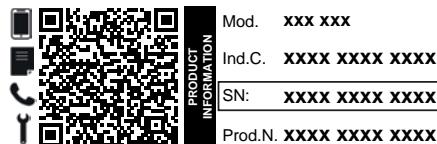
## POPREDAJNÝ SERVIS

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

### PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE POPREDAJNÝ SERVIS:

- Zistite, či nedokážete problém vyriešiť sami s pomocou návrhov riešení uvedených v časti RIEŠENIE PROBLÉMOV.
- Spotrebič vypnite a opäť zapnite, aby ste skontrolovali, či chyba pretrváva.

- výrobne číslo (číslo uvedené po slove SN na výkonnostnom štítku pod spotrebičom). Výrobne číslo je uvedené aj v dokumentácii;



- vašu úplnú adresu;
- vaše telefónne číslo.

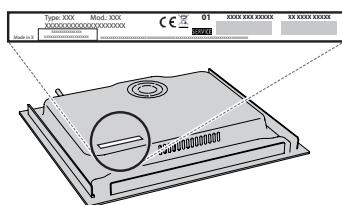
Ak je nevyhnuteľné spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko (zaručí sa tým použitie originálnych náhradných dielov a správny postup pri oprave).

### AK PO KONTROLÁCH UVEDENÝCH VYŠSIE PORUCHA NAĎALEJ PRETRVÁVA, SPOJTE SA S NAJBLOŽŠÍM AUTORIZOVANÝM SERVISNÝM STREDISKOM.

Ak potrebujete pomoc, volajte na číslo uvedené v záručnej knižke alebo postupujte podľa pokynov na webovej stránke [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Pri kontaktovaní nášho zákazníckeho popredajného servisu vždy uvedeťe:

- stručný opis poruchy;
- presný typ a model spotrebiča;



### Zásady, štandardnú dokumentáciu a ďalšie informácie o výrobku nájdete:

- Použitie QR kódu vo vašom spotrebiči;
- Na našej webovej stránke [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs);
- Prípadne sa obráťte na nás popredajný servis (telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.



# VARNOSTNA NAVODILA

## POMEMBNE INFORMACIJE, KI JIH MORATE PREBRATI IN UPOŠTEVATI

Pred uporabo aparata preberite ta varnostna navodila. Navodila hranite na dosegu roke za prihodnjo uporabo. V navodilih za uporabo in na aparatu so pomembna varnostna navodila, ki jih mora uporabnik prebrati in vedno upoštevati. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti v primeru neupoštevanja varnostnih navodil, nepravilne uporabe aparata ali napačne nastavitev upravljalnih elementov.

**⚠️ OPOZORILO:** Če na površini kuhalne plošče opazite razpoko, aparata ne uporabljajte, saj obstaja nevarnost električnega udara.

**⚠️ OPOZORILO:** Nevarnost požara: ne hranite predmetov na kuhalni površini.

**⚠️ POZOR:** Postopek kuhanja je treba nadzorovati. Postopek kratkotrajnega kuhanja je treba nenehno nadzorovati.

**⚠️ OPOZORILO:** Nenadzorovano kuhanje na kuhalni plošči z mastjo ali oljem je lahko nevarno, saj obstaja možnost požara. NIKOLI ne skušajte pogasiti ognja z vodo: aparat izključite in nato pokrijte plamen npr. s pokrovom ali požarno odejo.

**⚠️** Kuhalne plošče ne uporabljajte kot delovni pult ali podlago. Pazite, da aparat ne pride v stik s krpami ali drugimi vnetljivimi predmeti, dokler se vse komponente povsem ne ohladijo, saj lahko pride do požara.

**⚠️** Zelo majhni otroci (0–3 let) naj se ne približujejo aparatu. Majhni otroci (3–8 let) ne smejo biti v bližini aparata brez stalnega nadzora. Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi oz. osebe, ki nimajo izkušenj in znanja, lahko aparat uporabljajo le, če so pod nadzorom oz. če so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo morebitnih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata.

**⚠️ OPOZORILO:** Aparat in dostopni deli se med uporabo segrejejo. Pazite, da se ne dotaknete grelnikov. Otroci, mlajši od 8 let, se ne smejo zadrževati v bližini aparata, če niso pod stalnim nadzorom.

**⚠️** Živila ne smejo ostati v ali na izdelku več kot eno uro pred ali po kuhanju.

### DOVOLJENA UPORABA

**⚠️ POZOR:** aparat ni namenjen temu, da bi ga upravljali z zunanjimi upravljalnimi napravami, kot sta časovnik ali ločen daljinski upravljalnik.

**⚠️** Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in temu podobnim načinom uporabe, na primer: v kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih, na kmetijah, za goste v hotelih, motelih in prebivalce drugih stanovanjskih okolij.

**⚠️** Druga uporaba ni dovoljena (npr. za segrevanje prostorov).

**⚠️** Aparat ni namenjen profesionalni uporabi. Aparata ne uporabljajte na prostem.

### NAMESTITEV

**⚠️** Za premikanje in namestitve aparata sta potrebni najmanj dve osebi, saj obstaja nevarnost poškodb. Za odstranjevanje embalaže in namestitve aparata uporabite zaščitne rokavice, saj obstaja nevarnost ureznin.

**⚠️** Namestitve, vključno s priklopom vode (če je prisotna) in električne napajalne kabla, mora izvesti usposobljen tehnik. Ne popravljajte ali zamenjajte delov aparata, razen če to ni izrecno navedeno v navodilih za uporabo. Otroci se mestu namestitve ne smejo približevati. Ko aparat odstranite iz embalaže, se prepričajte, da se med prevozom ni poškodoval. V primeru težav se obrnite na prodajalca ali na najbližjo servisno službo. Ko je aparat nameščen, embalažo (plastika, deli iz stiropora itd.) shranite izven dosega otrok, saj obstaja nevarnost zadušitve. Preden aparat namestite, ga zaradi nevarnosti električnega udara odklopite z električnega omrežja. Med namestitvijo pazite, da aparat ne poškoduje napajalnega kabla, saj to lahko privede do požara ali povzroči električni udar. Aparat vključite šele, ko je namestitve končana.

**⚠️** Vse potrebne izreze v element izvedite pred vgradnjo aparata in odstranite vse lesene trske in žagovino.

**⚠️** Če aparat ni vgrajen nad pečico, je treba v predelek pod aparatom vgraditi ločevalno ploščo (ni priložena).

### OPOZORILA GLEDE ELEKTRIČNEGA TOKA

**⚠️** Prekinitev napajanja aparata mora biti mogoča z izklopom vtiča, če je ta na dosegu roke, ali z dosegljivim večpolnim stikalom, ki je v skladu s predpisi za označenje nameščen v bližini vtičnice. Aparat mora biti prav tako ozemljen v skladu z nacionalnimi standardi glede električne varnosti.

**⚠️** Prepovedana je uporaba podaljškov, razdelilnih vtičnic in adapterjev. Električne komponente po namestitvi aparata uporabnikom ne smejo biti dostopne. Aparata ne uporabljajte, ko ste mokri ali bosi. Aparata ne uporabljajte, če ima poškodovan napajalni kabel ali vtič, če ne deluje pravilno oziroma če je bil poškodovan ali je padel.

**⚠️** Namestitve z vtičem napajalnega kabla ni dovoljena, razen če je izdelek že opremljen z vtičem proizvajalca.

**⚠️** Da se izognemo nevarnosti, lahko poškodovan napajalni kabel z enakim kablom nadomesti le proizvajalec, njegov serviser ali podobno usposobljena oseba, saj obstaja možnost električnega udara.

### CIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

**⚠️ OPOZORILO:** Aparat morate pred vzdrževalnimi deli izklopiti in izključiti z električnega napajanja; ne uporabljajte parnih čistilcev, saj obstaja nevarnost električnega udara.

**⚠️** Ne uporabljajte abrazivnih ali korozivnih izdelkov, čistil na osnovi klora ali žičnatih gobic.

## **ODSTRANJEVANJE EMBALAŽNEGA MATERIALA**

Embalažo je mogoče povsem reciklirati in je označena s simbolom za recikliranje



Dele embalaže zato zavrzite odgovorno in v skladu s predpisi pristojnih služb, ki urejajo odlaganje odpadkov.

## **ODSTRANJEVANJE GOSPODINJSKIH APARATOV**

Aparat je izdelan iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati ali ponovno uporabiti. Aparat zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Dodatne informacije o odstranjevanju in recikliraju električnih gospodinjskih aparatov lahko dobite na pristojnem občinskem uradu, pri komunalni službi ali v trgovini, kjer ste aparat kupili. Aparat je označen v skladu z evropsko Direktivo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) in uredbami o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) iz leta 2013 (v veljavni različici).

Aparat odložite na predvidenih zbirnih mestih, saj lahko s tem preprečite škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi.



Simbol na aparatu ali priloženi dokumentaciji pomeni, da je aparat prepovedano odlagati med komunalne odpadke. Oddati ga je treba na zbirnem centru za recikliranje električne in elektronske opreme.

## **NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO**

Čim bolj izkoristite preostanek topotele na kuhaliju, tako da aparat izključite nekaj minut, preden je jed kuhanja.

Dno posode naj povsem prekriva kuhalijo: če je dno posode manjše od površine kuhalije, bo prišlo do izgube energije.

Posodo med kuhanjem prekrijte s tesno prilegajočimi se pokrovi in porabite kar najmanj vode. Če posode med kuhanjem ne prekrijete s pokrovi, bo poraba energije občutno večja.

**Uporablajte samo posodo z ravnim dnem.**

## **IZJAVA O SKLADNOSTI**

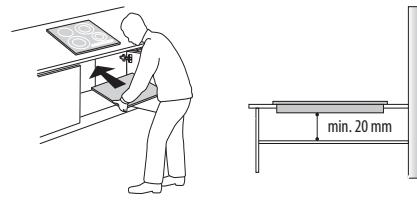
Ta naprava je skladna z zahtevami za okoljsko primerno zasnovno uredbe Komisije (EU) št. 66/2014 in uredbami iz leta 2019 za okoljsko primerno zasnovno izdelkov, povezanih z energijo, in energetske informacije (sprememba) (izstop iz EU) v skladu z evropskim standardom EN 60350-2.

Informacije v zvezi z načinom nizke porabe aparata v skladu z Uredbo (EU) 2023/826 so na voljo na naslednji povezavi: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



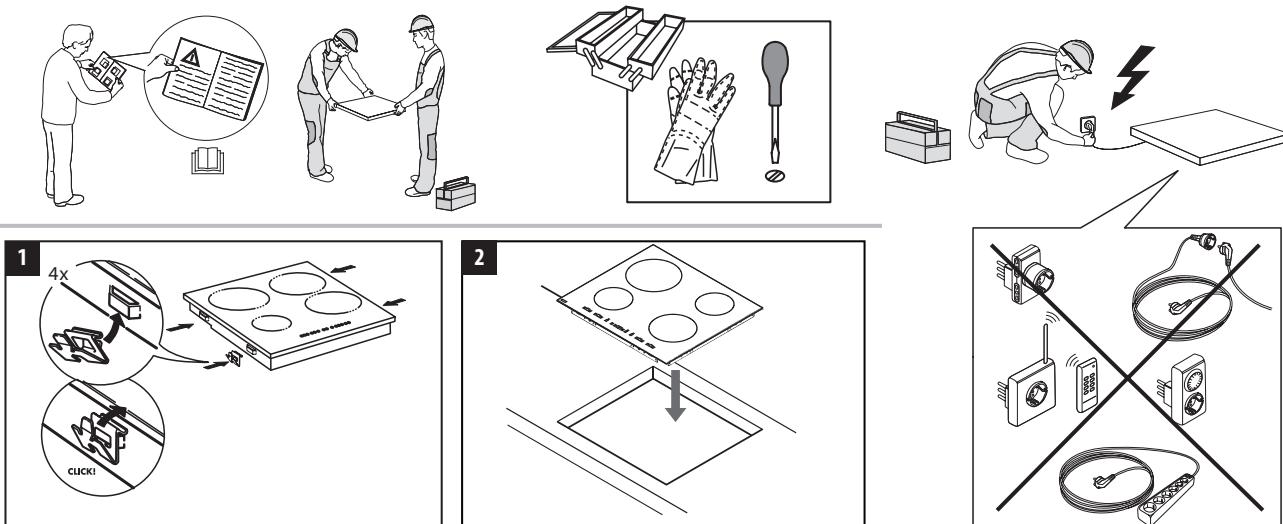
## NAMESTITEV

- Kuhalna površina mora biti vgrajena v kuhinjski pult vsaj 20 mm globoko.
- Med kuhalno ploščo in pečico ne sme biti nobenih predmetov (prečnih drogov, nosilcev itd.).
- Prepričajte se, da je priključni kabel dovolj dolg, da je namestitev mogoče izvesti brez težav.
- Med spodnjo strano steklokeramične kuhalne plošče in omarico ali ločilno ploščo mora biti vsaj 20 mm razdalje.
- Za vgradne dimenzije in namestitev glejte sliko v tem odstavku.
- Pri vgradnji upoštevajte najmanjšo razdaljo med kuhalno ploščo in napo nad njo. Za več informacij glejte uporabniški priročnik nape.
- Na kuhalno ploščo namestite priloženo tesnilo (razen če je že nameščeno), potem ko ste očistili površino plošče.
- Kuhalne plošče ne nameščajte ob pomivalni ali pralni stroj, da elektronska vezja ne pridejo v stik s paro ali vlago, ki bi jih lahko poškodovala.**
- Če pod kuhalno ploščo namestite pečico, se prepričajte, da je opremljena s hladilnim sistemom. Če temperatura elektronskih vezij preseže največjo dovoljeno temperaturo, se kuhalna plošča samodejno izklopi; V tem primeru počakajte nekaj minut, dokler notranja temperatura elektronskega tiskanega vezja ne doseže dopustnega nivoja, na katerem bo mogoče ponovno vklopiti kuhalno ploščo.

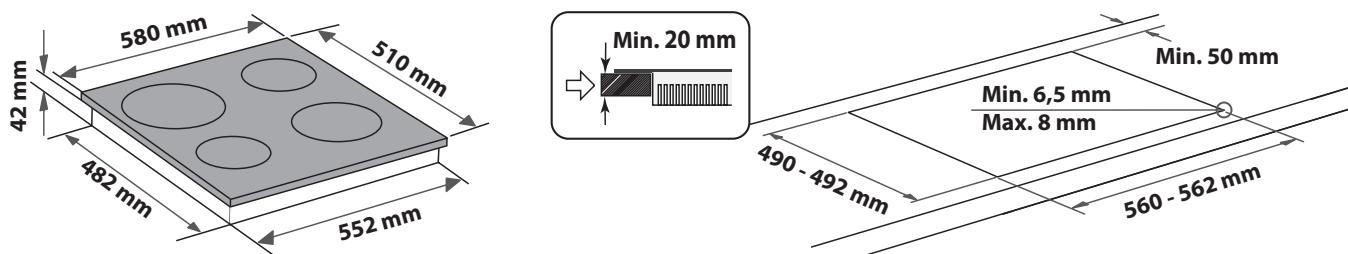
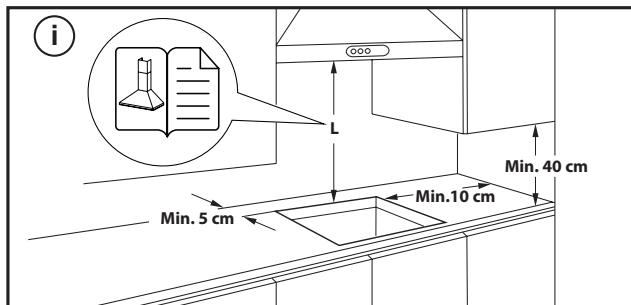


### NAMESTITEV KUHALNE PLOŠČE

Po električnem priklopu (glejte poglavje "Priključitev na električno omrežje") namestite pritrdilne sponke na ustrezne reže ob straneh kuhalne plošče, kot je prikazano na sliki. Kuhalno ploščo nato potisnite v izrezano odprtino in se prepričajte, da je steklokeramična površina poravnana in vzporedna s pultom. Pritrdilne sponke so primerne za pulte iz vseh vrst materialov (les, marmor itd.).



### DIMENZIJE IN NAJMANJŠE RAZDALJE



### ODSTRANITEV KUHALNE PLOŠČE:

preden odstranite kuhalno ploščo, jo odklopite z električnega napajanja. Zelo priporočamo, da po potrebi odstranite pečico, predal, pregrado ipd. pod kuhalno ploščo. Tako bo imel servisni tehnik prost dostop do spodnje strani kuhalne plošče in bo lahko izvijačem sprostil vse štiri sponke, dvignil kuhalno ploščo in jo odstranil, ne da bi poškodoval kuhinjski pult.

## PRIKLJUČITEV NA ELEKTRIČNO OMREŽJE

Električni priklop mora biti izveden pred priklopom naprave na napajalno omrežje.

Priključni kabel ni vključen v obseg dobave – ne pozabite priskrbeti svojega priključnega kabla.

Namestitev mora izvesti kvalificirano osebje, ki pozna trenutne predpise glede varnosti in namestitve. Električna inštalacija mora biti izvedena v skladu s predpisi, ki jih narekuje krajevni dobavitelj električne energije.

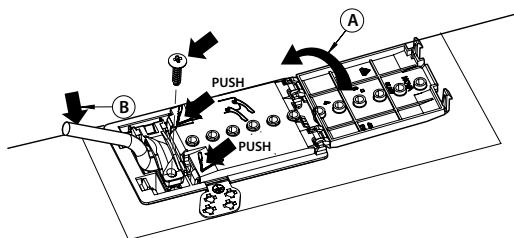
Pazite, da je napetost, podana na tipski ploščici na dnu naprave, ista kot v vašem domu.

S predpisi je določena obvezna ozemljitev naprave: uporablajte le vodnike (vključno z ozemljitvenim vodnikom) primerne velikosti.

### PRIKLOP NA VRSTNO SPONKO

Za električni priklop uporabite kabel H05RR-F, kot je navedeno v spodnji preglednici.

| ELEKTRIČNA NAPETOST | VODNIKI KOLIČINA x VELIKOST             |
|---------------------|---|
| 220-240V ~ +        | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                   |
| 230-240V ~ +        | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (csak Ausztrália) |
| 220-240V 3~ +       | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |
| 380-415V 3N~ +      | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |
| 380-425V 2N~ +      | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |



Napravo je treba priključiti na električno omrežje prek večpolnega ločilnega stikala z najmanj 3-milimetrskim razmikom med kontakti.

**POMEMBNO:** Napajalni kabel mora biti dovolj dolg, da je kuhalno ploščo mogoče sneti iz kuhinjskega pulta, in mora biti nameščen tako, da se izognete okvaram ali pregrevanju, ki jih lahko povzroči stik s podlago.

**OPOMBA:** rumeno-zelen ozemljitveni vodnik mora biti povezan na sponko s simbolom in mora biti daljši od drugih vodnikov.

- Z napajalnega kabla odstranite približno 70 mm plašča (B).
- Z vodnikov odstranite približno 10 mm plašča. Nato vstavite napajalni kabel v kabelsko sponko in priključite vodnike na vrstno sponko, kot je prikazano na diagramu povezav, ki je tik ob vrstni sponki.
- Napajalni kabel (B) pritrdite s kabelsko sponko.
- Priključno ploščo zaprite s pokrovom (A).
- Po električnem priklopu vstavite kuhalno ploščo v pult, kot je prikazano na sliki, da se pritrnilne sponke zaskočijo.



**HVALA, KER STE SE ODLOČILI ZA IZDELEK WHIRLPOOL**  
Če želite celovitejšo pomoč, izdelek registrirajte na spletni strani [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

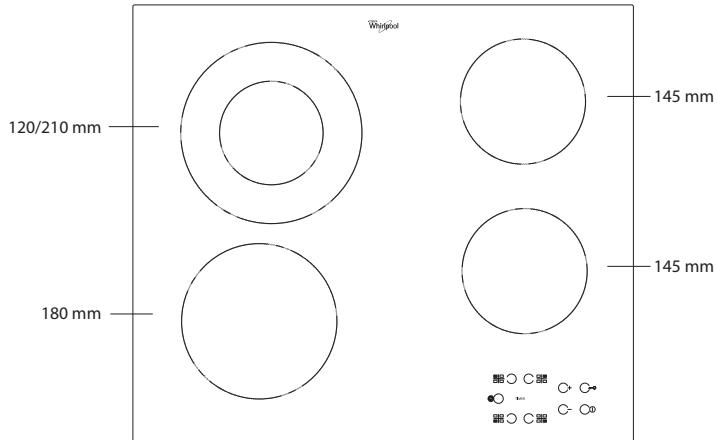


Pred uporabo aparata pozorno preberite varnostna navodila.

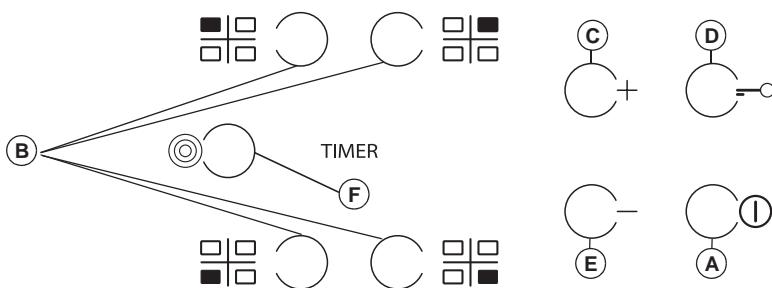
**ZA PODROBNEJŠE INFORMACIJE  
POSKENIRAJTE KODO QR NA  
NAPRAVI**



## OPIS IZDELKA



## UPRAVLJALNA PLOŠČA



- A** Vklop/izklop
- B** Izbera kuhalnega polja in nastavitev časovnika
- C-E** Povečevanje in zmanjševanje nastavitev toplote
- D** Zaklep gumbov
- F** Vklop/izklop uporabe kombinacije kuhalnih polj

## PRVA UPORABA

Po prvi namestitvi nadzorna plošča izvede preskus delovanja za približno 1 sekundo, potem pa samodejno preklopi na funkcijo "Key lock" (Zaklep gumbov).

Funkcijo lahko izklopite tako, da pritisnete in zadržite tipko "D"; zaslji se zvočni signal, ustrezna LED-lučka pa ugasne.

**OPOMBA:** Če pride do ponastavitev, ponovite zgoraj opisan postopek.

## VSAKODNEVNA UPORABA



### VKLAPLJANJE IN PRILAGAJANJE KUHALNIH OBMOČIJ

Pritisnite enega od gumbov "B", in sicer tistega, ki ustreza kuhalnemu polju, ki ga želite uporabiti. Z gumboma "E" ali "C" izberite želeno nastavitev temperature. Ostale nastavitev kuhanja lahko izbirate od 1 do 9. S sočasnim pritiskom na gumba "+/-" prekličete vse nastavitev.

**POMEMBNO:** Komandni gumb se deaktivira 10 sekund po izbiri želene temperature.

Če želite spremeniti nastavitev temperature najprej pritisnite gumb za izbiranje "B", nato pa nadaljujte s spremjanjem nastavitev z uporabo gumba "E" ali "C".



### KOMBINACIJA KUHALNIH POLJ

Po izboru želenega kuhalnega polja in nastavitevi nivoja (kot je opisano v predhodnem poglavju) pritisnite "F": vklopi se indikator nad gumbom in vklopi se dodatno polje.

Kombinacija kuhalnih polj se lahko uporablja samo če:

- je na kuhalni plošči ta funkcija na voljo;
- je izbrana stopnja moči večja od 0.

Kombinacijo kuhalnih polj izključite s pritiskom na gumb "B" želenega polja, potem pa ponovno pritisnete "F".

### TIMER

Če želite vključiti funkcijo časovnika, izberite želeno kuhalno polje in nastavitev moči, nato znova pritisnite tipko kuhalnega polja in na prikazovalniku kuhalnega polja s časovnikom se bo pojavila svetlobna pika. Na 2 prikazovalnikih utripa prikaz "00". Pritisnite gumb "C" ali "E" in nastavite čas od 1 do 99.

**POMEMBNO:** po 10 sekundah se na prikazovalnikih časovnikov pokaže nastavitev moči drugih kuhalnih polj.

Če želite pogledati preostali čas kuhanja, dvakrat pritisnite tipko kuhalnega polja z nastavljenim časovnikom.

#### FUNKCIJA A

Što funkcijo lahko uporabnik samodejno zniža stopnjo moči za kuhalno polje z najvišje (stopnja 9) na stopnjo, ki jo je izbral za naslednjo fazo kuhanja.

Za vklop funkcije pritisnite gumb "+" , ko je dosežena stopnja 9.

Na zaslou se prikaže znak "A", znak "9" pa medlo utripa.

Na tej točki z gumbom "-" izberite želeno stopnjo moči (nižjo od stopnje 9).

Znak "A" in izbrana stopnja izmenično medlo utripata na zaslou.

Funkcija je vklapljena, ko znak "A" in izbrana stopnja izmenično svetlo utripata na zaslou.

Ko znak "A" izgine z zaslona (funkcija "A" se samodejno izklopi po nekaj minutah, odvisno od izbrane stopnje moči), se kuhanje nadaljuje z nižjo močjo, na zaslou pa je prikazana le izbrana stopnja moči.

**OPOMBA:** ta funkcija ni na voljo za stopnjo 9.

#### KEY LOCK (ZAKLEP GUMBOV)

Funkcija Key lock (Zaklep gumbov) se vklopi z daljšim pritiskom na gumb "D", dokler nad funkcionalno tipko ne zasveti pika. Zaklenjene so vse funkcije upravljalne plošče razen funkcije izklopa. Funkcija ostane aktivirana tudi po izklopu in ponovnem vklopu kuhalne plošče, izključite pa jo lahko s ponovnim pritiskom na gumb "D", dokler pika nad funkcijo ne ugasne.

Ko je kuhalna plošča izklopljena z aktiviranim zaklepotom gumbov, morate najprej upravljalno ploščo odkleniti s pritiskom na gumb "D", dokler pika nad funkcijo ne ugasne, da lahko vklopite kuhalno ploščo.

Voda, tekočina iz posod ali predmeti na upravljalnih elementih lahko nenamerno aktivirajo ali deaktivirajo zaklep gumbov.

**POMEMBNO:** Med varnostnimi lastnostmi kuhalne plošče je tudi funkcija samodejnega izklopa. Daljša uporaba iste nastavitve topote sproži samodejni izklop kuhalnega polja (na primer po približno 1 uri pri najvišji nastavitvi topote, se kuhalno polje izklopi).

**POMEMBNO:** Da preprečite trajno okvaro kuhalne plošče:

- ne uporabljajte loncev, ki nimajo popolnoma ravnega dna;
- ne uporabljajte kovinskih loncev z emajliranim dnom;
- ne odlagajte topilih loncev/ponev na nadzorno ploščo.

Kuhalna plošča je opremljena tudi s funkcijo za samodejni izklop, s katero se kuhalno polje izklopi, če po preteklu določenega intervala ne spremeni stopnje moči, odvisno od nastavitve moči. V preglednici so navedeni časovni intervali za posamezno stopnjo moči.

| JAKOSTNA STOPNJA | ČAS SAMODEJNEGA IZKLOPA |
|------------------|-------------------------|
| 0                | 30 sekund               |
| 1                | 10 ur                   |
| 2                | 5 ur                    |
| 3                | 5 ur                    |
| 4                | 4 ure                   |
| 5                | 3 ure                   |
| 6                | 2 uri                   |
| 7                | 2 uri                   |
| 8                | 2 uri                   |
| 9                | 1 ura                   |

#### INDIKATOR PREOSTALE TOPLOTE

Ko se kuhalno polje izklopi, indikator preostale topote "H" še naprej sveti ali utripa izmenično z "0", dokler se temperatura kuhalne plošče ne zniža na sprejemljivo varno raven.

## KUHALNA TABELA

| RAVEN MOČI    |       | VRSTA KUHANJA                                  | STOPNJA UPORABE<br>(glede na izkušnje in navade pri kuhanju)   |
|---------------|-------|--|--|
| Največja moč  | 9     | Vrenje   | Kot nalašč za hitro segrevanje hrane do vrenja, če uporabljate vodo ali tekočine za kuhanje, ki se hitro grejejo.                                  |
|               | 9 – 8 | Pečenje  | Kot nalašč za porjavitev, začetek kuhanja, cvrtje zamrznjenih izdelkov, hitro vretje.  |
| Visoka moč    | 8 – 7 | Porjavitev – vzdrževanje vrenja – peka na žaru | Kot nalašč za porjavitev, vzdrževanje vrenja, kuhanje in pečenje (kratkotrajno, 5–10 minut).   |
|               | 7 – 6 | Cvrtje – kuhanje – pečenje na žaru             | Kot nalašč za vzdrževanje počasnega vrenja, kuhanje in pečenje (srednje dolgo, 10–20 minut), predgretje in cvrtje.                                 |
| Srednja moč   | 6 – 5 | Nežno cvrtje                                   | Kot nalašč za cvrtje jajc in pripravo omlet.   |
|               | 5 – 4 | Kuhanje – počasno vretje – dušenje             | Kot nalašč za kuhanje, ki zahteva več časa (riž, omake, pečenke, ribe) s tekočinami (npr. voda, vino, juhe, mleko), kombiniranje testenin z omako. |
|               | 4 – 3 | Zgoščevanje – kombiniranje testenin z omako    |  |
| Nizka moč     | 2 – 1 | Ohranjanje hrane vroče – priprava rižot        | Kot nalašč za ohranjanje ravnokar skuhane hrane (npr. omake, juhe, mineštore) vroče, za rižote in pogrevanje servirnega pribora.                   |
| Najmanjša moč | 1     | Odmrzovanje                                    | Kot nalašč za odmrzovanje manjših kosov hrane in nežno topljenje čokolade ali masla.   |
| Brez moči     | 0     | –  | Kuhalna plošča v stanju pripravljenosti ali izklopljenem načinu (morda bo prisotna preostala topota, ki jo označuje "H").                          |

**⚠ Aparat izklopite iz električnega napajanja.**

- Ne uporabljajte parnih čistilnikov.
- Ne uporabljajte abrazivnih ali žičnatih gobic, ker lahko poškodujejo steklo.
- Po vsaki uporabi očistite kuhalno ploščo (ko je ohlajena), da odstranite ostanke hrane in madeže.
- Sladkor ali hrana z visoko vsebnostjo sladkorja lahko poškodujeta kuhalno ploščo, zato ju morate takoj odstraniti.

- Sol, sladkor in pesek lahko spraskajo stekleno površino.
- Čistite z mehko krpo, papirnatimi brisačami ali čistilnikom za kuhalne plošče (glejte navodila proizvajalca).
- Razlite tekočine na kuhalnih poljih lahko povzročijo premikanje ali tresenje posod.
- Kuhalno ploščo po čiščenju temeljito posušite.

**ODPRAVLJANJE TEŽAV**

Če kuhalna plošča ne deluje pravilno, preverite navodila za odpravljanje napak, preden kličete servis.

- Preberite in upoštevajte navodila iz razdelka "Vsakodnevna uporaba".
- Preverite, da dovod elektrike ni bil izklopljen.
- Temeljito osušite kuhalno ploščo, potem ko jo očistite.
- Če ste izbrali kuhalno polje in se na zaslolu prikaže znak "F" ali "ER", ki mu sledi številka, o tem obvestite servisno službo.
- Če se prikaže koda napake "F03", "ER03" ali "E02", napako poskusite odpraviti po naslednjem postopku:
  - Če se prikaže koda napake "E02", poskrbite, da vsaj 5 sekund ne pritisnete nobenega gumba, na območju uporabniškega vmesnika ni predmetov, območje pa je čisto in suho – pri čiščenju upoštevajte razdelek o čiščenju in vzdrževanju.
  - Če se prikaže koda napake "F03", kuhalno površino izklopite in znova vklopite.
  - Če se prikaže koda napake "F04", se obrnite na servisno službo in jim sporočite kodo, ki se prikaže.

- Če kuhalna plošča ne deluje po intenzivni uporabi, je notranja temperatura kuhalne plošče še vedno prevysoka. Počakajte nekaj minut, da se kuhalna plošča ohladi.
- Če grelnik ne deluje neprekinjeno, temveč se vedno znova vklaplja in izklaplja, čeprav se stopnja moči na zaslolu ne spremeni, je to del normalnega delovanja kuhalne plošče. Z vklapljanjem in izklapljanjem se uravnava moč grelnika; pojav je povsem normalen. V nekaterih primerih lahko toplotna zaščita za nekaj časa izklopi grelnik, da se preprečijo poškodbe na steklu. Takšni primeri so: daljše kuhanje z visoko močjo, uporaba posod, ki so manjše od grelnega elementa, uporaba posod z neravnim dnem.
- Če kuhalna plošča piska, čeprav uporabnik ni pritisnil nobenega gumba, odstranite morebitno razlito tekočino na uporabniškem vmesniku. Obrisite uporabniški vmesnik in nadaljujte z uporabo kuhalne plošče. Če se je kuhalna plošča samodejno izklopila, lahko do tega pride zaradi tekočine na uporabniškem vmesniku. Obrisite uporabniški vmesnik in znova vklopite kuhalno ploščo.

Če tudi po zgoraj navedenih ukrepih ne odpravite napake, pokličite najbližjo servisno službo.

**SERVISNA SLUŽBA**

Izdelek registrirajte na spletni strani [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register), da vam bomo lahko nudili vsestranski servis in podpor.

**PREDEN POKLIČETE SERVISNO SLUŽBO:**

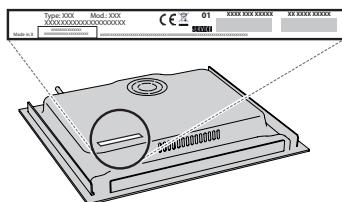
1. Preverite, ali lahko težavo odpravite sami glede na predloge v poglavju NAVODILA ZA ODPRAVLJANJE TEŽAV.
2. Z izklonom in ponovnim vklopom aparata preverite, ali je napaka še vedno prisotna.

**ČE VAM TUDI PO ZGORAJ NAVEDENIH UKREPIH NE USPE ODPRAVITI NAPAKE, POKLIČITE NAJBLEDJO SERVISNO SLUŽBO.**

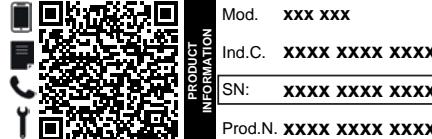
Za pomoč pokličite številko, ki je navedena v garancijski knjižici, ali upoštevajte navodila na spletni strani [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Ko stopite v stik z našo servisno službo, vedno navedite:

- kratek opis napake;
- tip in točen model aparata;



- Serijska številka (številka po besedi SN na napisni ploščici na spodnji strani naprave). Serijska številka je navedena tudi v dokumentaciji.



- točen naslov;
- svojo telefonsko številko.

Če je potrebno popravilo, se obrnite na pooblaščeno servisno službo (za zagotovljeno uporabo originalnih nadomestnih delov in pravilno izvedbo popravila).

**Do pravil uporabe, standardne dokumentacije in dodatnih informacij o izdelkih lahko dostopate na naslednje načine:**

- Skenirajte QR-kodo na svojem aparatu;
- Obiščite našo spletno stran [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs);
- **Obrnute se lahko tudi na našo servisno službo** (telefonske številke so navedene v servisni knjižici). Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka.



# SIGURNOSNE UPUTE

# OBAVEZNO PROČITAJTE I PRIDRŽAVAJTE SE

Prije upotrebe uređaja pročitajte ove sigurnosne upute. Sačuvajte ih za buduću referencu.

Ovaj priručnik i sam uređaj sadrže važna sigurnosna upozorenja kojih se morate stalno pridržavati. Proizvođač otklanja svaku odgovornost u slučaju nepoštivanja sigurnosnih uputa, za neprikladno korištenje ili za pogrešno podešavanje komandi.

**⚠️ UPOZORENJE:** Ako je površina ploče za kuhanje napukla, ne upotrebljavajte uređaj - opasnost od strujnog udara.

**⚠️ UPOZORENJE:** Opasnost od požara: nemojte stavlјati stvari na površine za kuhanje.

**⚠️ PAŽNJA:** Postupak kuhanja mora se nadzirati. Kratki postupak kuhanja mora se neprestano nadzirati.

**⚠️ UPOZORENJE:** Pripremanje hrane na masnoći ili ulju bez nadziranja ugradne ploče može biti opasno - opasnost od požara. Vatru NIKADA ne pokušavajte ugasiti vodom: umjesto toga isključite uređaj i pokrijte plamen, na primjer, poklopcom ili dekom za gašenje požara.

**⚠️** Ne upotrebljavajte ploču za kuhanje kao radnu površinu ili oslonac. Odjeću ili druge zapaljive materijale ne približavajte uređaju dok se sastavni dijelovi potpuno ne ohlade - opasnost od požara.

**⚠️** Vrlo maloj djeci (0 - 3 godina) ne dopuštajte pristup uređaju. Maloj djeci (3 - 8 godina) ne dopuštajte pristup uređaju ako nisu pod nadzorom. Djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti ili osobe bez dovoljnog iskustva i znanja mogu koristiti uređaj samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom rukovanju uređajem te ako razumiju potencijalne opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.

**⚠️ UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi se tijekom uporabe zagriju. Pazite da ne biste dodirnuli grijajuće elemente. Djeca mlađa od 8 godina trebaju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod nadzorom.

**⚠️** Hrana ne smije biti u proizvodu ili na njemu dulje od jednog sata prije ili nakon kuhanja.

## DOZVOLJENI RASPON UPOTREBE

**⚠️ PAŽNJA:** uređaj nije namijenjen radu pomoću vanjskog uređaja za isključivanje kao što je mjerač vremena ili odvojeni sustav daljinskog upravljanja.

**⚠️** Ovaj uređaj namijenjen je upotrebi u kućanstvima i na sličnim mjestima, kao što su: kuhinje za osoblje u trgovinama, uredi i druge objekti u kojima se radi; seoske kuće; za goste u hotelima, motelima ili sličnim smještajnim jedinicama.

**⚠️** Ne dopušta se nikakva druga uporaba (npr. grijanje prostorija).

**⚠️** Ovaj uređaj nije namijenjen za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti ovaj uređaj na otvorenom prostoru.

## INSTALIRANJE

**⚠️** Pri postavljanju, uređajem moraju rukovati dvije ili više osoba: opasnost od ozljeda. Za raspakiranje i postavljanje uređaja upotrijebite zaštitne rukavice: opasnost od porezotina.

**⚠️** Postavljanje, uključujući dovod vode (ako je uređaj opremljen) i električne priključke te popravke smije obavljati samo kvalificirani tehničar. Nemojte popravljati ni zamjenjivati bilo koji dio kućanskog uređaja osim ako se to izričito ne navodi u korisničkom priručniku. Djeci ne dozvoljavajte približavanje mjestu postavljanja. Nakon uklanjanja ambalaže s uređaja provjerite da nije došlo do oštećenja za vrijeme transporta. U slučaju problema, kontaktirajte distributera ili najbliži servis. Nakon postavljanja otpadni materijal pakiranja (plastiku, dijelove od stiropora itd.) odložite van dohvata djece: opasnost od gušenja. Uređaj se prije postavljanja mora isključiti iz napajanja: opasnost od električnog udara. Pazite da za vrijeme postavljanja uređaj ne oštetiti električni kabel: opasnost od požara ili električnog udara. Uređaj uključite tek kada završi postupak postavljanja.

**⚠️** Obavite sve radove izrezivanja i pažljivo uklonite sve strugotine i piljevinu prije postavljanja uređaja u element.

**⚠️** Ako se uređaj ne postavlja iznad pećnice ploča za razdvajanje (nije uključena u pakiranje) mora se postaviti u odjeljak ispod uređaja.

## ELEKTRIČNA UPOZORENJA

**⚠️** Mora postojati mogućnost isključivanja uređaja iz struje uklanjanjem priključka ako je on dostupan ili to učiniti pomoću dostupne sklopke s više polova instalirane uz utičnicu u skladu s pravilima ožičenja i uređaj mora biti uzemljen u skladu s nacionalnim sigurnosnim standardima za električnu struju.

**⚠️** Nemojte koristiti produžne kabele, višestruke utičnice ili adapttere. Nakon postavljanja električni dijelovi ne smiju biti dostupni korisniku. Uređaj ne upotrebljavajte kada ste mokri ili bosi. Uređaj ne upotrebljavate ako su njegov dovodni kabel ili utikač oštećeni, ako ne radi ispravno ili ako je oštećen ili je pao na tlo.

**⚠️** Instalacija s utikačem kabela za napajanje nije dopuštena osim ako taj proizvod već nije opremljen s onim kojeg isporučuje proizvođač.

**⚠️** Ako je kabel za napajanje oštećen, istim ga mora zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili osobe slične kvalifikacije kako biste izbjegli opasne situacije: opasnost od strujnog udara.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

**⚠️ UPOZORENJE:** Provjerite je li uređaj isključen ili odspojen iz napajanja prije obavljanja bilo kojeg zahvata održavanja; nikada ne upotrebljavajte uređaje za čišćenje parom: opasnost od električnog udara.

**⚠️** Ne koristite abrazivne ili korozivne proizvode, sredstva za čišćenje na bazi klora ili strugače za tave.

## ODLAGANJE AMBALAŽNIH MATERIJALA

Ambalažni materijal može se u potpunosti reciklirati i označen je simbolom recikliranja .

Različiti dijelovi ambalaže moraju se stoga odgovorno odlagati i u skladu s propisima lokalnih vlasti o odlaganju otpada.

## ODLAGANJE KUĆANSKIH UREĐAJA

Ovaj uređaj proizveden je od materijala koji se može reciklirati ili ponovno iskoristiti. Zbrinite ga sukladno lokalnim pravilnicima o zbrinjavanju otpada. Radi podrobnijih informacija o postupanju, uporabi i recikliranju električnih kućanskih aparata,

obratite se nadležnom mjesnom uredu, službi za skupljanje komunalnog otpada ili trgovini u kojoj ste uređaj kupili. Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO) i uredbama o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi iz 2013. (sukladno izmjenama i dopunama).

Osigurate li ispravno odlaganje tog proizvoda, pomoći ćete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje ljudi.

Simbol  na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji označava da se s njim ne smije postupati kao s kućnim otpadom, nego ga treba odnijeti na odgovarajuće sakupljašte za recikliranje električnog i elektroničkog otpada.

## SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

Iskoristite na najbolji način preostalu toplinu svoje vruće ploče tako da je isključite nekoliko minuta prije kraja kuhanja.

Dno posude treba u potpunosti prekrivati vruću ploču; posuda koja je manja od vruće ploče dovodi do rasipanja energije.

Lonce i tave pokrijte prianjanjućim poklopциma tijekom kuhanja i upotrebljavajte što je moguće manje vode. Kuhanje bez poklopca značajno povećava potrošnju energije.

**Upotrebljavajte samo lonce i tave s ravnim dnom.**

## IZJAVA O SUKLADNOSTI

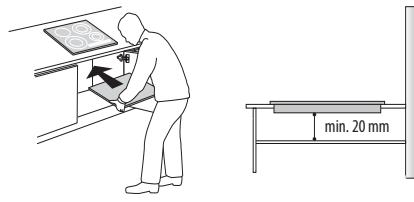
Ovaj uređaj ispunjava zahtjeve o eko-dizajnu europske Uredbe 66/2014 i propise o eko-dizajnu za proizvode povezane s energijom i informacije o energiji (Dopuna) (izlaz iz EU) iz 2019., u skladu s europskom normom EN 60350-2.

Informacije koje se odnose na način rada s niskom potrošnjom u skladu Uredbom (EU) 2023/826 nalazi se sljedećoj poveznici: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



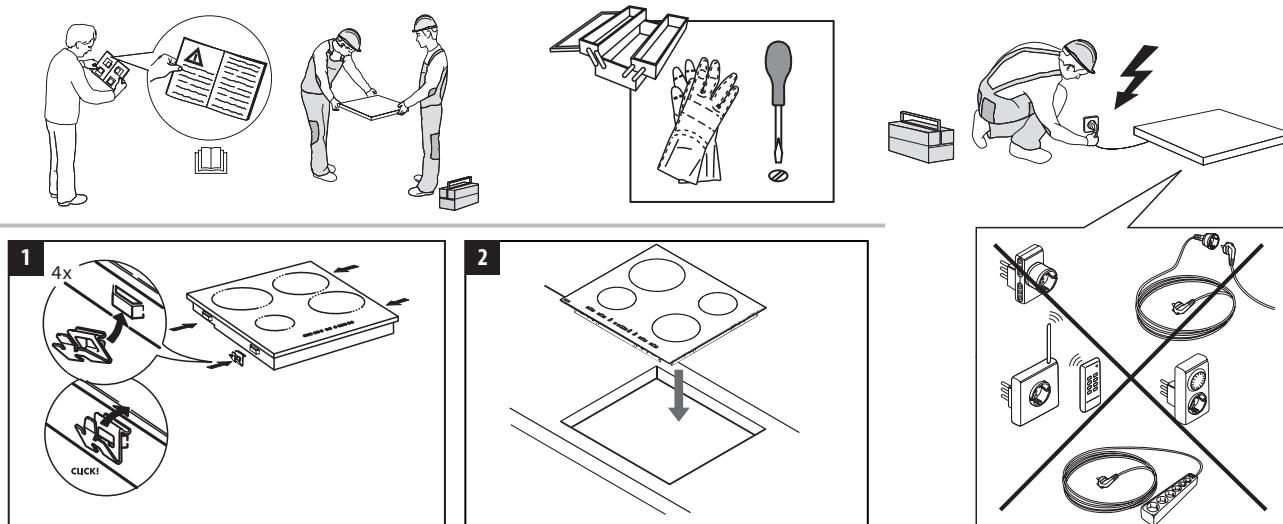
# INSTALIRANJE

- Ploča za kuhanje mora se postaviti u radnu površinu na dubinu od najmanje 20 mm.
- Ništa se ne smije nalaziti između ploče za kuhanje i pećnice (poprečne vodilice, nosači itd.).
- Provjerite je li kabel napajanja dovoljno dug da omogućava praktično postavljanje.
- Udaljenost između donje površine stakla keramičke ploče za kuhanje i ormarića ili ploče za razdvajanje mora biti najmanje 20 mm.
- Dimenzije i način ugradnje pogledajte na slici u ovom odjeljku.
- Mora se održati minimalni razmak između ploče za kuhanje i nape iznad nje. Više informacija potražite u korisničkom priručniku nape.
- Isporučenu brtvu postavite na ploču za kuhanje (ako već nije postavljena) nakon što ste očistili površinu.
- **Površinu za kuhanje nemojte postavljati u blizini perilice posuđa ili perilice rublja kako električki krugovi ne bi došli u kontakt s parom ili vlagom koja bi ih mogla oštetiti.**
- Ako se pećnica postavlja ispod ploče za kuhanje, provjerite je li opremljena rashladnim sustavom. Ako temperatura električkih sustava prijeđe maksimalnu dozvoljenu temperaturu, ploča za kuhanja automatski će se isključiti; u tom slučaju pričekajte nekoliko minuta da unutarnja temperatura električkih sustava dosegne prihvatljivu razinu kada će se štednjak ponovno moći uključiti.

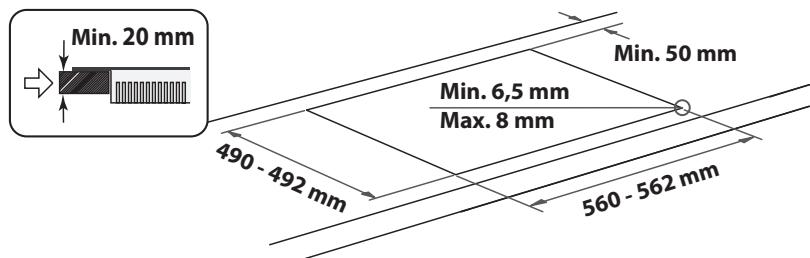
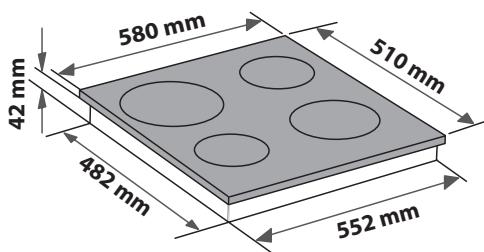
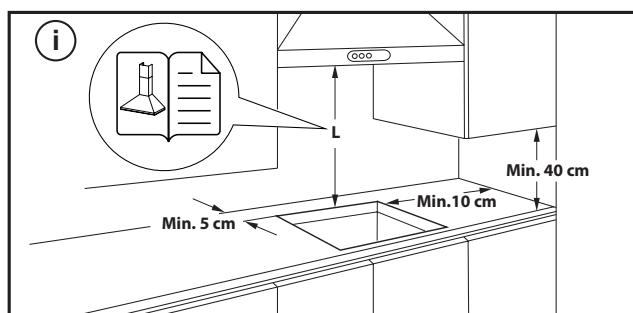


## POSTAVLJANJE PLOČE ZA KUHANJE

Nakon priključivanja na električnu mrežu (pogledajte poglavlje "Priklučivanje na električnu mrežu") svaku pričvrsnu kopču postavite u tome namijenjene utore na bočnim stranicama ploče za kuhanje kao što je prikazano na slici. Ploču za kuhanje zatim gurnite u rez i provjerite je li staklena površina ravna i paralelna s radnom površinom. Pričvrste su kopče napravljene za sve vrste materijala radne površine (drvo, mramor itd.).



## DIMENZIJE I UDALJENOSTI KOJE TREBA ODRŽAVATI



## SKIDANJE PLOČE ZA KUHANJE:

Ploču za kuhanje uklonite tako da ju odspojite od električnog napajanja. Posebice se preporučuje da oslobodite donji dio pećnice, ladice, separatora ili nekog drugog dijela. Tako se tehničarima omogućuje pristup donjem dijelu ploče za kuhanje da bi odvijačem otkvačili četiri kopče, podigli ploču za kuhanje i skinuli ju, a da nij na koji način ne oštete radnu površinu.

# PRIKLJUČIVANJE NA ELEKTRIČNU MREŽU

Električni priključak mora se napraviti prije priključivanja uređaja na električno napajanje.

Kabel za napajanje nije uključen u pakiranje – obavezno pripremite vlastit kabel.

Instalaciju mora provesti kvalificiran osoblje koje poznaje važeće sigurnosne i instalacijske propise. Posebice, instalacija se mora obaviti u skladu s pravilima lokalne tvrtke za opskrbu električnom energijom.

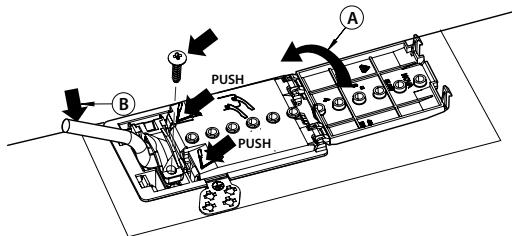
Napon naveden na pločici s podacima na dnu aparata mora biti jednak naponu mreže u stambenom objektu.

Propisi zahtijevaju da uređaj bude uzemljen: upotrebljavajte samo vodiče odgovarajuće veličine (uključujući uzemljeni vodič).

## PRIKLJUČIVANJE NA BLOK S PRIKLJUČCIMA

Priklučivanje na električnu mrežu izvedite kabelom H05RR-F ili H05V2V2-F kao što je navedeno u tablici u nastavku.

| MREŽNI NAPON       | VODIČI BROJ I VELIČINA                  |
|--------------------|---|
| 220-240V ~ + (◐)   | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                   |
| 230-240V ~ + (◐)   | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (samo Australija) |
| 220-240V 3~ + (◐)  | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |
| 380-415V 3N~ + (◐) | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |
| 380-425V 2N~ + (◐) | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |



**Uređaj priključite na električno napajanje pomoću višepolnog prekidača za iskopčavanje s razmakom između kontakata najmanje 3 mm.**

**PAŽNJA:** kabel za napajanje mora biti dovoljno dug kako bi omogućio da se ploča za kuhanje može ukloniti s radne površine i mora se postaviti tako da se izbjegne oštećenje ili pregrijavanje uzrokovano kontaktom s postoljem.

**NAPOMENA:** žuto/zelena žica uzemljenja mora se priključiti na priključak sa simbolom (◐) i mora biti dulja od ostalih žica.

- Uklonite pribl. 70 mm ovojnici kabela s kabela za napajanje (B).
- Ogulite pribl. 10 mm ovojnici sa žica. Zatim umetnite kabel za električno napajanje u kabelsku stezaljku i spojite žice na priključnicu kao što je navedeno na shematskom prikazu priključivanja u blizini priključnice.
- Kabel za napajanje (B) učvrstite pomoću kabelske stezaljke.
- Ploču priključka zatvorite pokrovom (A).
- Nakon električnog priključivanja, postavite štednjak s vrha i zakvačite ga na potporne opruge u skladu s crtežom.

**ZAHVALUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL**

Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

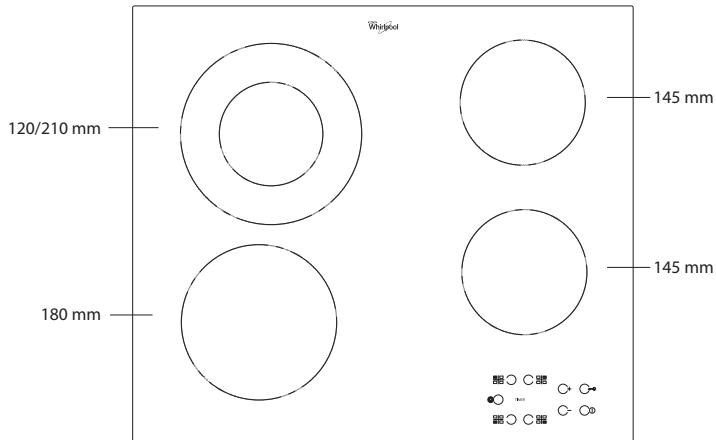


**Pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.**

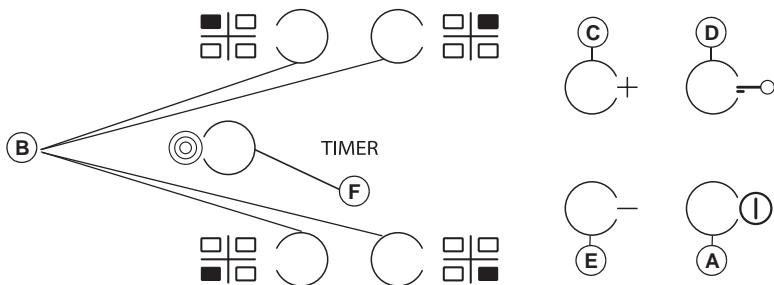
**SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA**



## OPIS PROIZVODA



## UPRAVLJAČKA PLOČA



- A** Uključivanje/isključivanje
- B** Odabir područja kuhanja i mjerača vremena
- C-E** Povećanje i smanjenje postavke topline
- D** Zaključavanje tipki
- F** Višestruko područje kuhanja

## PRVA UPOTREBA

Nakon prvog postavljanja upravljačka ploča provodi funkcionalno ispitivanje u trajanju od oko 1 s nakon čega se automatski prebacuje na funkciju "Zaključavanje tipki".

Funkciju isključite tako da pritisnete i držite gumb "D"; oglasit će se zvučni

signal i isključiti odgovarajuće led svjetlo.

**NAPOMENA:** Ako dođe do ponovnog postavljanja, ponovite gore opisani postupak.

## SVAKODNEVNA UPORABA



### UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE PLOČE

Štednjak uključite tako da gumb "A" držite pritisnutim oko 2 sekunde. Na zaslonima 4 područja kuhanja prikazuje se "0". Ako se u roku od 20 sekundi ne uključi niti jedno područje kuhanja, štednjak se automatski isključuje iz sigurnosnih razloga.

### UKLJUČIVANJE I PODEŠAVANJE ZONA ZA KUHANJE

Pritisnite jedan od gumba "B" koji odgovara području kuhanja koje namjeravate upotrebljavati. Odaberite traženu postavku topoline pomoću gumba "E" ili "C". Ostale postavke kuhanja koje se mogu odabrati numerirane su od 1 do 9. Istovremeno pritisnite gume "+/—" kako biste poništili sve postavke.

**VAŽNO:** komanda se isključuje nakon 10 sekundi ako nije odabrana postavka topoline. Promjenu topoline promijenite tako da najprije ponovno pritisnete gumb za odabir "B", zatim nastavite s promjenom postavke pomoću gumba "E" ili "C".



### VIŠESTRUKO PODRUČJE KUHANJA

Nakon odabira željenog područja i postavljanja razine (kako je opisano u prethodnom dijelu) pritisnite "F": uključuje se indikator iznad gumba koji uključuje dodatno područje.

Višestruko područje kuhanja može se upotrebljavati samo ako je:

- područje kuhanja omogućeno za višestruko područje kuhanja;
- odabrana razina snage viša od 0.

Višestruko područje kuhanja isključite tako da pritisnete gumb "B" željenog područja, a zatim ponovno pritisnete "F".

### TIMER

Funkciju mjerača vremena postavite tako da odaberete željeno područje kuhanja i postavku snagu, zatim ponovno pritisnete tipku područja kuhanja i na zaslonu područja kuhanja s mjeračem vremena prikazuje se svjetleća točka. Oznaka "00" treperi na 2 zaslona. Pritisnite gume "C" ili "E" za postavljanje vremena od 1 do 99.

**VAŽNO:** nakon 10 sekundi na zaslonu mjerača vremena prikazuje se postavka snage ostalih područja kuhanja.  
Preostalo vrijeme kuhanja pogledajte tako da dva puta pritisnete tipku područja kuhanja s mjeračem vremena.

#### FUNKCIJA A

Ova funkcija omogućuje da se automatski smanji snaga zone za kuhanje od najveće vrijednosti (razina 9) do one koju korisnik odabere u kasnijoj fazi kuhanja. Da biste uključili ovu funkciju, prvo pritisnite gumb "+" kad se postigne razina 9. Na zaslonu naizmjenično trepere "A" i "9" slabijim svjetлом.

Tada odaberite željenu razinu snage (manje od 9) s pomoću gumba "-".

"A" i odabrana razina naizmjenično trepere slabijim svjetлом na zaslonu.

Funkcija je uključena kad "A" i odabrana razina naizmjenično trepere slabijim svjetлом na zaslonu.

Kad "A" više nije vidljiv na zaslonu (funkcija "A" automatski se isključuje nakon nekoliko minuta ovisno o postavljenoj razini snage), postupak kuhanja nastavlja se slabijom snagom i na zaslonu se prikazuje samo odabrana razina snage.

**NAPOMENA:** ova funkcija nije moguća na razini 9.

#### ZAKLJUČAVANJE TIPKI

Funkcija Zaključavanje tipki uključuje se tako da se gumb "D" drži pritisnut sve dok ne zasvijetle točke iznad gumba funkcije. Na upravljačkoj ploči zaključavaju se sve funkcije osim funkcije za isključivanje. Funkcija ostaje uključena čak i nakon ponovnog isključivanja i uključivanja gumba i može se isključiti ponovnim pritiskom na gumb "D" sve dok se ne isključi funkcijskog gumba.

Kad je ploča za kuhanje isključena s pomoću zaključavanja tipki koja je uključena da bi isključila ploču za kuhanje, prvo isključite funkciju zaključavanja tipki tako da ponovno pritisnite gumb "D" sve dok se ne isključi točka iznad gumba funkcije.

Vodom, tekućinom prolivenom iz posude ili bilo kakvim predmetima na tipkama ispod simbola slučajno možete aktivirati ili deaktivirati funkciju zaključavanja tipki.

#### INDIKATOR PREOSTALE TOPLINE

Kada se područje kuhanja isključi, indikator preostale topline "H" ostaje isključen i treperi naizmjenično s "0" sve dok se temperatura štednjaka ne vrati unutar razina sigurnosti.

## TABLICA KUHANJA

| RAZINA SNAGE     |       | VRSTA PRIPREME JELA                                       | RAZINA UPOTREBE<br>(označava iskustvo u kuhanju i navike)   |
|------------------|-------|---|---|
| Maksimalna snaga | 9     | Ključanje   | Idealno za brzo povećanje temperature jela na brzo vrenje, predviđeno za vodu ili tekućine koje se brzo zagrijavaju.                              |
|                  | 9 – 8 | Prženje   | Idealno za jače završno pečenje, početak kuhanja, prženje zamrznutih proizvoda, brzo zakuhavanje.   |
| Visoka snaga     | 8 – 7 | Završno pečenje – održavanje vrenja – pečenje na roštilju | Idealno za prženje, održavanje jakog ključanja, kuhanje i pečenje na roštilju (kratkotrajno, 5 – 10 minuta).                                      |
|                  | 7 – 6 | Prženje – kuhanje – pečenje na roštilju                   | Idealno za održavanje laganog ključanja, kuhanje i pečenje na roštilju (srednje trajanje, 10 – 20 minuta), predgrijavanje i prženje.              |
| Srednja snaga    | 6 – 5 | Lagano prženje  | Idealno za prženje jaja, omlete.  |
|                  | 5 – 4 | Kuhanje – pirjanje – vrenje                               | Idealno za recepte s dugom pripremom (riža, umaci, pečenja, riba) s tekućinom (npr. voda, vino, temeljac, mlijeko), pripremu tjestenine s umakom. |
|                  | 4 – 3 | Zgušnjavanje – tjestenina s kremastim umakom              |   |
| Niska snaga      | 2 – 1 | Održavanje hrane vrućom – kremasti rižoto                 | Idealno za održavanje netom kuhane hrane toplom (npr. umaka, juha, minestrone), kremasti rižoto i održavanje posluženih jela toplim.              |
| Minimalna snaga  | 1     | Odmrzavanje   | Idealno za odmrzavanje malih proizvoda i lagano topljenje čokolade ili maslaca.   |
| Nulta snaga      | 0     | –   | Ploča je u stanju mirovanja ili je isključena (moguća preostala toplina nakon kuhanja, označena slovom "H").                                      |

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### ⚠ Iskopčajte uređaj iz struje.

- Ne upotrebljavajte pribor za parno čišćenje.
- Ne upotrebljavajte abrazivne spužve ili spužve za ribanje jer one mogu oštetiti staklo.
- Nakon svake upotrebe očistite ploču (kada se ohladi) kako biste uklonili ostatke i mrlje od ostataka hrane.
- Šećer ili hrana koja sadrži puno šećera može oštetiti ploču i mora se odmah ukloniti.

- Sol, šećer i pjesak mogli bi prouzročiti ogrebotine na staklenoj površini.
- Koristite meku krpu, kuhinjske ručnike koji upijaju tekućinu ili posebna sredstva za čišćenje ploča (u skladu s uputama proizvođača).
- Posude bi se mogle micati ili vibrirati zbog prouzročene tekućine u zonama za kuhanje.
- Dobro osušite ploču nakon čišćenja.

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako ploča za kuhanje ne radi pravilno, prije pozivanja postprodajnog servisa pogledajte vodič za otklanjanje poteškoća kako biste utvrdili problem.

- Pročitajte i pridržavajte se uputa navedenih u dijelu "Svakodnevna uporaba".
- Provjerite da napajanje nije isključeno.
- Dobro osušite ploču nakon čišćenja.
- Ako je odabranio područje kuhanja i na zaslonu se prikazalo "F" ili "ER" popraćeno brojkom, obratite se postprodajnoj službi i obavijestite ih.
- Ako je kod pogreške "F03", "ER03" ili "E02", pokušajte ga riješiti preteći ove upute:
  - Ako se pojavi pogreška "E02", provjerite da niste na dulje od 5 sekundi pritisnuli gumb, da na području sučelja uređaja nema predmeta i da je ono suho i čisto, a prilikom čišćenja pratite odlomak čišćenje i održavanje.
  - Ako se pojavi pogreška "F03", pokušajte ponovno isključiti i ponovno uključiti ploču za kuhanje.
  - Ako se pojavi pogreška "F04", obratite se postprodajnoj službi i recite im koji se kod prikazao.

- Ako štednjak ne radi nakon dulje, intenzivne upotrebe, unutarnja temperatura štednjaka je previsoka. Pričekajte nekoliko minuta da se štednjak ohladi.
- Ako grijач nije stalno uključen, već se ciklički uključuje i isključuje iako se ne mijenja razina snage na zaslonu ne mijenja, to je dio uobičajenog rada ploče za kuhanje. Ciklus uključivanja/isključivanja omogućuje regulaciju snage grijaca i potpuno je uobičajen. U nekim slučajevima mogla bi se na određeno vrijeme isključiti toplinska zaštita da bi se izbjeglo oštećenje stakla. Takvi su slučajevi: dugotrajno kuhanja na visokoj razini snage, u loncu koji je manji od grijaca i u loncu koji nema ravno dno.
- Ako ploča za kuhanja odašilje kratki zvuk, a da niste pritisnuli nijedan gumb, provjerite ima li prouzročene tekućine na sučelju uređaja. Osušite sučelje uređaja i nastavite upotrebljavati ploču za kuhanje. Ako se ploča za kuhanje automatski isključila, to je možda prouzročila tekućina na sučelju uređaja. Osušite sučelje uređaja i ponovno uključite ploču za kuhanje.

Ako i nakon navedenih provjera kvar ostaje, obratite se najbližem postprodajnom servisu.

## POSTPRODAJNI SERVIS

Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

### PRIJE NEGO ŠTO KONTAKTIRATE POSTPRODAJNI SERVIS:

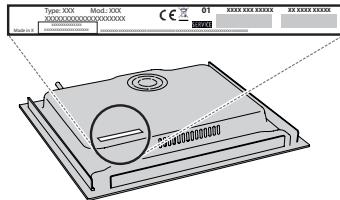
- Pogledajte možete li sami riješiti problem uz pomoć prijedloga danih u **VODIĆ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA**.
- Isključite i ponovno uključite uređaj kako biste provjerili je li kvar uklonjen.

### AKO SE I NAKON NAVEDENIH PROVJERA KVAR I DALJE JAVLJA, OBRATITE SE NAJBLIŽEM POSTPRODAJNOM SERVISU.

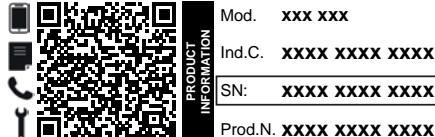
Za pomoć nazovite broj u knjižici jamstva ili slijedite upute na webmjestu [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Kada kontaktirate korisničku službu uvijek navedite:

- kratki opis kvara,
- vrstu i točan model uređaja;



- serijski broj (broj iza riječi SN na nazivnoj pločici na dnu uređaja). Serijski je broj naveden i u dokumentaciji;



- svoju punu adresu;
- svoj telefonski broj.

Ako je popravak potreban obratite se ovlaštenom Postprodajnom servisu (kako bi se jamčila uporaba originalnih rezervnih dijelova i ispravan popravak).

### Pravila, standardne dokumente i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako da:

- Upotrijebite QR kod na uređaju;
- Posjetite naše web-mjesto [docs.whirlpool.eu/dc0s](http://docs.whirlpool.eu/dc0s);
- Možete i kontaktirati naš postprodajni servis (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kada se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.



# BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

# VAŽNO JE DA SE PROČITAJU I POŠTUJU

Pažljivo pročitajte ova bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja. Sačuvajte ih za buduću upotrebu. Ovaj priručnik i sam uređaj pružaju važna bezbednosna upozorenja koja morate pročitati i kojih se morate uvek pridržavati. Proizvođač se odriče svake odgovornosti u slučaju nepoštovanja ovih bezbednosnih uputstava, nepravilnog korišćenja uređaja ili nepravilno podešenih kontrola.

**⚠️ UPOZORENJE:** Ukoliko je površina ploče za kuvanje naprsla, nemojte koristiti uređaj - postoji rizik od električnog udara.

**⚠️ UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne skladištite stvari na površinama za kuvanje.

**⚠️ OPREZ:** Proces kuvanja mora da se nadgleda. Kraći proces kuvanja mora neprekidno da se nadgleda.

**⚠️ UPOZORENJE:** Kuvanje na ploči bez nadzora, kada se koristi mast ili ulje, može da bude opasno - postoji rizik od požara. NIKADA nemojte pokušavati da ugasite požar vodom: umesto toga, isključite uređaj, a zatim pokrijte plamen poklopcom, na primer, ili vatrostalnim prekrivačem.

**⚠️** Nemojte da koristite ploču za kuvanje kao potporu ili radnu površinu. Krpe i druge zapaljive materijale držite dalje od uređaja dok se svi delovi potpuno ne ohlade – postoji rizik od požara.

**⚠️** Malu decu (do 3 godine) treba držati dalje od uređaja. Malu decu (3-8 godina) treba držati dalje od uređaja, osim ukoliko imaju konstantan nadzor. Deca starosti od 8 godina i više i osobe sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, mogu da koriste ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili ako su im data uputstva za bezbedno korišćenje uređaja i ukoliko razumeju moguće rizike. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora.

**⚠️ UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni delovi jako se zagrevaju u toku upotrebe. Pobrinite se da ne dođe do kontakta sa grejačima. Decu mlađu od 8 godina treba uvek držati po strani, ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.

**⚠️** Hrana ne sme da stoji u ili na proizvodu duže od jednog sata pre ili posle kuvanja.

## DOZVOLJENA UPOTREBA

**⚠️ OPREZ:** Uređaj nije predviđen da se njime upravlja spoljnjim uređajem za isključivanje, kao što je tajmer, ili odvojenim sistemom za daljinsko upravljanje.

**⚠️** Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i takođe se može koristiti: u kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; u seoskim gazdinstvima; od strane gostiju hotela, motela, prenoćišta sa doručkom i drugih objekata za smeštaj gostiju.

**⚠️** Nijedna druga upotreba nije dozvoljena (npr. zagrevanje prostorija).

**⚠️** Ovaj uređaj nije namenjen za profesionalnu upotrebu. Ne koristite uređaj na otvorenom.

## UGRADNJA

**⚠️** Ovim uređajem moraju rukovati i montirati ga dve ili više osoba – postoji rizik od povrede. Prilikom raspakivanja i ugradnje, koristite zaštitne rukavice - rizik od posekotina.

**⚠️** Ugradnju, uključujući dovod vode (ako postoji), električno povezivanje i popravke mora da obavi kvalifikovani tehničar. Ne popravljajte delove uređaja i ne menjajte ih ukoliko to nije izričito navedeno u uputstvu za upotrebu. Držite decu podalje od mesta ugradnje. Nakon otpakivanja uređaja, uverite se da nije došlo do oštećenja prilikom transporta. U slučaju da ima nekih problema, obratite se svom prodavcu ili najbližoj Postprodajnoj službi. Nakon ugradnje, otpadna ambalaža (plastični delovi, delovi od stiropora itd.) se mora čuvati van domaćaja dece - rizik od gušenja. Pre ugradnje, uređaj se mora isključiti sa strujnog napajanja – postoji rizik od strujnog udara. Pazite da uređaj ne ošteći kabl za napajanje tokom ugradnje – postoji rizik od požara ili strujnog udara. Aktivirajte uređaj tek nakon što je postupak ugradnje završen.

**⚠️** Sva sečenja na vitrini obavite pre postavljanja uređaja u kućište i uklonite sve opiljke i strugotinu.

**⚠️** Ukoliko uređaj nije postavljen iznad rerne, pregradna ploča (koja nije uključena) se mora postaviti u odeljak ispod uređaja.

## OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA

**⚠️** Mora biti omogućeno isključivanje uređaja sa napajanja izvlačenjem utikača iz utičnice, ukoliko joj se može pristupiti, ili putem dostupnog višepolnog prekidača postavljenog iznad utičnice u skladu sa pravilima ožičenja, a uređaj mora biti uzemljen, u skladu sa nacionalnim bezbednosnim standardima.

**⚠️** Ne koristite produžne kablove, višestruke utičnice ili adapttere. Nakon ugradnje električni delovi ne smeju da budu dostupni korisniku. Ne koristite uređaj kada ste mokri ili bosi. Ne rukujte ovim uređajem ako mu je oštećen kabl za napajanje ili utikač, ako ne radi kako treba, ili ako je oštećen ili ste ga ispuštili.

**⚠️** Instalacija pomoću utikača strujnog kabla nije dozvoljena, osim u slučaju da je proizvod već opremljen utikačem koji je obezbedio Proizvođač.

**⚠️** Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, potrebno je da ga proizvođač, serviser ili druga kvalifikovana osoba zameni istim takvim kako bi se izbegla opasnost – postoji rizik od električnog udara.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

**⚠️ UPOZORENJE:** Pre obavljanja čišćenja ili održavanja, vodite računa da uređaj bude isključen i da ne bude priključen na strujno napajanje; nikada ne koristite opremu za čišćenje parom – postoji rizik od električnog udara.

**⚠️** Nemojte da koristite abrazivne ili korozivne proizvode, sredstva za čišćenje na bazi hlora ili mrežice za čišćenje posuđa.

## **ODLAGANJE AMBALAŽE**

Materijal za pakovanje je moguće 100% reciklirati i označen je reciklažnim simbolom .

Razni delovi pakovanja se moraju odgovorno odlagati u skladu i potpuno sa lokalnim propisima o odlaganju otpada.

## **ODLAGANJE KUĆNIH UREĐAJA**

Ovaj uređaj je proizveden od materijala koji se mogu reciklirati ili ponovo upotrebiti. Odložite ga u skladu s lokalnim propisima o odlaganju otpada. Za više informacija o tretmanu, ponovnom iskorišćavanju i reciklaži kućnih električnih uređaja обратите se nadležnom lokalnom organu vlasti, službi za sakupljanje komunalnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili uređaj. Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU o električnoj i elektronskoj opremi (WEEE) i u skladu sa regulativama o električnoj i elektronskoj opremi 2013 (sa izmenama i dopunama).

Ako pravilno odložite proizvod na otpad, pomoći ćete u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

Simbol  na proizvodu ili na dokumentima koji prate proizvod pokazuje da se ovaj uređaj ne može tretirati kao otpad iz domaćinstva, već treba da se dostavi odgovarajućem centru za sakupljanje i recikliranje električne i elektronske opreme.

## **SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE**

Iskoristite maksimalno zaostalu toplotu koju proizvodi ringla, tako što ćete isključiti uređaj par minuta pre završetka kuvanja.

Osnova tiganja ili šerpe treba u potpunosti da prekrije ringlu; posuda koja je manje površine nego ringla će bespotrebno trošiti energiju.

Tiganje i šerpe prekrijte poklopcima prilikom kuvanja i koristite što manje vode. Priprema hrane u posudi bez poklopca će dovesti do pojačane potrošnje energije.

**Koristite samo šerpe i tiganje sa ravnim dnom.**

## **IZJAVA O USAGLAŠENOSTI**

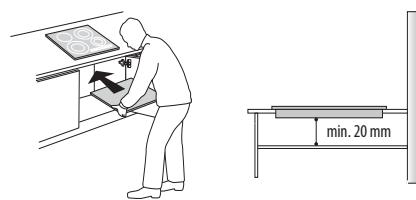
Ovaj uređaj ispunjava zahteve za Evropsku odredbu 66/2014 i propise za ekološki dizajn za proizvode u vezi sa energijom i energetske informacije (amandman) (izlazak iz EU) 2019, u skladu sa Evropskim standardom EN 60350-2.

Informacije u vezi sa režimom male snage uređaja u skladu sa odredbom (EU) 2023/826 možete pronaći preko sledeće veze: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



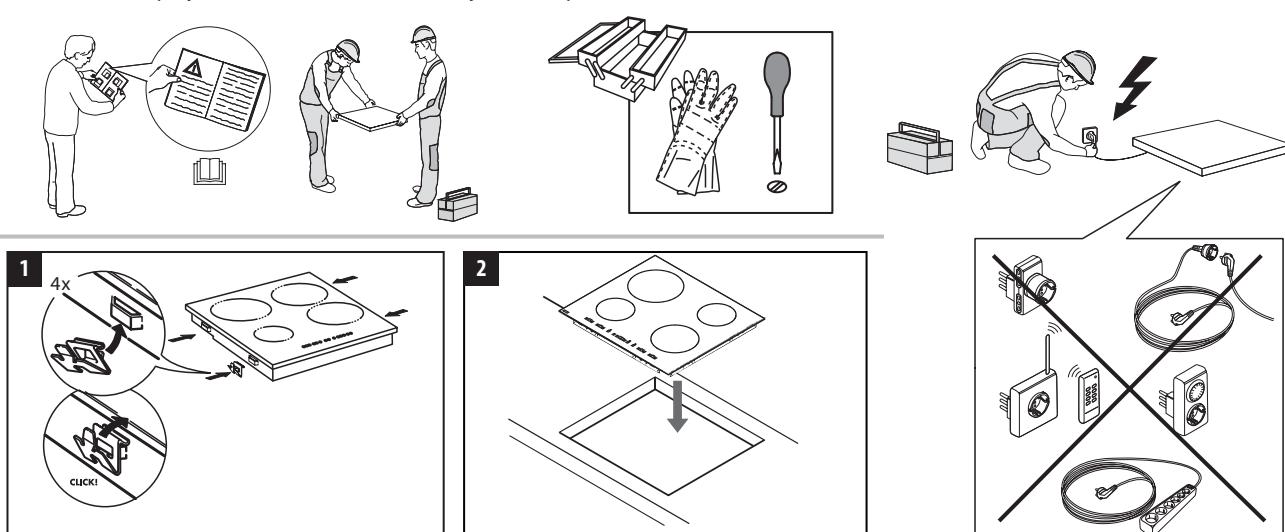
## UGRADNJA

- Ploča za kuvanje mora da bude postavljena u radnu površinu na dubini od najmanje 20 mm.
- Između površine za kuvanje i rerne ne sme ništa da stoji (vodice, podupirači, itd.).
- Postarajte se da kabl za napajanje bude odgovarajuće dužine koja će omogućiti prikladnu instalaciju.
- Razdaljina između donje strane staklo-keramičke ploče za kuvanje ili kuhinjskog elementa ili razdvajajuće ploče mora da bude najmanje 20 mm.
- Za ugradne dimenzije i ugradnju pogledajte sliku u ovom pasusu.
- Minimalno rastojanje između ploče za kuvanje i aspiratora iznad nje se mora ispoštovati. Više informacija potražite u korisničkom uputstvu za aspirator.
- Dostavljenu zaptivku postavite na površinu za kuvanje (osim ako nije već postavljena), nakon što ste očistili površinu.
- **Površinu za kuvanje nemojte montirati pored mašine za pranje posuđa ili rublja da električna kola ne bi došla u kontakt sa parom ili vlagom što bi moglo da ih štetи.**
- Ukoliko je rerna smeštena ispod površine za kuvanje, vodite računa da poseduje rashladni sistem. Ukoliko temperatura električnih kola premaši maksimalnu dozvoljenu temperaturu, površina za kuvanje će se odmah isključiti; u tom slučaju, sačekajte par minuta dok se unutrašnja temperatura električnih kola ne spusti na podnošljiv nivo, kada ćete ujedno moći opet da uključite ploču za kuvanje.

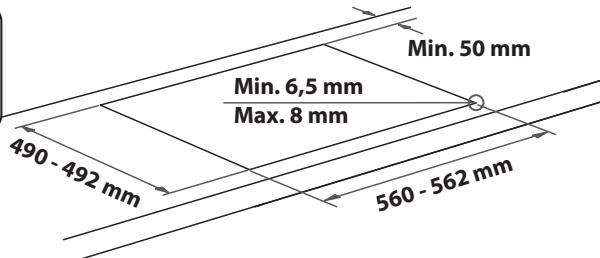
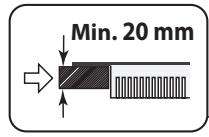
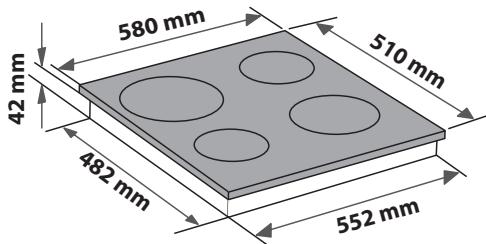
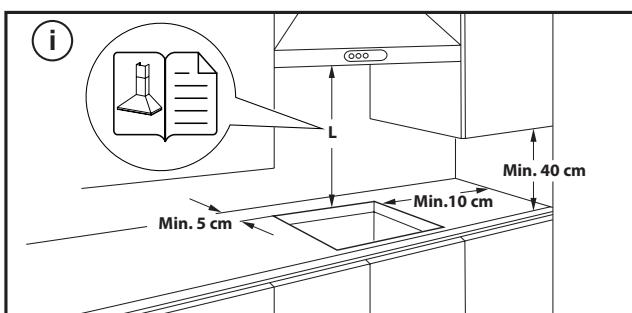


### POSTAVLJANJE PLOČE ZA KUVANJE

Nakon priključivanja na električnu mrežu (pogledajte poglavje "Priključivanje na električnu mrežu"), postavite svaki od pričvrsnih držača na namenska ležišta na bočnim stranama ploče za kuvanje, kao što je prikazano na slici. Zatim gurnite ploču za kuvanje unutar izreza i proverite da li je staklo ravno i paralelno sa radnom pločom. Pričvrsni držači su projektovani za svaku vrstu materijala radne ploče (drvo, mermer, itd.).



### DIMENZIJE I RAZMACI



### UKLANJANJE PLOČE:

Da biste uklonili ploču, prvo je isključite iz električnog napajanja. Preporučuje se da obavezno oslobođite gornji deo od rerne, fioke, pregradne ploče ili drugog elementa. To omogućava tehničaru da pristupi donjem delu ploče radi odvrtanja četiri žabice pomoću odvijača i da podigne ploču i skine je bez oštećenja radne površine.

## PRIKLJUČIVANJE NA ELEKTRIČNO NAPAJANJE

Povezivanje električnih priključaka se mora izvršiti pre priključenja uređaja na električnu mrežu.

Kabl za napajanje se ne isporučuje uz proizvod – ne zaboravite da pripremite svoj kabl za napajanje.

Montiranje mora da obavi kvalifikovano osoblje koje je upoznato sa aktuelnim propisima u vezi sa bezbednošću i montiranjem. Naročito, montiranje se mora izvršiti u skladu sa propisima lokalne kompanije za snabdevanje električnom energijom.

Uverite se da je napon koji je naveden na natpisnoj pločici na dnu aparata isti kao napon u kući.

Propisi nalažu da uređaj bude uzemljen: koristite isključivo provodnike (uključujući provodnik uzemljenja) odgovarajuće veličine.

### POVEZIVANJE SA PRIKLJUČNIM BLOKOM

Za priključivanje na električnu mrežu koristite kabl H05RR-F ili H05V2V2-F, kao što je navedeno u tabeli koja sledi.

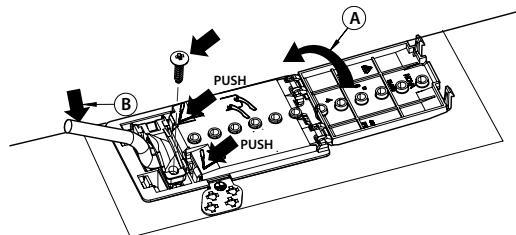
| MREŽNI NAPON ZA NAPAJANJE | PROVODNICI KOLICINA x VELICINA             |
|---------------------------|--|
| 220-240V ~ +              | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                      |
| 230-240V ~ +              | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (samo za Australiju) |
| 220-240V 3~ +             | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                    |
| 380-415V 3N~ +            | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                    |
| 380-425V 2N~ +            | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                    |

**Uređaj mora biti priključen na električnu mrežu putem prekidača za odvajanje svih polova sa minimalnim kontaktnim zazorom od 3 mm.**

**PAŽNJA:** kabl za napajanje treba da bude dovoljno dugačak kako bi površina za kuvanje mogla da se izvadi iz radne ploče, i treba da se postavi kako bi se izbeglo oštećenje ili pregrevanje do kog može da dođe prilikom kontakta sa osnovom.

**NAPOMENA:** žuti/zeleni provodnik uzemljenja mora da bude povezan sa kablovskom utičnicom sa simbolom i mora da bude duži od ostalih žica.

- Uklonite otprilike 70 mm izolacionog omotača sa kabla napajanja (**B**).
- Skinite nekih 10 mm omotača sa žica. Potom umetnite kabl napajanja u klemu kabla i povežite žice sa priključnim blokom kao što je prikazano u dijagramu ožičenja koji se nalazi u blizini samog priključnog bloka.
- Osigurajte kabl napajanja (**B**) pomoću kleme kabla.
- Zatvorite priključni blok sa poklopcem (**A**).
- Nakon povezivanja električnih priključaka, postavite ploču sa gornje strane i zakačite je na potporne opruge, prateći uputstva na slici.



**HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE WHIRLPOOL**

Kako biste dobili kompletniju podršku, registrujte svoj proizvod putem [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

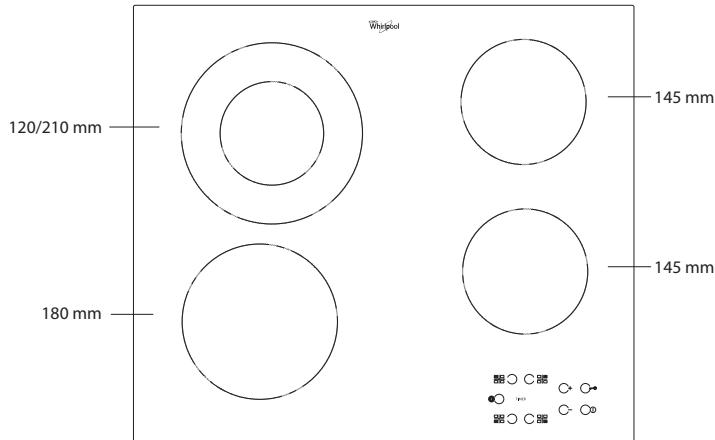


**Pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.**

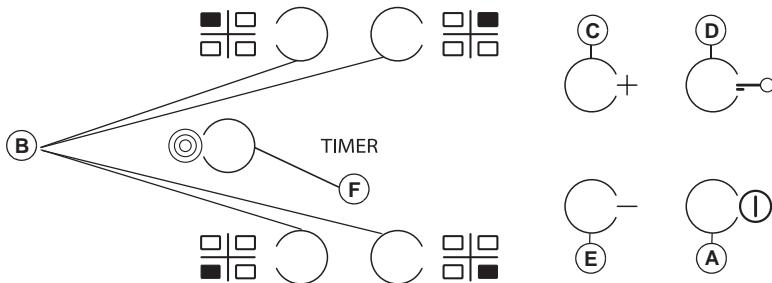
**SKENIRAJTE QR KÔD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA**



## OPIS PROIZVODA



## KONTROLNA TABLA



- A** Uključeno/isključeno
- B** Izbor zone za kuvanje i tajmera
- C-E** Povećavanje i smanjivanje temperature
- D** Zaključavanje dugmad
- F** Aktivacija/Deaktivacija višestruke zone

## PRVA UPOTREBA

Nakon prve montaže, kontrolna tabla vrši funkcionalni test u trajanju od oko 1 sekunde, nakon čega se automatski prebacuje na funkciju "Zaključavanje dugmad".

Da biste deaktivirali ovu funkciju, pritisnite i držite dugme "D"; oglasiće se zvučni signal i isključiće se odgovarajuća LED lampica.

**NAPOMENA:** Ako dođe do resetovanja, ponovite gore opisan postupak.

## SVAKODNEVNA UPOTREBA



### UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE PLOČE ZA KUVANJE

Da biste uključili ploču za kuvanje, držite dugme "A" pritisnuto približno 2 sekunde. Za sve 4 zone za kuvanje prikazano je "0". Ako se u roku od 20 sekundi ne aktivira nijedna zona za kuvanje, ploča za kuvanje se automatski isključuje kao bezbednosna mera opreza.

### UKLJUČIVANJE I PODEŠAVANJE ZONA ZA KUVANJE

Pritisnite onto dugme "B" koje odgovara zoni za kuvanje koju želite da koristite. Izaberite željenu postavku temperature pomoću dugmadi "E" ili "C". Druge postavke kuvanja koje mogu da se izaberu idu od 1 do 9. Istovremeno pritisnite dugmad "+/-" da biste otkazali sve postavke.

**VAŽNO:** kontrola se isključuje 10 sekundi nakon odabira postavke temperature. Da biste promenili postavku temperature, prvo ponovo pritisnite dugme za izbor "B", a zatim nastavite sa promenom postavki pomoću dugmadi "E" ili "C".



### VIŠESTRUKE ZONE

Nakon što ste odabrali željenu zonu i podesili nivo (kao što je opisano u prethodnom odeljku) pritisnite "F": indikator iznad dugmeta se uključuje, čime se aktivira dodatna zona.

Višestruka zona se može koristiti samo u slučaju:

- Zona za kuvanje je opremljena višestrukim zonomama;
- Odabrani nivo snage je veći od 0.

Za deaktivaciju višestruke zone, pritisnite dugme "B" željene zone, a potom ponovo pritisnite "F".

### TIMER

Da biste podesili funkciju Tajmer, izaberite željenu zonu za kuvanje i postavku snage, zatim ponovo pritisnite taster zone za kuvanje i svetla tačka će se pojaviti na displeju zone za kuvanje kontrolisane tajmerom. Indikator "00" treperi na 2 displeja. Pritisnite dugme "C" ili "E" da biste podesili vreme od 1 do 99.

**VAŽNO:** nakon 10 sekundi na displeju tajmera će biti prikazane postavke snage za druge zone za kuvanje.

Da biste videli preostalo vreme kuvanja, pritisnite taster zone za kuvanje kontrolisane tajmerom dva puta.

#### FUNKCIJA A

Ova funkcija omogućava automatsko smanjivanje nivoa snage zone za kuvanje od najviše vrednosti (nivo 9) do nivoa koji je izabrao korisnik za kasniju fazu kuvanja.

Da biste aktivirali ovu funkciju, prvo pritisnite dugme "+" kada se postigne nivo 9. Na displeju se prikazuje "A" i "9" naizmenično treperi na niskom nivou osvetljenosti. Tada izaberite željeni nivo snage (niži od 9) pomoću dugmeta "-".

"A" i izabrani nivo naizmenično trepere na niskom nivou osvetljenosti na displeju. Funkcija je aktivirana kada "A" i izabrani nivo naizmenično trepere na visokom nivou osvetljenosti na displeju.

Kada se "A" više ne vidi na displeju (funkcija "A" se isključuje automatski nakon nekoliko minuta u zavisnosti od podešenog nivoa snage), proces kuvanja se nastavlja na nižem nivou snage i na displeju se prikazuje samo izabrani nivo snage.

**NAPOMENA:** ova funkcija nije moguća na nivou 9.

#### ZAKLJUČAVANJE DUGMAD

Funkcija Zaključavanja dugmeta uključuje se kada držite pritisnuto dugme "D" dok se ne uključi tačka iznad dugmeta funkcije. Kontrolna tabla je zaključana, osim za funkciju isključivanja. Ova funkcija ostaje uključena čak i kada se ploča za kuvanje isključi, a zatim ponovo uključi, i može se deaktivirati ponovnim pritiskom na dugme "D" dok se tačka iznad dugmeta funkcije ne isključi.

Kada je ploča isključena i kada je zaključavanje dugmeta aktivirano, da biste uključili ploču, prvo deaktivirajte funkciju zaključavanja dugmeta tako što ćete ponovo pritisnuti dugme "D" dok se tačka iznad dugmeta funkcije ne isključi.

Prisustvo vode, tečnosti prosute iz šerpi ili drugih predmeta koji se nalaze na bilo kojoj komandi može slučajno da aktivira ili deaktivira zaključavanje dugmeta.

#### INDIKATOR TEMPERATURE

Kada se zona za kuvanje isključi, indikator temperature "H" ostaje uključen ili treperi sменjujući se sa oznakom "0" dok se temperatura ploče za kuvanje ne vratiti na bezbedan nivo.

## TABELA ZA KUVANJE

| NIVO SNAGE       |       | VRSTA KUVANJA                                  | NIVO KORIŠĆENJA<br>(ukazuje na iskustvo i navike u kuvanju)   |
|------------------|-------|--|---|
| Maksimalna snaga | 9     | Ključanje                                      | Idealno za brzo povećavanje temperature hrane do brzog ključanja u slučaju vode ili brzo zagrevanje tečnosti za kuvanje.                          |
|                  | 9 – 8 | Prženje  | Idealno za rumenjenje, početak kuvanja, prženje zamrznutih proizvoda, brzo ključanje.   |
| Velika snaga     | 8 – 7 | Rumenjenje – održavanje ključanja – grilovanje | Idealno za rumenjenje, održavanje ključanje, kuvanje i grilovanje (kratko trajanje, 5 do 10 minuta).  |
|                  | 7 – 6 | Prženje – kuvanje – grilovanje                 | Idealno za održavanje krčkanja, kuvanje i grilovanje (srednje trajanje, 10 do 20 minuta), predzagrevanje i prženje.                               |
| Srednja snaga    | 6 – 5 | Nežno prženje                                  | Idealno za prženje jaja i omleta.   |
|                  | 5 – 4 | Kuvanje – krčkanje – dinstanje                 | Idealno za dugotrajno kuvanje (pirinač, sosovi, meso, riba) sa tečnostima (npr. voda, vino, supa, mleko), kremasta pasta.                         |
|                  | 4 – 3 | Zgušnjavanje – kremasta pasta                  |   |
| Mala snaga       | 2 – 1 | Održavanje toplice hrane – kremasti rižoto     | Idealno za održavanje tek pripremljene hrane topлом (npr. sosovi, supe, minestrome), kremasti rižoto i održavanje toplice jela koja se serviraju. |
| Minimalna snaga  | 1     | Odmrzavanje                                    | Idealno za odmrzavanje malih proizvoda i nežno toppljenje čokolade ili putera.  |
| Nema napajanja   | 0     | —  | Ploča u režimu mirovanja ili isključena (moguća rezidualna topota nakon kuvanja označena slovom "H").   |

**⚠️ Isključite uređaj sa električne mreže.**

- Nemojte koristiti uređaje za čišćenje parom.
- Nemojte koristiti abrazivne sundžere ili strugače, jer bi mogli da oštete staklo.
- Nakon upotrebe, očistite ploču za kuvanje (kada je hladna) da biste uklonili naslage i fleke od ostatka hrane.
- Šećer ili hrana sa velikom količinom šećera mogu da oštete ploču za kuvanje i moraju se odmah ukloniti.

- So, šećer i pesak mogu da izgrebu staklenu površinu.
- Koristite mekanu krpu, upijajući ubrus ili posebno sredstvo za čišćenje ploče za kuvanje (pratite uputstva proizvođača).
- Prosipanja tečnosti u zonama za kuvanje mogu da izazovu pomeranje ili vibriranje šerpi.
- Dobro osušite ploču za kuvanje nakon čišćenja.

## OTKLANJANJE PROBLEMA

Ukoliko ploča za kuvanje ne radi kako bi trebalo, pogledajte vodič za rešavanje problema pre nego što pozovete službu za korisnike.

- Pročitajte i pridržavajte se uputstava datih u odeljku "Svakodnevna upotreba".
- Proverite da li je prekinuto električno napajanje.
- Dobro osušite ploču za kuvanje nakon čišćenja.
- Ukoliko je zona za kuvanje odabrana, a na displeju se pojavi "F" ili "ER" praćeno brojem, obratite se postprodajnom servisu i obavestite ih.
- Ako je kód greške "F03", "ER03" ili "E02", pokušajte da je uklonite prema ovim uputstvima:
  - Ako se prikaze greška "E02", pazite da ne pritisnate dugmad duže od 5 sekundi, da nema predmeta u oblasti HMI interfejsa i da je interfejs čist i svu. Prilikom čišćenja sledite uputstva iz odeljka Čišćenje i održavanja.
  - Ako se prikaze greška "F03", pokušajte da isključite i ponovo uključite ploču za kuvanje.
  - Ako se prikaze greška "F04", obratite se postprodajnom servisu i obavestite ih o prikazanom kódu greške.

- Ukoliko ploča za kuvanje ne radi nakon intenzivne upotrebe, unutrašnja temperatura same ploče je previšoka. Sačekajte par minuta dok se ploča za kuvanje ne ohladi.
- Ako je grejač neprekidno uključen, ali se ciklično isključuje i uključuje čak i kada se nivo snage na displeju ne menja, to je deo normalnog funkcionišanja ploče. Ciklus uključivanja/isključivanja omogućava regulaciju snage grejača i sasvim je normalno. U nekim slučajevima, toplotna zaštita može da isključi grejač u određenom periodu da bi se izbeglo oštećenje stakla. Primeri takvih slučajeva su: dugo kuvanje na visokom nivou snage, upotreba šerpi koje su manje od grejnog elementa i korišćenje šerpi čije dno nije ravno.
- Ako ploča emituje kratak zvuk a da korisnik nije pritisnuo nijedno dugme, uklonite svu tečnost koja je prosuta na HMI interfejs. Osušite HMI interfejs i nastavite da koristite ploču. Ako je ploča isključena automatski, do toga je možda došlo usled prisustva tečnosti na HMI interfejsu. Osušite HMI interfejs i ponovo uključite ploču.

Ukoliko i posle navedenih provera kvar još uvek postoji, обратите se najbližem postprodajnom servisu.

## POSTPRODAJNI SERVIS

U cilju dobijanja sveobuhvatne pomoći i podrške, registrujte proizvod na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

**PRE NEGO ŠTO POZOVETE POSTPRODAJNI SERVIS:**

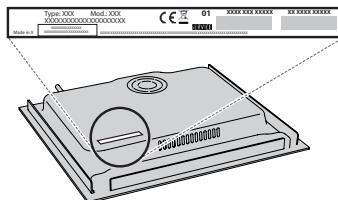
- Proverite da li možete da rešite problem sami uz pomoć saveta datih u odeljku OTKLANJANJE PROBLEMA.
- Uključite pa isključite uređaj i proverite da li je kvar i dalje prisutan.

**UKOLIKO I NAKON GORENAVEDENIH PROVERA KVAR I DALJE POSTOJI, OBRATITE SE NAJBLIŽEM POSTPRODAJNOM SERVISU.**

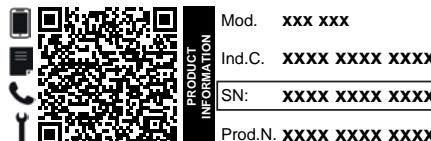
Za dobijanje podrške, pozovite broj prikazan na garantnoj knjižici, ili sledite instrukcije na veb stranici [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa za kupce potrebno je da navedete:

- kratak opis kvara;
- tip i tačan model uređaja;



- serijski broj (broj iza reči SN na pločici sa podacima koja se nalazi ispod uređaja). Serijski broj je takođe naveden u dokumentaciji;



- svoju punu adresu;
- svoj broj telefona.

Ukoliko su potrebne bilo kakve popravke, obratite se ovlašćenom postprodajnom servisu (kako biste bili sigurni da će se koristiti originalni rezervni delovi i da će popravke biti izvedene na pravi način).

**Smernice, standardna dokumentacija i dodatne informacije o proizvodu se mogu naći:**

- Pomoću QR koda na uređaju;
- Na našem veb-sajtu [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs);
- Takođe, možete kontaktirati naš postprodajni servis (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda.



# INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANȚA

## IMPORTANT: TREBUIE CITITE ȘI RESPECTATE

Înainte de a utiliza aparatul, citiți aceste instrucțiuni privind siguranță. Păstrați-le la îndemâna pentru a le putea consulta și pe viitor.

Aceste instrucțiuni și aparatul în sine furnizează avertismente importante privind siguranță, care trebuie respectate întotdeauna. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru nerespectarea acestor instrucțiuni de siguranță, pentru utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau pentru setarea incorectă a butoanelor de comandă.

**⚠ AVERTISMENȚĂ:** Dacă suprafața plitei este crăpată, nu folosiți aparatul - risc de electrocutare.

**⚠ AVERTISMENȚĂ:** Pericol de incendiu: nu depozitați articole pe suprafețele de gătit.

**⚠ ATENȚIE:** Procesul de preparare trebuie să fie supravegheat. Un proces de preparare care durează puțin trebuie să fie supravegheat în permanentă.

**⚠ AVERTISMENȚĂ:** Prepararea la plită cu grăsimi sau ulei poate fi periculoasă - risc de incendiu. Nu încercați NICIODATĂ să stingăți un incendiu folosind apă: opriți aparatul și apoi acoperiți flacăra, de exemplu, cu un capac sau cu o pătură ignifugă.

**⚠** Nu utilizați plita ca suprafață de lucru sau suport. Nu amplasați articole vestimentare sau alte materiale inflamabile lângă aparat până când nu s-au răcit complet toate componentele acestuia - pericol de incendiu.

**⚠** Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor foarte mici (0-3 ani). Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor mici (3-8 ani) decât dacă sunt supravegheați în permanentă. Copiii cu vîrstă de peste 8 ani și persoanele cu capacitate fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe pot folosi acest aparat doar dacă sunt supravegheata sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curațarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii fără a fi supravegheați.

**⚠ AVERTISMENȚĂ:** Aparatul și părțile sale accesibile se înfierbântă în timpul utilizării. Trebuie evitată atingerea rezistențelor. Copiii cu vîrstă mai mică de 8 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat, cu excepția cazurilor în care sunt supravegheați în permanentă.

**⚠** Alimentele nu trebuie lăsate în interiorul sau deasupra produsului mai mult de o oră înainte sau după preparare.

### UTILIZAREA PERMISĂ

**⚠ ATENȚIE:** aparatul nu trebuie să fie pus în funcțiune prin intermediul unui comutator extern, precum un temporizator, sau al unui sistem de comandă la distanță separat.

**⚠** Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat în locuințe, precum și în alte spații, cum ar fi: bucătării destinate personalului din magazine, birouri și alte spații de lucru; ferme; de către clientii din hoteluri, moteluri, unități de cazare de tip "bed and breakfast" și alte spații rezidențiale.

**⚠** Nu este permisă nicio altă utilizare (de ex., încălzirea încăperilor).

**⚠** Acest aparat nu este destinat utilizării în scop profesional. Nu utilizați aparatul afară.

### INSTALARE

**⚠** Manevrarea și instalarea aparatului trebuie să fie efectuate de două sau mai multe persoane - risc de rănire. Folosiți mănuși de protecție la despachetare și instalare - risc de tăiere.

**⚠** Instalarea, inclusiv racordarea la rețeaua de alimentare cu apă (dacă este necesară) și la rețeaua de alimentare cu energie electrică, precum și reparațiile trebuie efectuate de un tehnician calificat. Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a aparatului, cu excepția cazului în care acest lucru este indicat în mod expres în manualul de utilizare. Nu lăsați copiii în apropierea zonei de instalare. După despachetarea aparatului, asigurați-vă că acesta nu a fost deteriorat în timpul transportului. Dacă apar probleme, contactați distribuitorul sau cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică post-vânzare. Odată instalat aparatul, deșeurile de ambalaj (bucăți de plastic, polistiren etc.) nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor - risc de asfixiere. Înainte de orice operație de instalare, aparatul trebuie să fie deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică - risc de electrocutare. În timpul instalării, aveți grijă ca aparatul să nu deterioreze cablul de alimentare - risc de incendiu sau de electrocutare. Activăți aparatul numai atunci când instalarea a fost finalizată.

**⚠** Efectuați toate operațiile de tăiere a dulapului înainte de montarea aparatului și îndepărtați toate aşchiile de lemn și rumegușul.

**⚠** În cazul în care aparatul nu este montat deasupra unui cupor, trebuie să fie instalat un panou despărțitor (neinclus în dotarea aparatului) în compartimentul de sub acesta.

### AVERTISMENTE PRIVIND ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ

**⚠** Aparatul trebuie să poată fi deconectat de la rețeaua electrică fie prin scoaterea ștecherului din priză (dacă ștecherul este accesibil), fie prin intermediul unui întrerupător multipolar situat în amonte de priză, în conformitate cu normele privind cablurile electrice, și trebuie să fie împământat în conformitate cu standardele naționale privind siguranța electrică.

**⚠** Nu utilizați prelungitoare, prize multiple sau adaptoare. După finalizarea instalării, componentele electrice nu trebuie să mai fie accesibile pentru utilizator. Nu utilizați aparatul dacă aveți părți ale corpului umede sau când sunteți desculți. Nu puneti în funcțiune acest aparat dacă are cablul de alimentare sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat sau a căzut pe jos.

**⚠** Instalarea folosind o fișă de cablu de alimentare nu este permisă, cu excepția cazului în care produsul este deja dotat cu una furnizată de producător.

**⚠** În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit cu unul identic de către

producător, agentul său de service sau alte persoane calificate, pentru a evita orice pericol sau risc de electrocutare.

## **CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA**

**⚠ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice operație de întreținere; nu folosiți niciodată aparate de curățare cu aburi - risc de electrocutare.

**⚠** Nu utilizați produse abrazive sau corozive, produse pe bază de clor sau bureți de sărmă pentru vase.

## **ELIMINAREA AMBALAJULUI**

Ambalajul este reciclabil în proporție de 100% și este marcat cu simbolul reciclării .

Prin urmare, diferențele părți ale ambalajului nu trebuie aruncate la întâmplare, ci trebuie eliminate în conformitate cu normele stabilite de autoritățile locale.

## **ELIMINAREA APARATELOR ELECTROCASNICE**

Acest aparat este fabricat cu materiale reciclabile sau reutilizabile. Eliminați-l în conformitate cu normele locale referitoare la eliminarea deșeurilor. Pentru informații suplimentare referitoare la tratarea, valorificarea și reciclarea aparatelor electrocasnice, contactați autoritățile locale competente, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat aparatul. Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) și cu reglementările din 2013 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (astfel cum au fost modificate).

Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuți la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor.

Simbolul  de pe produs sau de pe documentele care îl însoțesc indică faptul că acest aparat nu trebuie eliminat ca deșeu menajer, ci trebuie predat la un centru de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

## **RECOMANDĂRI PRIVIND ECONOMISIREA ENERGIEI**

Profități din plin de căldura reziduală a placii fierbinți prin oprirea aparatului cu câteva minute înainte de a termina prepararea.

Baza oalei sau a crăiței trebuie să acopere placa fierbinte în întregime; un recipient care este mai mic decât placa fierbinte va duce la irosirea energiei.

Acoperiți oalele și crăițele cu capace etanșe în timpul preparării și folosiți cât mai puțină apă. Prepararea fără capac va crește foarte mult consumul de energie.

**Utilizați numai oale și crăițe cu baza plată.**

## **DECLARAȚIE DE CONFORMITATE**

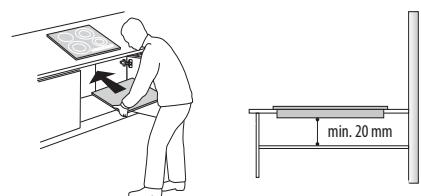
Acest aparat îndeplinește Cerințele de proiectare ecologică prevăzute de Regulamentul european nr. 66/2014, precum și Regulamentele din 2019 (leșire UE) (Amendamentul) privind informațiile energetice și proiectarea ecologică aplicabilă produselor cu impact energetic, în conformitate cu Standardul european EN 60350-2.

Informațiile referitoare la modul de consum redus de energie al aparatului în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/826 pot fi consultate accesând următorul link: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



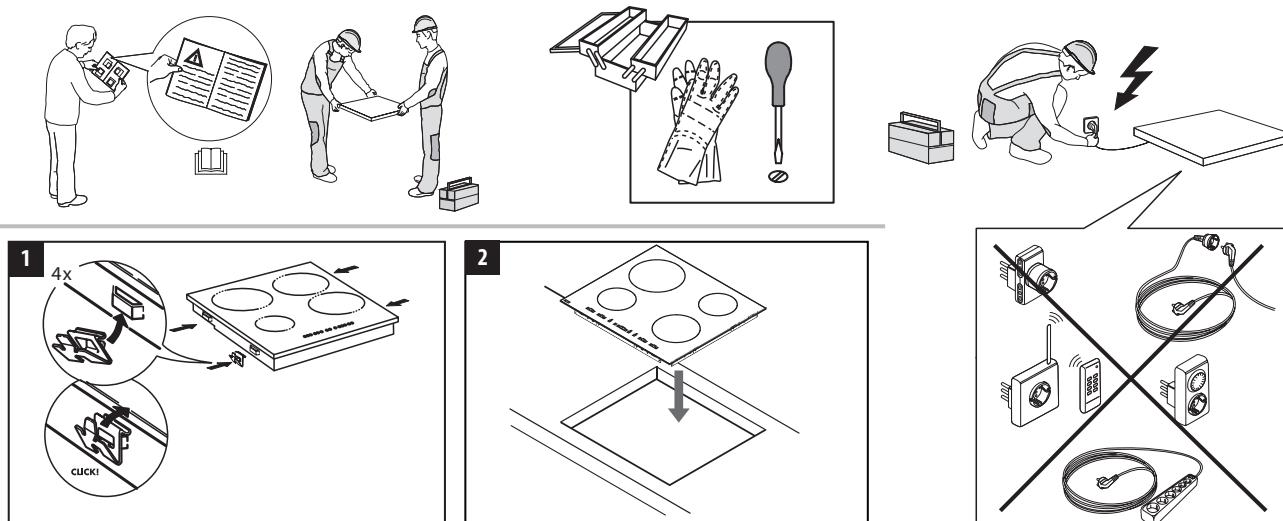
## INSTALARE

- Plita trebuie montată pe blatul de lucru la o adâncime de cel puțin 20 mm.
- Nu trebuie să existe nimic între plită și cuptor (sine transversale, console etc.).
- Asigurați-vă că cablul de alimentare este suficient de lung pentru a permite instalarea în mod convenabil.
- Distanța dintre suprafața inferioară a plitei vitroceramice și dulap sau panoul separator trebuie să fie de cel puțin 20 mm.
- Pentru dimensiunile de incorporare și instalare, consultați imaginea din acest paragraf.
- Trebuie menținută o distanță minimă între plită și hotă de deasupra acesteia. Vă rugăm să consultați manualul de utilizare a hotei pentru informații suplimentare.
- Montați garnitura furnizată pentru plită (cu excepția cazului în care a fost deja montată), după ce ati curățat suprafața acesteia.
- **Nu instalați plita în apropierea unei mașini de spălat vase sau a unei mașini de spălat rufe, pentru ca circuitele electronice să nu vină în contact cu vaporii sau umiditatea și să se deterioreze.**
- Dacă este instalat un cupitor sub plită, asigurați-vă că acesta este dotat cu un sistem de răcire. Dacă temperatura circuitelor electronice depășește valoarea maximă permisă, plita se va opri automat; în acest caz, așteptați timp de câteva minute până când temperatura interioară a circuitelor electronice atinge un nivel tolerabil, moment în care va fi posibilă repornirea plitei.

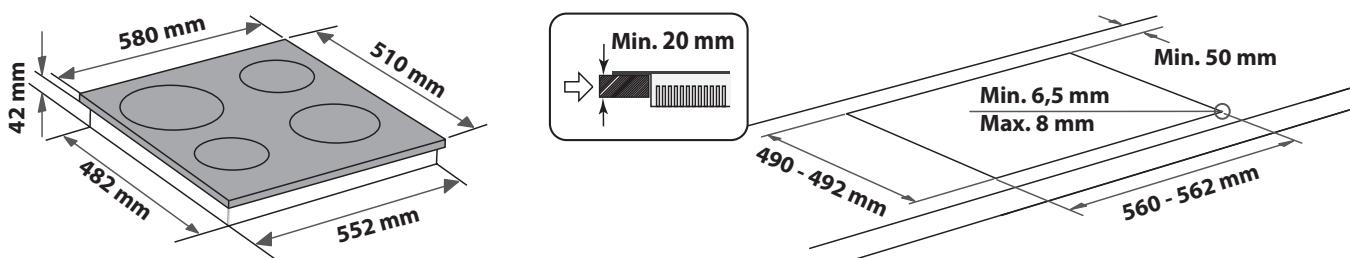
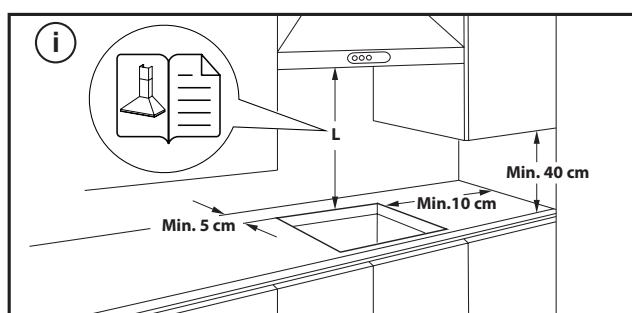


### AMPLASAREA PLITEI

După efectuarea conexiunii la rețeaua de alimentare cu energie electrică (consultați capitolul "Conecțarea la rețeaua de alimentare cu energie electrică"), poziționați fiecare clemă de fixare în canalele aferente din părțile laterale ale plitei, după cum este indicat în imagine. Apoi, împingeți plita în interiorul portiunii decupate și asigurați-vă că sticla este plană și paralelă cu blatul de lucru. Clemele de fixare sunt proiectate pentru fiecare tip de material al blaturilor de lucru (lemn, marmură etc.).



### DIMENSIUNI ȘI DISTANȚE DE RESPECTAT



### DEMONTAREA PLITEI:

Pentru a demonta plita, mai întâi deconectați-o de la rețeaua de alimentare cu energie electrică. Se recomandă cu insistență să desprindeți partea de dedesubt de cuptor, sertar, separator sau altele. Acest lucru îi permite tehnicienului să acceseze partea inferioară a plitei pentru a desprinde cele patru clemă cu o șurubelnită, să ridice plita și să o demonteze, evitând deteriorarea blaturii de lucru.

# **CONECTAREA LA REȚEAUA DE ALIMENTARE CU ENERGIE ELECTRICĂ**

Conexiunea electrică trebuie efectuată înainte de a conecta aparatul la alimentarea cu electricitate.

Cablul de alimentare nu este inclus în pachet - nu uită să furnizați propriul cablu de alimentare.

Instalarea trebuie efectuată de personal calificat care cunoaște reglementările în vigoare referitoare la instalare și siguranță. În special, instalația trebuie efectuată în conformitate cu normele companiei locale de furnizare a energiei electrice.

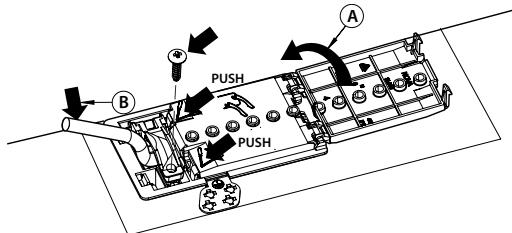
Asigurați-vă că tensiunea indicată pe plăcuța cu date tehnice, situată la baza aparatului, corespunde cu tensiunea din locuința unde va fi instalat aparatul.

Împământarea aparatului este obligatorie prin lege: utilizați numai conductori (inclusiv conductorul pentru împământare) de dimensiuni corespunzătoare.

## **CONECTAREA LA BLOCUL DE CONEXIUNI**

Pentru conexiunea electrică, folosiți un cablu de tip H05RR-F sau H05V2V2-F, astă cum se indică în tabelul de mai jos.

| TENSIUNE DE ALIMENTARE | CONDUCTORI NUMĂR X DIMENSIUNE           |
|------------------------|---|
| 220-240V ~ + (⏚)       | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                   |
| 230-240V ~ + (⏚)       | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (numai Australia) |
| 220-240V 3~ + (⏚)      | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |
| 380-415V 3N~ + (⏚)     | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |
| 380-425V 2N~ + (⏚)     | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                 |



**Aparatul trebuie conectat la sursa de alimentare cu energie prin intermediul unui întrerupător multipolar cu o distanță de minim 3 mm între contacte.**

**ATENȚIE:** cablul de alimentare trebuie să fie suficient de lung pentru a permite scoaterea plitei din blatul de lucru și trebuie poziționat astfel încât să se evite deteriorarea sau supraîncălzirea cauzată de contactul cu baza aparatului.

**NOTĂ:** firul galben/verde de împământare trebuie conectat la borna marcată cu simbolul (⏚) și trebuie să fie mai lung decât celelalte fire.

- Îndepărtați aproximativ 70 mm din învelișul cablului de alimentare (B).
- Înlăturați aproximativ 10 mm din învelișul firelor. Apoi, introducăți cablul de alimentare în clema de cablu și conectați firele la blocul de conexiuni, așa cum se indică în diagrama de conexiuni amplasată lângă blocul de conexiuni.
- Fixați cablul de alimentare (B) cu ajutorul clemei de cablu.
- Înhideți blocul de conexiuni folosind capacul (A).
- După ce ați executat conexiunea electrică, montați plita din partea de sus și fixați-o de arcurile de susținere, așa cum se indică în figură.



VĂ MULTUMIM CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS WHIRLPOOL

Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

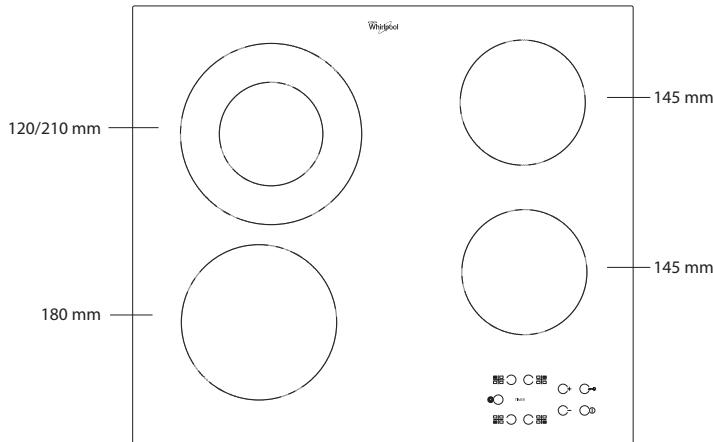


Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranță.

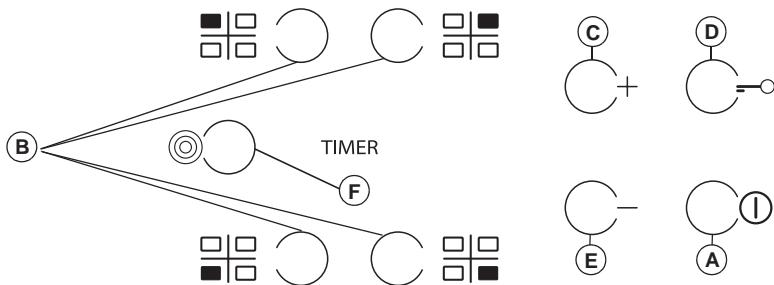
**SCANĂTI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBȚINE MAI MULTE INFORMAȚII**



## DESCRIEREA PRODUSULUI



## PANOUL DE COMANDĂ



- |            |  |
|------------|--|
| <b>A</b>   | Pornit/Oprit                             |
| <b>B</b>   | Selectarea zonei de gătit și a timerului |
| <b>C-E</b> | Mărirea și reducerea nivelului de putere |
| <b>D</b>   | Blocarea a tastelor                      |
| <b>F</b>   | Activare/Dezactivare cu zone multiple    |

## PRIMA UTILIZARE

La prima instalare, panoul de comandă efectuează o verificare funcțională de circa 1 secundă, apoi comută automat la funcția "Blocarea a tastelor".

Pentru a dezactiva funcția, apăsați și țineți apăsat butonul "D"; se va auzi un

semnal acustic și led-ul corespunzător se va stinge.

**NOTĂ:** În cazul resetării aparatului, repetați procedura descrisă mai sus.

## UTILIZAREA ZILNICĂ



### ACTIVAREA/DEZACTIVAREA PLITEI

Pentru a porni plita, țineți apăsat butonul "A" timp de aprox. 2 secunde. Cele 4 afișaje ale zonelor de gătit indică "0". Dacă nu se activează nicio zonă de gătit în decursul a 20 de secunde, plita se oprește automat din motive de siguranță.

### ACTIVAREA ȘI REGLAREA ZONELOR DE GĂTIT

Apăsați pe unul dintre butoanele "B" care corespunde zonei de gătit pe care doriti să o folosiți. Selectați nivelul de putere dorit cu ajutorul butoanelor "E" sau "C". Nivelurile de putere care pot selectate se încadrează între 1 și 9. Apăsați simultan pe butoanele "+/-" pentru a anula toate setările.

**IMPORTANT:** butonul se dezactivează la 10 secunde după ce s-a selectat nivelul de putere dorit.

Pentru a modifica nivelul de putere, mai întâi apăsați din nou pe butonul de selectare "B" apoi puteți să modificați setarea cu ajutorul butoanelor "E" sau "C".



### ZONA MULTIPLĂ

După ce ați selectat zona dorită și ați setat nivelul de putere (conform descrierii din secțiunea anterioară), apăsați pe "F": un indicator se aprinde deasupra butonului, semnalând activarea zonei suplimentare. Zona multiplă se poate utiliza doar dacă:

- Zona de gătit este prevăzută cu zonă multiplă;
- Nivelul de putere selectat este mai mare decât 0.

Pentru a dezactiva zona multiplă, apăsați pe butonul "B" corespunzător zonei dorite, apoi apăsați din nou pe "F".

### TIMER

Pentru a seta funcția Timer, selectați zona de gătit dorită și nivelul de putere, apoi apăsați din nou pe butonul corespunzător zonei de gătit; pe afișajul zonei de gătit controlate de timer se aprinde un indicator. Indicația "00" clipește pe cele 2 afișaje. Apăsați pe butoanele "E" sau "C" pentru a seta timpul de la 1 la 99.

**IMPORTANT:** după 10 secunde, pe afişajele timerului apare nivelul de putere al celorlalte zone de gătit.

Pentru a vedea timpul de gătit rămas, apăsați de două ori pe butonul corespunzător zonei controlate de timer.

## FUNCȚIA A

Această funcție permite reducerea automată a nivelului de putere a zonei de gătit de la cea mai mare valoare (nivelul 9) la una selectată de utilizator pentru o etapă de preparare ulterioară.

Pentru a activa această funcție, apăsați mai întâi butonul "+" atunci când este atins nivelul 9.

Pe afişaj apare litera "A", iar cifra "9" clipeşte alternativ cu luminozitate redusă. În acest moment, alegeți nivelul de putere dorit (sub 9) folosind butonul "-". Litera "A" și nivelul selectat clipesc alternativ cu luminozitate redusă pe afişaj. Funcția este activată odată ce litera "A" și nivelul selectat clipesc alternativ cu luminozitate ridicată pe afişaj.

Odată ce litera "A" nu mai este vizibilă pe afişaj (funcția "A" se dezactivează automat după câteva minute, în funcție de nivelul de putere setat), procesul de preparare continuă cu un nivel de putere redus, iar pe afişaj apare doar nivelul de putere selectat.

**N.B.:** această funcție nu poate fi rulată la nivelul 9.

## BLOCARE A TASTELOR

Funcția Blocare a tastelor se activează ținând apăsat butonul "D" până când deasupra butonului asociat funcției se aprinde un indicator. Panoul de comandă este blocat, cu excepția funcției de oprire. Funcția rămâne activată chiar și după oprirea și repornirea plitei și poate fi dezactivată apăsând din nou pe butonul "D" până când indicatorul de deasupra butonului asociat funcției se stinge.

Atunci când plita este oprită, iar funcția de blocare a tastelor este activată pentru a se putea porni plita, mai întâi dezactivați funcția de blocare a tastelor apăsând din nou butonul "D" până când punctul de deasupra butonului de funcție se stinge.

Prezența apei, surgerile de lichide din vasele de gătit sau obiectele așezate pe comenzi pot activa sau dezactiva în mod accidental funcția de blocare a tastelor.

## H INDICATORUL DE CĂLDURĂ REZIDUALĂ

După oprirea zonei de gătit, indicatorul de căldură reziduală "H" rămâne aprins sau clipeşte alternând cu "0", până când temperatura plitei revine la nivelul de siguranță.

**IMPORTANT:** Caracteristicile de siguranță ale plitei includ o funcție de oprire automată. Folosirea îndelungată a același nivel de putere determină dezactivarea automată a zonei de gătit (de exemplu, după circa 1 oră la nivelul de putere maxim, zona de gătit se dezactivează).

**IMPORTANT:** Pentru a evita deteriorarea permanentă a plitei:

- nu utilizați vase a căror parte inferioară nu este plată;
- nu utilizați vase metalice cu partea inferioară emailată;
- nu așezați oale/cratite fierbinți pe panoul de comandă.

De asemenea, plita este dotată cu funcția de "oprire automată" care oprește zona de gătit în cazul în care nu se fac modificări asupra nivelului de putere după o anumită perioadă de timp, în funcție de setarea puterii. În tabel, sunt indicate duratele de timp pentru fiecare nivel de putere.

| NIVEL DE PUTERE | DURATĂ OPRIRE AUTOMATĂ |
|-----------------|------------------------|
| 0               | 30 de secunde          |
| 1               | 10 ore                 |
| 2               | 5 ore                  |
| 3               | 5 ore                  |
| 4               | 4 ore                  |
| 5               | 3 ore                  |
| 6               | 2 ore                  |
| 7               | 2 ore                  |
| 8               | 2 ore                  |
| 9               | 1 oră                  |

## TABELUL DE GĂTIRE

| NIVEL DE PUTERE |       | TIP DE PREPARARE  |   | UTILIZAREA NIVELULUI<br>(indică experiența și obiceiurile dumneavoastră culinare) |
|-----------------|-------|---|---|---|
| Putere maximă   | 9     | Fierbere  | Ideal pentru creșterea rapidă a temperaturii alimentelor în scopul fierberii rapide a apei sau pentru încălzirea rapidă a lichidelor pentru gătit.                                      |   |
|                 | 9 – 8 | Prăjire   | Ideal pentru rumenire, începerea preparării alimentelor, prăjirea produselor congelate, fierbere rapidă.  |   |
| Putere ridicată | 8 – 7 | Rumenire – menținere punct de fierbere – frigere la grătar                  | Ideal pentru rumenire, menținerea unui punct de fierbere la temperatură ridicată, prepararea alimentelor și frigere la grătar (durată scurtă, 5-10 minute).                             |   |
|                 | 7 – 6 | Prăjire – preparare – frigere la grill                                      | Ideal pentru menținerea unui punct de fierbere la temperatură scăzută, prepararea alimentelor și frigere la grătar (durată medie, 10-20 de minute), preîncălzire și prăjire.            |   |
| Putere medie    | 6 – 5 | Prăjire delicată  | Ideal pentru prăjirea ouălor, omletelor.  |   |
|                 | 5 – 4 | Preparare – fierbere la foc mic – fierbere înăbușită                        | Ideal pentru o perioadă de preparare mai îndelungată (orez, sosuri, fripturi, peste) cu lichide (de exemplu, apă, vin, bulion, lapte), obținerea unei texturi cremoase a pastelor.      |   |
|                 | 4 – 3 | Îngroșare – obținerea unei texturi cremoase a pastelor                      | Ideal pentru menținerea la cald a alimentelor preparate recent (de exemplu, sosuri, supe, minestrone), obținerea unei texturi cremoase a rizotoului și menținerea la cald a farfurilor. |   |
| Putere scăzută  | 2 – 1 | Menținerea alimentelor calde – obținerea unei texturi cremoase a rizotoului | Ideal pentru menținerea la cald a alimentelor preparate recent (de exemplu, sosuri, supe, minestrone), obținerea unei texturi cremoase a rizotoului și menținerea la cald a farfurilor. |   |
| Putere minimă   | 1     | Decongelare   | Ideal pentru a decongela produse de mici dimensiuni și pentru a topi delicat ciocolata sau untul.   |   |
| Putere zero     | 0     | —   | Plită în modul Standby sau Oprit (este posibil să existe căldură reziduală la finalizarea etapei de preparare, semnalată prin afișarea literei "H").                                    |   |

## CURĂTAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

### ⚠ Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.

- Nu utilizați aparete de curățat cu aburi.
- Nu utilizați bureți abrazivi sau din sârmă deoarece aceștia pot deteriora suprafața din sticlă.
- După fiecare utilizare, curătați plita (după ce s-a răcăit) pentru a elibera depunerile și petele cauzate de resturile de mâncare.

- Zahărul și alimentele cu un conținut ridicat de zaharuri deteriorează plita și trebuie să fie îndepărtate imediat.
- Sarea, zahărul și nisipul pot zgâria suprafața de sticlă.
- Folosiți o lavetă moale, hârtie absorbantă pentru bucătărie sau produse speciale pentru curățarea plitei (respectați instrucțiunile producătorului).
- Pătrunderea lichidului în zonele de gătit poate provoca deplasarea sau vibrarea vaselor de gătit.
- Uscați temeinic plita după ce o curătați.

## REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Dacă plita nu funcționează corect, înainte de a apela la Serviciul de asistență tehnică, consultați Ghidul de remediere a defecțiunilor pentru a stabili care este problema.

- Citiți și respectați instrucțiunile din secțiunea "Utilizarea zilnică".
- Controlați să nu fie întreruptă alimentarea cu electricitate.
- Uscați bine plita după curățarea acesteia.
- Dacă a fost selectată o zonă de gătit și "F" sau "ER" apare pe afișaj urmat de un număr, contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare și oferiți informații în acest sens.
- În cazul în care codul de eroare este "F03", "ER03" sau "E02", încercați să-l remediați urmând aceste instrucțiuni:
  - Dacă apare eroarea "E02", vă rugăm să vă asigurați că nu ati apăsat butoanele mai mult de 5 secunde, că nu se află niciun obiect în zona HMI și că aceasta este curată și uscată - atunci când curătați, vă rugăm să respectați paragraful Curățarea și întreținerea.
  - Dacă apare eroarea "F03", încercați să opriti și să reporniți plita.
  - Dacă apare eroarea "F04", contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare și comunicați-le codul afișat.

- Dacă suprafața de gătit nu funcționează după o utilizare intensivă, temperatura internă a suprafetei de lucru este prea ridicată. Așteptați câteva minute până când suprafața de gătit se răcește.
- Dacă încălzitorul nu este menținut pornit în continuu, ci este pornit și opri în mod ciclic deși nivelul de putere de pe afișaj nu se schimbă, aceasta face parte din funcționarea normală a plitei. Ciclul de pornire/oprire permite reglarea puterii încălzitorului, lucru care este absolut normal. În anumite cazuri, protecția termică poate opri încălzitorul o perioadă de timp pentru a preveni deteriorarea sticlei. Exemple de astfel de cazuri sunt: prepararea unui aliment pentru un timp îndelungat la un nivel de putere ridicat, utilizarea unor vase de gătit mai mici decât rezistența și a unor vaselor de gătit a căror bază nu este plată.
- Dacă plita emite un sunet scurt fără ca clientul să fi apăsat vreun buton, vă rugăm să îndepărtați surgerile de lichide de pe HMI. Uscați HMI și continuați să folosiți plita. Dacă plita a fost oprită automat, acest lucru poate fi cauzat de prezența unui lichid pe HMI. Uscați HMI și reporniți plita.

Dacă problema persistă și după verificările de mai sus, luați legătura cu cel mai apropiat Serviciu de asistență tehnică.

## SERVICIUL DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ POST-VÂNZARE

Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

### ÎNAINTE DE A CONTACTA SERVICIUL DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ POST-VÂNZARE:

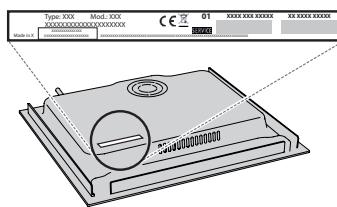
- Încercați să rezolvați singuri problema, cu ajutorul recomandărilor din **GHIDUL DE REMEDIEREA A DEFECȚIUNILOR**.
- Opriti și puneti din nou în funcție aparatul pentru a verifica dacă defecțiunea persistă.

### DACĂ PROBLEMA PERSISTĂ CHIAR ȘI DUPĂ CONTROALELE MENTIONATE, CONTACTAȚI CEL MAI APROPIAT SERVICIU DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ POST-VÂNZARE.

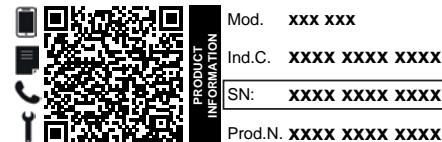
Pentru asistență, sunați la numărul de telefon specificat pe certificatul de garanție sau urmați instrucțiunile de pe site-ul web [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Atunci când contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare, specificați întotdeauna:

- o scurtă descriere a defecțiunii;
- tipul și modelul exact al aparatului;



- numărul de serie (numărul de după cuvântul SN de pe plăcuța cu date tehnice, amplasată sub aparat). De asemenea, numărul de serie este indicat în documentație;



- adresa dumneavoastră completă;
- numărul dumneavoastră de telefon

Dacă sunt necesare orice fel de reparații, vă rugăm să contactați un serviciu de asistență tehnică post-vânzare autorizat (pentru a avea garanția că se folosesc piese de schimb originale și că reparațiile vor fi executate corect).

### Politice, documentația standard și informații suplimentare despre produs pot fi găsite:

- Utilizând codul QR de pe aparat;
- Vizitând site-ul nostru web [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs);
- Ca alternativă, contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare (Consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε αυτές τις οδηγίες για την ασφάλεια. Φυλάξτε τις οδηγίες σε κοντινό σημείο για μελλοντική αναφορά.

Αυτές οι οδηγίες και η συσκευή περιλαμβάνουν σημαντικές προειδοποιήσεις σχετικά με την ασφάλεια, τις οποίες πρέπει να τηρείτε σε κάθε περίπτωση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών ασφαλείας, για ακατάλληλη χρήση της συσκευής ή λανθασμένη ρύθμιση των χειριστηρίων.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν η επιφάνεια της εστίας είναι ραγισμένη, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος πυρκαγιάς: μην αποθηκεύετε στοιχεία στις επιφάνειες μαγειρέματος.

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να παρακολουθείται. Μια σύντομη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να παρακολουθείται συνεχώς.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Είναι επικίνδυνο να μαγειρεύετε με λίπτη ή λάδι σε εστία χωρίς επιτήρηση - κίνδυνος πυρκαγιάς. ΠΟΤΕ μην προσπαθείτε να σβήσετε τη φωτιά με νερό: αντίθετα, σβήστε τη συσκευή και στη συνέχεια καλύψτε τις φλόγες π.χ. με ένα καπάκι ή με μια πυρίμαχη κουβέρτα.

**⚠ Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα εστίων ως επιφάνεια εργασίας.** Διατηρείται τα ρούχα ή άλλα εύφλεκτα υλικά μακριά από τη συσκευή, έως ότου όλα τα εξαρτήματα να έχουν κρυώσει εντελώς - κίνδυνος πυρκαγιάς.

**⚠ Κρατήστε τα μικρά παιδιά (0-3 ετών) μακριά από τη συσκευή.** Κρατήστε τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) μακριά από τη συσκευή εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης της συσκευής, εφόσον βρίσκονται υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγεται. Τα παιδιά απαγορεύεται να παίζουν με τη συσκευή. Εργασίες καθαρισμού και συντήρησης του χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή και τα προσβάσιμα εξαρτήματά της μπορεί να ζεσταθούν κατά τη διάρκεια της χρήσης. Πρέπει να είστε προσεκτικοί, ώστε να αποφύγετε τυχόν επαφή με τις αντιστάσεις. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή, εκτός εάν επιτηρούνται διαρκώς.

**⚠ Το φαγητό δεν πρέπει να μείνει μέσα ή πάνω στο προϊόν για περισσότερο από μία ώρα πριν ή μετά το μαγείρεμα.**

### ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

**⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε συνδυασμό με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα απομακρυσμένου ελέγχου.

**⚠ Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση καθώς και για παρόμοιες χρήσεις όπως: κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλους χώρους εργασίας, αγροκτήματα, από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, bed & breakfast και άλλους χώρους κατοικίας.**

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΕΙΤΕ

**⚠ Απαγορεύεται οποιαδήποτε άλλη χρήση (π.χ. θέρμανση δωματίων).**

**⚠ Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.**

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

**⚠ Ο χειρισμός και η εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να γίνονται από δύο ή περισσότερα άτομα - κίνδυνος τραυματισμού. Χρησιμοποιείτε γάντια προστασίας για να αφαιρέσετε τη συσκευασία και να κάνετε την εγκατάσταση - κίνδυνος κοψίματος.**

**⚠ Η εγκατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της παροχής νερού (εάν υπάρχει), τις ηλεκτρικές συνδέσεις και τις επισκευές, πρέπει να πραγματοποιούνται από τεχνικά εξειδικευμένο προσωπικό. Μην επισκευάζετε και μην αντικαθιστάτε κανένα εξάρτημα της συσκευής, εκτός εάν αναφέρεται ρητά στο εγχειρίδιο χρήσης. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το χώρο εγκατάστασης. Μετά από την αποσυσκευασία της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά σε αυτήν κατά τη μεταφορά. Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή με το πλησιέστερο Κέντρο Τεχνικής Υποστήριξης. Μετά την εγκατάσταση, τα υλικά συσκευασίας (πλαστικά, φελιζόλ, κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά - κίνδυνος ασφυξίας. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέται από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από κάθε εργασία εγκατάστασης - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Κατά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας από τη συσκευή - κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας. Ενεργοποιήστε τη συσκευή μόνο εφόσον ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.**

**⚠ Εκτελέστε όλες τις εργασίες κοπής πριν τοποθετήσετε το φούρνο στο έπιπλο και αφαιρέστε όλα τα ροκανίδια και τα πριονίδια.**

**⚠ Αν η συσκευή δεν εγκαταστάθει πάνω σε ένα φούρνο, πρέπει να τοποθετηθεί ένα διαχωριστικό πάνελ (δεν περιλαμβάνεται) στο χώρο κάτω από τη συσκευή.**

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

**⚠ Πρέπει να είναι δυνατή η αποσύνδεση της συσκευής από την ηλεκτρική τροφοδοσία με αφαίρεση του φις εάν η πρίζα είναι προσβάσιμη ή με χρήση του πολυπολικού διακόπτη που έχει εγκαταστάθει πριν από την πρίζα σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα ηλεκτρικής ασφαλείας και η συσκευή πρέπει να διαθέτει γείωση με βάση τα εθνικά πρότυπα ασφαλείας.**

**⚠ Μη χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης (μπαλαντέζες), πολύπριζα ή προσαρμογές. Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, δεν πρέπει να είναι δυνατή η πρόσβαση στα ηλεκτρικά εξαρτήματα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε βρεγμένος ή με γυμνά πόδια. Μη χρησιμοποιήστε τη συσκευή εάν έχει φθαρεί το ηλεκτρικό καλώδιο ή το φις, εάν δεν λειτουργεί κανονικά, εάν έχει πέσει ή εάν έχει υποστεί άλλη ζημιά.**

**⚠ Δεν επιτρέπεται η εγκατάσταση με βύσμα καλωδίου τροφοδοσίας, εκτός εάν το προϊόν είναι ήδη εξοπλισμένο με αυτό που παρέχεται από τον Κατασκευαστή.**

**⚠** Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο τεχνικής υποστήριξης ή άλλα καταρτισμένα άτομα, ώστε να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

## **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβηστή και αποσυνδεδεμένη από το δίκτυο τροφοδοσίας Ποτέ μην χρησιμοποιείτε συσκευές καθαρισμού με ατμό - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

**⚠** Μην χρησιμοποιείτε αποξεστικά ή διαβρωτικά προϊόντα, καθαριστικά με βάση τη χλωρίνη ή συρμάτινα σφουγγαράκια.

## **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ**

Τα υλικά της συσκευασίας είναι 100% ανακυκλώσιμα και φέρουν το σύμβολο της ανακύκλωσης .

Συνεπώς, τα διάφορα υλικά συσκευασίας πρέπει να απορρίπτονται υπεύθυνα και με πλήρη συμμόρφωση των κανονισμών των τοπικών αρχών που διέπουν την απόρριψη απορριμμάτων.

## **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ**

Η συσκευή αυτή έχει κατασκευαστεί από ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Απορρίψτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς περί απόρριψης των απορριμμάτων. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση των ηλεκτρικών οικιακών συσκευών, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, την υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν. Αυτή η συσκευή επισημαίνεται σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ, Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) και με τους κανονισμούς 2013 για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (όπως τροποποιήθηκε). Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος, θα βοηθήσετε στην αποτροπή των πιθανά βλαβερών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Το σύμβολο  στο προϊόν ή στα συνοδευτικά έντυπα υποδεικνύει ότι πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα αλλά πρέπει να μεταφέρετε στο κατάλληλο κέντρο συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρονικού και ηλεκτρικού εξοπλισμού.

## **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ**

Αξιοποιήστε στο έπακρο την υπολεπόμενη θερμότητα της ζεστής εστίας στην ινοντάς την μερικά λεπτά πριν ολοκληρωθεί το μαγείρεμα.

Η βάση της κατσαρόλας ή του τηγανιού πρέπει να καλύπτει εντελώς τη ζεστή εστία. Ένα μικρότερο δοχείο από την εστία προκαλεί άσκοπη απώλεια ενέργειας. Σκεπάζετε τις κατσαρόλες και τα τηγάνια σας κατά το μαγείρεμα με καπάκια σφιχτής εφαρμογής και χρησιμοποιείτε όσο λιγότερο νερό μπορείτε. Το μαγείρεμα χωρίς καπάκι αυξάνει σε μεγάλο βαθμό την κατανάλωση ενέργειας.

**Χρησιμοποιείτε μόνο κατσαρόλες και τηγάνια με επίπεδη βάση.**

## **ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

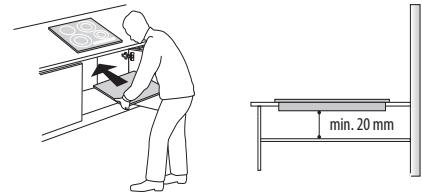
Η συσκευή αυτή πληροί τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού του Ευρωπαϊκού κανονισμού 66/2014 και τον οικολογικό σχεδιασμό για σχετικά με την ενέργεια προϊόντα και ενεργειακές πληροφορίες (Τροποποίηση) (ΕΕ Exit) Κανονισμοί 2019, σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο EN 60350-2.

Οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας της συσκευής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/826 βρίσκονται στον ακόλουθο σύνδεσμο: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



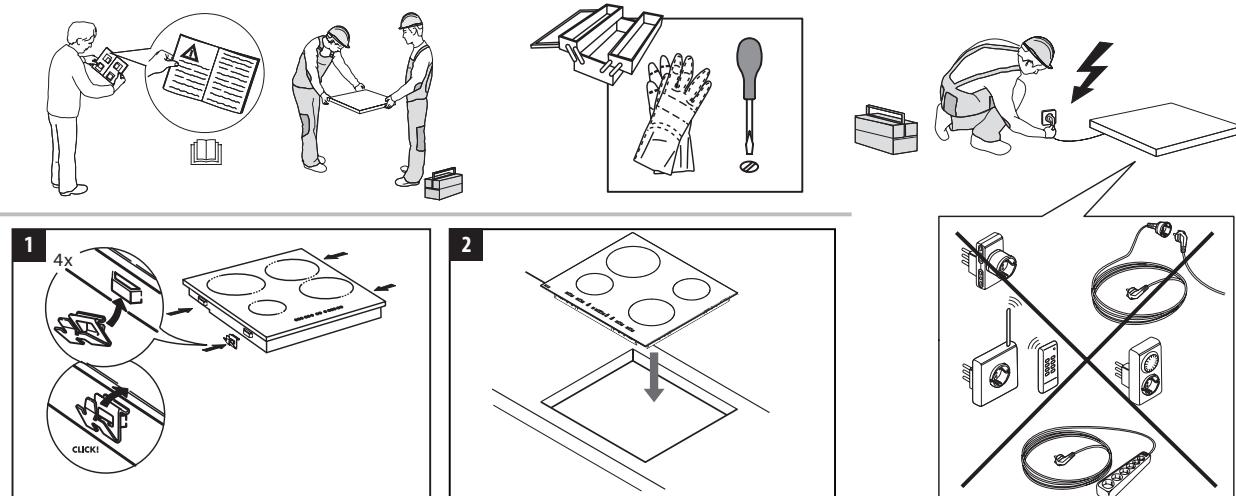
# ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Η εστία πρέπει να τοποθετηθεί σε πάγκο βάθους τουλάχιστον 20 mm.
- Δεν πρέπει να υπάρχει τίποτα ανάμεσα στην επιφάνεια ψησίματος και του φούρνου (διασταυρωμένες ράγες, βραχίονες κ.λπ.).
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι αρκετά μακρύ για εύκολη εγκατάσταση.
- Η απόσταση μεταξύ της κάτω επιφάνειας της γυάλινης κεραμικής εστίας και του ντουλαπιού ή το διαχωριστικό πάνελ πρέπει να είναι τουλάχιστον 20 mm.
- Για τις διαστάσεις ενσωμάτωσης και την εγκατάσταση, δείτε την εικόνα στην παρούσα παράγραφο.
- Πρέπει να διατηρείται μια έλαχιστη απόσταση μεταξύ της εστίας και του απορροφητήρα που βρίσκεται από πάνω. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του απορροφητήρα για περισσότερες πληροφορίες.
- Εφαρμόστε το παρεχόμενο παρέμβυσμα στην μονάδα εστιών (εκτός εάν έχει ήδη τοποθετηθεί), αφού καθαρίσετε την επιφάνεια.
- **Μην τοποθετείτε την μονάδα εστιών κοντά σε πλυντήριο πιάτων ή στο πλυντήριο ρούχων, έτσι ώστε τα ηλεκτρονικά κυκλώματα να μην έρχονται σε επαφή με ατρόμ ή υγρασία, κάτι που θα μπορούσες να προκαλέσει ζημιά σε αυτά.**
- Αν ένας φούρνος είναι εγκατεστημένος κάτω από την μονάδα εστιών, βεβαιωθείτε ότι είναι εξοπλισμένος με σύστημα ψύξης. Εάν η θερμοκρασία των ηλεκτρονικών κυκλωμάτων υπερβαίνει τη μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία, η μονάδα εστιών θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση, περιμένετε λίγα λεπτά έως ότου η εσωτερική θερμοκρασία των ηλεκτρονικών κυκλωμάτων να φτάσει σε ένα αποδεκτό επίπεδο, στο οποίο θα είναι δυνατό να ανάψετε ξανά τη μονάδα εστιών.

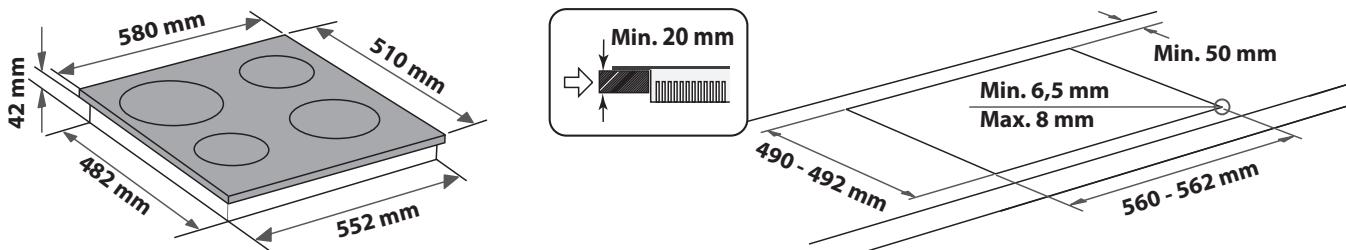
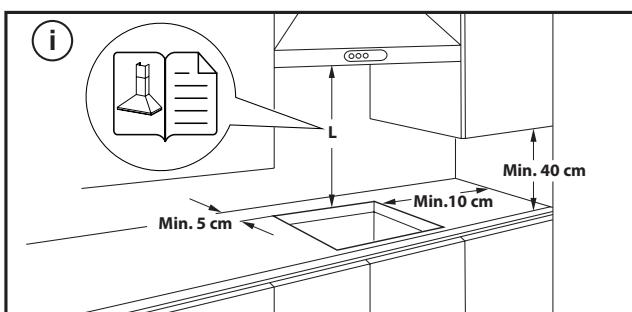


## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΣΤΙΩΝ

Μετά την ηλεκτρική σύνδεση (βλ. κεφάλαιο "Ηλεκτρική σύνδεση"), τοποθετήστε κάθε κλιπ στερέωσης στις ειδικές υποδοχές στα πλαϊνά της μονάδας εστιών, όπως φαίνεται στην εικόνα. Στη συνέχεια, σπρώξτε τη μονάδα εστιών μέσα στο ανοιγμα και βεβαιωθείτε ότι το γυαλί είναι επίπεδο και παράλληλο με τον πάγκο. Τα κλιπ στερέωσης είναι σχεδιασμένα για κάθε είδους πάγκο (ξύλο, μάρμαρο κ.λπ.).



## ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ



## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ:

Για να αφαιρέσετε την εστία, πρώτα αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος. Συνιστάται ανεπιφύλακτα να ελευθερώσετε το κάτω μέρος από το φούρνο, το συρτάρι, το διαχωριστικό ή άλλο. Επιτρέπει στον τεχνικό να έχει πρόσβαση στο κάτω μέρος της εστίας για να ξεσφίξει τα τέσσερα κλιπ με ένα κατσαβίδι, να σηκώσει την εστία και να την αφαιρέσει, αποφεύγοντας οποιαδήποτε ζημιά στον πάγκο εργασίας.

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην τροφοδοσία ρεύματος, πρέπει να γίνει η ηλεκτρική σύνδεση.

Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία - θυμηθείτε να προετοιμάσετε το δικό σας καλώδιο τροφοδοσίας.

Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξειδικευμένο προσωπικό που γνωρίζει τους τρέχοντες κανονισμούς ασφαλείας και εγκατάστασης. Συγκεκριμένα, η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανονισμούς της τοπικής εταιρείας παροχής ηλεκτρικής ενέργειας.

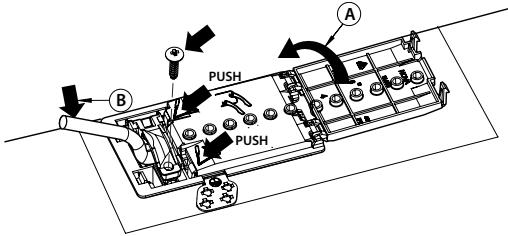
Βεβαιωθείτε ότι η τάση που καθορίζεται στην πινακίδα στοιχείων στο κάτω μέρος της συσκευής είναι η ίδια με την οικιακή.

Οι κανονισμοί απαιτούν τη γείωση της συσκευής: χρησιμοποιήστε καλώδια (συμπεριλαμβανομένου του καλώδιου γείωσης) κατάλληλου μεγέθους μόνο.

### ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ

Για ηλεκτρική σύνδεση, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο H05RR-F ή H05V2V2-F όπως καθορίζεται στον παρακάτω πίνακα.

| ΤΑΣΗ ΠΑΡΟΧΗΣ   | ΑΓΩΓΟΙ ΠΟΣΟΤΗΤΑ x ΜΕΓΕΘΟΣ                      |
|----------------|--|
| 220-240V ~ +   | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                          |
| 230-240V ~ +   | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (μόνο για την Αυστραλία) |
| 220-240V 3~ +  | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                        |
| 380-415V 3N~ + | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                        |
| 380-425V 2N~ + | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                        |



Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην τροφοδοσία ρεύματος μέσω ενός πολυπολικού διακόπτη αποσύνδεσης με ελάχιστο διάστημα επαφής 3 mm.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να είναι αρκετά μακρύ ώστε να επιτρέπεται η αφαίρεση της μονάδας εστιών από τον πάγκο και πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε να αποφεύγεται η πρόκληση ζημιάς ή η υπερθέρμανση που προκαλείται από την επαφή με τη βάση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης πρέπει να συνδεθεί στο τερματικό με το σύμβολο και πρέπει να είναι μεγαλύτερο από τα άλλα καλώδια.

- Βγάλτε περίπου 70 mm από το περιβλήμα του καλωδίου τροφοδοσίας (B).
- Απογυμνώστε περίπου 10 mm από τα καλώδια. Εισαγάγετε το καλώδιο τροφοδοσίας στο σφιγκτήρα και συνδέστε τα καλώδια στους ακροδεκτές όπως φαίνεται στο διάγραμμα σύνδεσης που βρίσκεται δίπλα από την πλακέτα ακροδεκτών.
- Ασφαλίστε το καλώδιο τροφοδοσίας (B) μέσω του σφιγκτήρα καλωδίου.
- Κλείστε την πλακέτα ακροδεκτών με το κάλυμμα (A).
- Μετά την ηλεκτρική σύνδεση, τοποθετήστε τη μονάδα εστιών από το πάνω μέρος και στερεώστε τη στα ελατήρια στήριξης, σύμφωνα με την εικόνα.



**ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ WHIRLPOOL**

Για να λάβετε πλήρη τεχνική υποστήριξη, παρακαλούμε να καταχωρίσετε τη συσκευή σας στην ιστοσελίδα [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

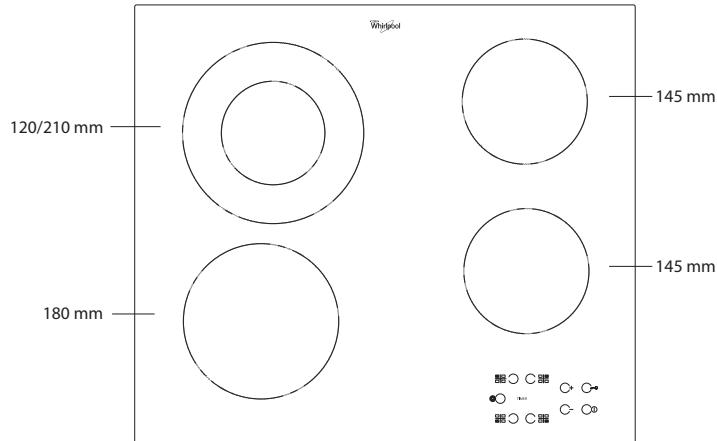


Διαβάστε τις οδηγίες για την ασφάλεια προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

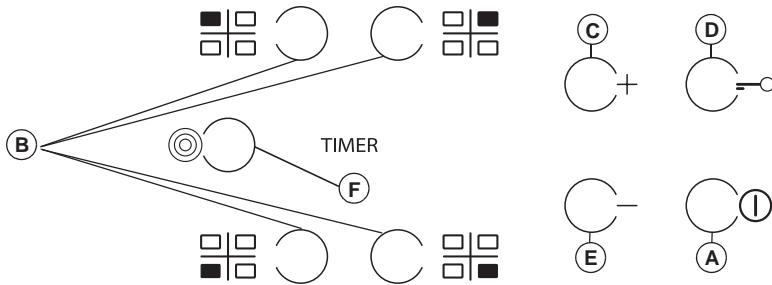
**ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**



## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



## ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ



- A** Ενεργητικός/Απενεργητικός
- B** Επιλογή εστιών και χρονοδιακόπτης
- C-E** Αύξηση και μείωση ρύθμισης θερμοκρασίας
- D** Κλείδωμα πλήκτρων
- F** Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση πολλαπλών ζωνών

## ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Κατά την πρώτη εγκατάσταση, ο πίνακας διακοπών θα εκτελέσει έναν έλεγχο λειτουργίας για περίπου 1 δευτερόλεπτο και, στη συνέχεια, θα ενεργοποιήσει αυτόματα τη λειτουργία "Κλείδωμα πλήκτρων".

Για απενεργοποίηση αυτή τη λειτουργία, πατήστε και κρατήστε πατημένο

το κουμπί "D", ένα ηχητικό σήμα θα ηχήσει και το αντίστοιχο led θα σβήσει.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Σε περίπτωση επαναρρύθμισης της συσκευής, επαναλάβετε τη διαδικασία που περιγράφεται πιο πάνω.

## ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ



### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΜΟΝΑΔΑΣ ΕΣΤΙΩΝ

Για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα εστιών, πρέπει να κρατήσετε πατημένο το κουμπί "A" για 2 περίπου δευτερόλεπτα. Στις οθόνες των 4 εστιών μαγειρέματος εμφανίζεται η ένδειξη "0". Εάν μέσα σε 20 περίπου δευτερόλεπτα δεν ανάβει καμία από τις μαγειρικές εστίες, η μονάδα των εστιών σβήνει αυτόματα για λόγους ασφαλείας.

### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΣΤΙΩΝ

Πιέστε ένα από τα κουμπιά "B" που αντιστοιχεί στη ζώνη μαγειρέματος που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε. Επιλέξτε τη ρύθμιση μαγειρέματος πατώντας τα κουμπιά "E" ή "C". Οι άλλες επιλέξιμες ρυθμίσεις μαγειρέματος κυμαίνονται από 1 έως 9. Πιέστε ταυτόχρονα τα κουμπιά "+/-" για να ακυρώσετε όλες τις ρυθμίσεις.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ο διακόπτης απενεργοποιείται 10 δευτερόλεπτα μετά την επιλογή της ρύθμισης της θερμοκρασίας. Για αλλαγή της ρύθμισης της θερμοκρασίας, πιέστε ξανά το κουμπί επιλογής "B" και αλλάξτε τη ρύθμιση, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά "E" ή "C".



### ΠΟΛΛΑΠΛΗ ΖΩΝΗ

Αφού επιλέξετε τη ζώνη μαγειρέματος και ρυθμίσετε το επίπεδο (όπως περιγράφεται στην προηγούμενη ενότητα) πατήστε το "F": ανάβει ένας δείκτης πάνω από το κουμπί, ενεργοποιώντας την επιπλέον ζώνη. Η πολλαπλή ζώνη μπορεί να χρησιμοποιηθεί αν:

- Η ζώνη μαγειρέματος παρέχεται με πολλαπλή ζώνη;
- Το επίπεδο ισχύος είναι μεγαλύτερο από το 0.

Για να απενεργοποιήσετε την πολλαπλή ζώνη, πατήστε το κουμπί "B" της επιθυμητής ζώνης και στη συνέχεια πατήστε ξανά το "F".

### ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗ

Για τη ρύθμιση της λειτουργίας χρονοδιακόπτη, επιλέξτε την εστία και το επίπεδο ισχύος, και πατήστε ξανά το πλήκτρο της εστίας στο σημείο αυτού ανάβει μια φωτεινή ένδειξη στην οθόνη της εστίας που λειτουργεί με χρονορύθμιση. Στις 2 οθόνες ανάβει η ένδειξη "00". Πατήστε τα κουμπιά "E" ή "C" για να ρυθμίσετε το χρόνο από 1 έως 99.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** μετά από 10 δευτερόλεπτα οι οθόνες του χρονοδιακόπητη εμφανίζουν το επίπεδο ισχύος των άλλων εστιών. Για να εμφανίστε ο χρόνος που απομένει παπήστε δύο φορές την εστία που λειτουργεί με χρονορύθμιση.

## ΜΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την αυτόματη μείωση του επιπέδου ισχύος της ζώνης μαγειρέματος από την υψηλότερη τιμή (επίπεδο 9) σε αυτήν που έχει επιλέξει ο χρήστης για μεταγενέστερο στάδιο μαγειρέματος.

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πρώτα το κουμπί “+” όταν φτάσετε στο επίπεδο 9.

Στην οθόνη εμφανίζεται το “A” και το “9” αναβοσβήνει εναλλάξ με χαμηλή φωτεινότητα.

Σε αυτό το σημείο, επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο ισχύος (λιγότερο από 9) με το κουμπί “-”.

Το “A” και το επιλεγμένο επίπεδο αναβοσβήνουν εναλλάξ με χαμηλή φωτεινότητα στην οθόνη. Η λειτουργία ενεργοποιείται μία φορά “A” και το επιλεγμένο επίπεδο αναβοσβήνει εναλλάξ με υψηλή φωτεινότητα στην οθόνη. Μόλις το “A” δεν είναι πλέον ορατό στην οθόνη (η λειτουργία “A” απενεργοποιείται αυτόματα μετά από αρκετά λεπτά, ανάλογα με το επίπεδο ισχύος που έχει ρυθμιστεί), η διαδικασία μαγειρέματος συνεχίζεται με χαμηλότερη ισχύ και στην οθόνη εμφανίζεται μόνο το επιλεγμένο επίπεδο ισχύος.

**ΣΗΜ.:** αυτή η λειτουργία δεν είναι δυνατή με το επίπεδο 9.

## —○ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΗΚΤΡΩΝ

Η λειτουργία Κλείδωμα πλήκτρων ενεργοποιείται κρατώντας πατημένο το κουμπί “D” έως ότου σβήσει η κουκκίδα πάνω από το κουμπί λειτουργίας. Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος εκτός από τη λειτουργία απενεργοποίησης. Η λειτουργία παραμένει ενεργοποιημένη ακόμη και αφού σβήσετε και ανάψετε πάλι τη μονάδα εστιών και μπορεί να απενεργοποιηθεί πιέζοντας το κουμπί “D” ξανά έως ότου σβήσει η κουκκίδα πάνω από το κουμπί λειτουργίας.

Όταν η εστία είναι απενεργοποιημένη με το κλειδωματων κουμπιών ενεργοποιημένο, γιανα ενεργοποιήσετε την εστία, απενεργοποιήστε πρώτα τη λειτουργία κλειδώματος των κουμπιών πατώντας ξανά το κουμπί “D” μέχρι να σβήσει η κουκκίδα πάνω από το κουμπί λειτουργίας.

Η παρουσία ινερόυ, υγρού που χύνεται από κατσαρόλες ή ποιανδή ποτε αντικείμενων ακουμπούν στα χειριστήρια μπορεί να ενεργοποιήσει ή να απενεργοποιήσει κατά λάθος το κλείδωμα των κουμπιών.



## ΕΝΔΕΙΞΗ ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ

Όταν σβήσει η εστία, η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας “H” παραμένει αναμμένη ή αναβοσβήνει με “0” μέχρι η θερμοκρασία της εστίας να επιστρέψει εντός των ορίων ασφαλείας.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι λειτουργίες ασφαλείας της εστίας περιλαμβάνουν μια λειτουργία για αυτόματο σβήσιμο. Η παρατεταμένη χρήση της ίδιας ρύθμισης θερμοκρασίας ενεργοποιεί το αυτόματο σβήσιμο της εστίας (για παράδειγμα, μετά από περίπου 1 ώρα στη μέγιστη ρύθμιση θερμοκρασίας, η εστία σβήνει).

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Για να αποφύγετε μόνιμη βλάβη των εστιών:

- Μην χρησιμοποιείτε σκεύη με βάση που δεν είναι εντελώς επίπεδη
- Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη με εμαγίε βάση
- Μην τοποθετείτε ζεστές κατσαρόλες/σκεύη πάνω στον πίνακα ελέγχου.

Η εστία είναι επίσης εξοπλισμένη με τη λειτουργία “auto shut off” (αυτόματη απενεργοποίηση) που απενεργοποιεί τη ζώνη μαγειρέματος, εάν δεν γίνει τροποποίηση του επιπέδου ισχύος μετά από ένα συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, ανάλογα με την ίδια τη ρύθμιση ισχύος. Στον πίνακα, υπάρχει η χρονική διάρκεια κάθε επιπέδου ισχύος.

| ΕΠΙΠΕΔΟ ΙΣΧΥΟΣ | ΧΡΟΝΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ |
|----------------|----------------------------------|
| 0              | 30 δευτερόλεπτα                  |
| 1              | 10 ώρες                          |
| 2              | 5 ώρες                           |
| 3              | 5 ώρες                           |
| 4              | 4 ώρες                           |
| 5              | 3 ώρες                           |
| 6              | 2 ώρες                           |
| 7              | 2 ώρες                           |
| 8              | 2 ώρες                           |
| 9              | 1 ώρα                            |

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΨΗΣΙΜΑΤΟΣ

| ΕΠΙΠΕΔΟ ΙΣΧΥΣ  |       | ΤΡΟΠΟΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ                                  | ΧΡΗΣΗ ΕΠΙΠΕΔΟΥ<br>(υποδεικνύοντας την εμπειρία μαγειρέματος και τις συνήθειες)  |
|----------------|-------|--|---|
| Μέγιστη ισχύς  | 9     | Βράσιμο  | Ιδανική ρύθμιση για αύξηση της θερμοκρασίας του φαγητού για γρήγορο βράσιμο στην περίπτωση νερού ή για γρήγορο ζέσταμα υγρών μαγειρέματος.                                |
|                | 9 – 8 | Τσιγάρισμα   | Ιδανική ρύθμιση για ρόδισμα, πρώτα στάδια μαγειρέματος, τηγάνισμα καταψυγμένων προϊόντων και γρήγορο βράσιμο.   |
| Υψηλή ισχύς    | 8 – 7 | Ρόδισμα – διατήρηση βρασμού - ψήσιμο στο γκριλ       | Ιδανικό για ρόδισμα, διατήρηση υψηλού βρασμού, μαγείρεμα και ψήσιμο στο γκριλ (μικρή διάρκεια, 5-10 λεπτά).   |
|                | 7 – 6 | Τηγάνισμα – μαγείρεμα – ψήσιμο στο γκριλ             | Ιδανικό για διατήρηση χαμηλού βρασμού, μαγείρεμα και ψήσιμο στο γκριλ (μεσαία διάρκεια, 10-20 λεπτά), προθέρμανση και τηγάνισμα.  |
| Μέτρια ισχύς   | 6 – 5 | Απαλό τηγάνισμα                                      | Ιδανικό για τηγάνισμα αυγών, ομελετών.  |
|                | 5 – 4 | Μαγείρεμα – σιγοβράσιμο – βράσιμο                    | Ιδανική ρύθμιση για μαγείρεμα μεγάλης διάρκειας (ρύζι, σάλτσες, ψητά, ψάρια) με υγρά (π.χ. νερό, κρασί, ζωμός, γάλα), συμπύκνωση κρέμας ζυμαρικών.                        |
|                | 4 – 3 | Συμπύκνωση – συμπύκνωση κρέμας ζυμαρικών             |   |
| Χαμηλή ισχύς   | 2 – 1 | Διατήρηση ζεστού φαγητού – συμπύκνωση κρέμας ριζότου | Ιδανικό για διατηρείτε ζεστό το φαγητό που μόλις μαγειρέψατε (π.χ., σάλτσες, σούπες, minestrone), συμπύκνωση κρέμας ριζότου και διατήρηση των πιάτων σερβιρίσματος ζεστά. |
| Ελάχιστη ισχύς | 1     | Απόψυξη  | Ιδανική ρύθμιση για απόψυξη μικρών προϊόντων και απαλό λιώσιμο σοκολάτας ή βουτύρου.  |
| Μηδενική ισχύς | 0     | —  | Μονάδα εστιών σε κατάσταση αναμονής ή απενεργοποίησης (πιθανή υπολειπόμενη θερμότητα τέλους μαγειρέματος, που υποδεικνύεται με ένα “H”).                                  |

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### ⚠ Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.

- Μη χρησιμοποιείτε εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό.
- Μην χρησιμοποιείτε αποξεστικά καθαριστικά ή συρμάτινα σφουγγαράκια γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο γυαλί.
- Μετά τη χρήση, καθαρίστε τη μονάδα εστιών (όταν κρυώσει), ώστε να απομακρυνθούν υπολείμματα τροφίμων και κλιδίσες.
- Η ζάχαρη ή τα φαγητά με υψηλή περιεκτικότητα σε σάκχαρα προκαλούν φθορά στη μονάδα εστιών και πρέπει να καθαρίζονται αμέσως.

- Το αλάτι, η ζάχαρη και η άμμος μπορούν να χαράξουν την επιφάνεια του γυαλιού.
- Χρησιμοποιείτε μαλακό πανί, χαρτί κουζίνας ή ειδικά προϊόντα για τον καθαρισμό της μονάδας (ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή).
- Οι διαρροές υγρών στις εστίες μπορεί να προκαλέσει τη μετακίνηση ή τον κραδασμό των σκευών.
- Σκουπίστε καλά την επιφάνεια της μονάδας μετά τον καθαρισμό.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν η μονάδα εστιών δεν λειτουργεί σωστά, πριν επικοινωνήσετε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, ανατρέξτε στον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων για να καθορίσετε το πρόβλημα.

- Διαβάστε τις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα "Καθημερινή χρήση".
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διακοπές στην παροχή.
- Σκουπίστε καλά την επιφάνεια της μονάδας μετά τον καθαρισμό.
- Εάν έχει επιλεγεί μια ζώνη μαγειρέματος και στην οθόνη εμφανίζεται ένα "F" ή ένα "ER" ακολουθόμενο από έναν αριθμό, επικοινωνήστε με το σέρβις και ενημερώστε σχετικά.
- Εάν ο κωδικός σφάλματος είναι "FO3", "ER03" ή "EO2", προσπαθήστε να το λύσετε ακολουθώντας αυτές τις οδηγίες:
  - Εάν εμφανιστεί το σφάλμα "EO2" βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε πατήσει κουμπιά για περισσότερα από 5 δευτερόλεπτα, ότι δεν υπάρχει αντικείμενο στην περιοχή HMI και ότι είναι καθαρή και στεγνή - κατά τον καθαρισμό, ακολουθήστε όσα αναφέρονται στην παράγραφο συντήρησης και καθαρισμού.
  - Εάν εμφανιστεί το σφάλμα "FO3", δοκιμάστε να απενεργοποιήσετε και να ενεργοποιήσετε ξανά την εστία.
  - Εάν εμφανιστεί το σφάλμα "FO4", επικοινωνήστε με το σέρβις και ενημερώστε σχετικά με τον κωδικό που εμφανίζεται.

- Αν η κουζίνα δελειτουργεί ύστερα από παρατεταμένη χρήση, τότε η εσωτερική της θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. Περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι να κρυώσει η κουζίνα.
- Εάν ο θερμαντήρας δεν είναι συνεχώς αναμμένος, αλλά ανάβει και σβήνει κυκλικά, ακόμα κι αν στην οθόνη το επίπεδο ισχύος δεν αλλάζει, αυτό αποτελεί μέρος της κανονικής λειτουργίας της εστίας. Ο κύκλος on/off (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση) επιτρέπει τη ρύθμιση ισχύος του θερμαντήρα και είναι απολύτως φυσιολογικός. Σε ορισμένες περιπτώσεις, η θερμική προστασία θα μπορούσε να απενεργοποιήσει τον θερμαντήρα για κάποιο χρονικό διάστημα για να αποφευχθεί η ζημιά στο γυαλί. Παραδείγματα τέτοιων περιπτώσεων είναι: μαγείρεμα για μεγάλο χρονικό διάστημα σε υψηλό επίπεδο ισχύος, χρησιμοποιώντας κατσαρόλες μικρότερες από το θερμαντικό στοιχείο και όχι κατσαρόλες με επίπεδο πυθμένα.
- Εάν η εστία εκπέμπει έναν σύντομο χόκ χωρίς ο πελάτης να πατήσει κανένα κουμπί, φροντίστε να μην χθειέτε υγρό στο HMI. Στεγνώστε το HMI και συνεχίστε να χρησιμοποιείτε την εστία. Εάν η εστία έχει απενεργοποιηθεί αυτόματα, αυτό μπορεί να προκληθεί από παρουσία υγρού στο HMI. Στεγνώστε το HMI και ενεργοποιήστε ξανά την εστία.

Εάν μετά από αυτούς τους ελέγχους το πρόβλημα παραμένει, απευθυνθείτε στο πλησιέστερο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών.

## ΚΕΝΤΡΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ

Για να λάβετε πλήρη τεχνική υποστήριξη, παρακαλούμε να καταχωρίσετε τη συσκευή σας στην ιστοσελίδα [www.whirlpool.eu/register](#).

### ΠΡΙΝ ΚΑΛΕΣΤΕ ΤΟ ΣΕΡΒΙΣ:

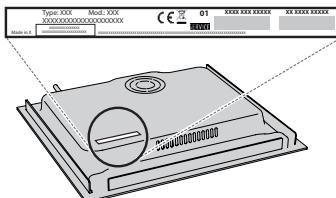
- Επιχειρήστε να επιλύσετε μόνοι σας το πρόβλημα με τη βοήθεια των συστάσεων που παρέχονται στον **ΟΔΗΓΟ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΒΛΑΒΩΝ**.
- Σβήστε και ανάψτε ξανά τη συσκευή για να διαπιστώσετε εάν η βλάβη παραμένει.

### ΕΑΝ Η ΒΛΑΒΗ ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΜΕΤΑ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΕΛΕΓΧΟΥΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΟ ΣΕΡΒΙΣ.

Για τεχνική υποστήριξη, καλέστε τον αριθμό που αναγράφεται στο βιβλιαράκι εγγύησης ή ακολουθήστε τις οδηγίες στην [www.whirlpool.eu](#).

Όταν επικοινωνείτε με την Εξυπηρέτηση πελατών, αναφέρετε πάντα:

- Μία σύντομη περιγραφή της βλάβης;
- Τον τύπο και το ακριβές μοντέλο της συσκευής;



- τον σειριακό αριθμό (αριθμός μετά τη λέξη SN στην πινακίδα που βρίσκεται κάτω από τη συσκευή). Ο σειριακός αριθμός αναφέρεται επίσης στην τεκμηρίωση.



- την πλήρη διεύθυνσή σας
- τον αριθμό τηλεφώνου σας.

Εάν απαιτείται επισκευή, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών (για να διασφαλιστεί η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών και η σωστή επισκευή).

### Μπορείτε να βρείτε πολιτικές, τυπική τεκμηρίωση και πρόσθετες πληροφορίες προϊόντος:

- Χρήση του κωδικού QR στη συσκευή σας;
- Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [docs.whirlpool.eu/dcos](#);
- Εναλλακτικά, μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης πελατών (Βλ. τηλεφωνικό αριθμό στο βιβλιαράκι εγγύησης). Όταν επικοινωνείτε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης πελατών, αναφέρετε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος.



# ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

# ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ, ЯКУ СЛІД ПРОЧИТАТИ ТА ЯКОЇ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ

Перед використанням приладу прочитайте ці інструкції з техніки безпеки. Збережіть їх для використання у майбутньому.

У цих інструкціях та на самому приладі містяться важливі попередження про небезпеку, які слід завжди виконувати. Виробник не несе жодної відповідальності за недотримання цих інструкцій з техніки безпеки, за неналежне використання приладу або неправильне налаштування елементів управління.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо варильна поверхня тріснула, не користуйтесь приладом - існує ризик ураження електричним струмом.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути пожежі, не зберігайте жодних предметів на поверхнях для приготування.

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** слід наглядати за процесом готування. За короткочасним процесом готування слід наглядати постійно.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Необережне приготування їжі із вмістом жиру або олії на варильній панелі може бути небезпечним - це може привести до виникнення пожежі. НІКОЛИ не намагайтесь загасити вогонь водою: Натомість, вимкніть прилад та накрийте полум'я, наприклад, кришкою або протипожежним покривалом.

**⚠ Не використовуйте варильну панель як робочу поверхню або як підставку.** Не кладіть одяг або інші легкозаймисті матеріали поблизу приладу, доки повністю не охолонуть всі його компоненти - існує ризик виникнення пожежі.

**⚠ Не дозволяйте маленьким дітям (від 0 до 3 років) підходити до приладу.** Не дозволяйте маленьким дітям (від 3 до 8 років) підходити надто близько до приладу без постійного нагляду. До користування приладом допускаються діти віком від 8 років, особи з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особи, які не мають досвіду чи знань щодо використання цього приладу, тільки за умови, що такі особи отримали інструкції щодо безпечної використання приладу, розуміють можливий ризик або використовують прилад під наглядом. Не дозволяйте дітям грatisя з приладом. Не дозволяйте дітям чистити та обслуговувати прилад без нагляду.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час використання приладу і його доступні частини нагріваються. Слід бути обережними, щоб не торкнутися нагрівальних елементів. Дітей до 8 років не можна залишати поруч із приладом без постійного нагляду.

**⚠ Не залишайте продукти або готові страви у виробі чи на ньому більше ніж протягом однієї години до або після приготування.**

## ДОЗВОЛЕНЕ ВИКОРИСТАННЯ

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** Цей прилад не призначено для управління зовнішнім пристроєм для перемикання, наприклад, таймером або окремою системою дистанційного керування.

**⚠** Цей прилад призначено для використання в побутових і подібних умовах, наприклад таких: у кухонних зонах магазинів, офісів та інших робочих середовищ; у фермерських господарствах; клієнтами в готелях, мотелях, хостелах і інших житлових приміщеннях.

**⚠** Забороняється використовувати прилад для інших цілей (наприклад, для опалення приміщення).

**⚠** Цей пристрій не призначений для професійного використання. Не використовуйте прилад поза приміщенням.

## УСТАНОВЛЕННЯ

**⚠** Установлення і обслуговування приладу мають виконувати принаймні дві особи - існує ризик травмування. Під час розпакування та встановлення приладу використовуйте захисні рукавиці - існує ризик порізів.

**⚠** Установлення, включаючи підключення водопостачання (за наявності), виконання електричних з'єднань, і ремонт має виконувати кваліфікований персонал. Не ремонтуйте та не заміняйте жодну частину приладу, якщо в інструкції з експлуатації прямо не вказано, що це необхідно зробити. Не дозволяйте дітям наблизатись до місця установлення. Розпакувавши прилад, перевірте, чи немає на ньому пошкоджень після транспортування. У випадку виникнення проблем зверніться до продавця або найближчого центру післяпродажного обслуговування. Після установлення, залишки упаковки (пластик, пінополістиролові елементи і т.п.) повинні зберігатися в недоступному для дітей місці - існує небезпека удушення. Перед проведенням будь-яких робіт з установленням приладу слід відключити від електромережі - існує ризик ураження електричним струмом. Під час установлення приладу переконайтесь, що він не перетискає кабель живлення - існує ризик виникнення пожежі або ураження електрострумом. Вмикайте прилад лише після завершення процедури його встановлення.

**⚠** Перед вбудуванням приладу слід виконати всі столярні роботи, прибрati дерев'яну стружку та тирсу.

**⚠** Якщо прилад не встановлений над піччю, то необхідно встановити розділювальну панель (не входить в комплект) у відділенні під приладом.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

**⚠** Слід забезпечити можливість від'єднання приладу від джерела живлення за рахунок витягання вилки, якщо вона є доступною, або за допомогою багатополюсного перемикача, який встановлено перед розеткою згідно з нормами прокладення електропроводки, крім того, прилад має бути заземлений відповідно до національних стандартів електричної безпеки.

**⚠** Не використовуйте подовжуваči, розгалужуваči або адаптери. Після підключення електричні компоненти мають бути недосяжні користувачевi. Перед використанням пристрою, якщо ви мокрі або босоніж.

Забороняється користуватися цим пристроям у разі пошкодження провода живлення або вилки, неналежної роботи або пошкодження чи падіння.

⚠ Установлення виробу зі штепсельною вилкою на кінці кабелю живлення допускається, тільки якщо виріб уже оснащено вилкою від виробника.

⚠ Якщо кабель електроживлення пошкоджений, слід звернутися до виробника, його сервісного агента або особизподібною кваліфікацією для заміни пошкодженого кабелю на ідентичний кабель, щоб уникнути можливої небезпеки - існує ризик ураження електричним струмом.

## ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування пристроя переконайтесь в тому, що він вимкнений і відключений від джерела живлення; ніколи не застосовуйте пристрої чищення парою - існує ризик ураження електричним струмом.

⚠ Не використовуйте абразивні чи їдкі матеріали, очисники на основі хлору або металеві щітки.

## УТИЛІЗАЦІЯ ПАКУВАЛЬНИХ МАТЕРІАЛІВ

Пакувальний матеріал на 100% підлягає вторинній переробці та позначений символом .

Тому різні частини упаковки слід утилізувати відповідально та відповідно до місцевих правил щодо утилізації відходів.

## УТИЛІЗАЦІЯ ПОБУТОВИХ ПРИЛАДІВ

Цей пристрій виготовлено з матеріалів, які підлягають вторинній переробці або придатні для повторного використання. Утилізуйте його відповідно до місцевих правил утилізації відходів. Для отримання додаткової інформації про поводження з побутовими електричними пристроями, їх утилізацією та вторинну переробку зверніться до місцевих органів, служби утилізації побутових відходів або в магазин, де ви придбали пристрій. Цей пристрій марковано відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЄС, Директиви щодо відпрацьованого електричного та електронного обладнання (WEEE) та до Регламенту 2013 року про відходи електричного та електронного обладнання (зі змінами).

Забезпечивши правильну утилізацію цього пристроя, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей.

Символ  на продукті або в супровідній документації вказує на те, що пристрій не можна утилізувати як побутові відходи, і що його потрібно здати на утилізацію до відповідного центру збору та вторинної переробки електричного та електронного обладнання.

## ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ

Скористайтеся залишковим теплом вашої плити, вимкнувши пристрій за кілька хвилин до кінця приготування їжі.

Основа вашої каструлі або пательні має закривати плиту повністю; посуд, менший за плиту, сприятиме витраті енергії.

Накривайте каструлі та пательні щільними кришками під час готування та використовуйте якомога менше води. Приготування страв без кришки значно збільшить споживання енергії.

**Використовуйте тільки каструлі та сковороди з плоским дном.**

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

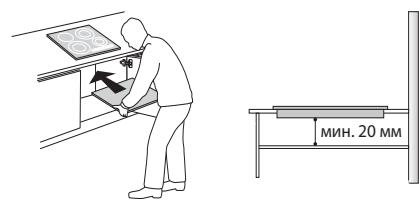
Цей пристрій відповідає вимогам щодо екодизайну Регламенту ЄС 66/2014, вимогам щодо екодизайну для виробів, що споживають енергію, та Положенням про енергетичну інформацію (Поправка) (Вихід з ЄС) 2019 року, відповідно до європейського стандарту EN 60350-2.

Інформацію щодо використання пристроя в режимі низького енергоспоживання відповідно до Регламенту (ЄС) 2023/826 можна знайти за наступним посиланням: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>.



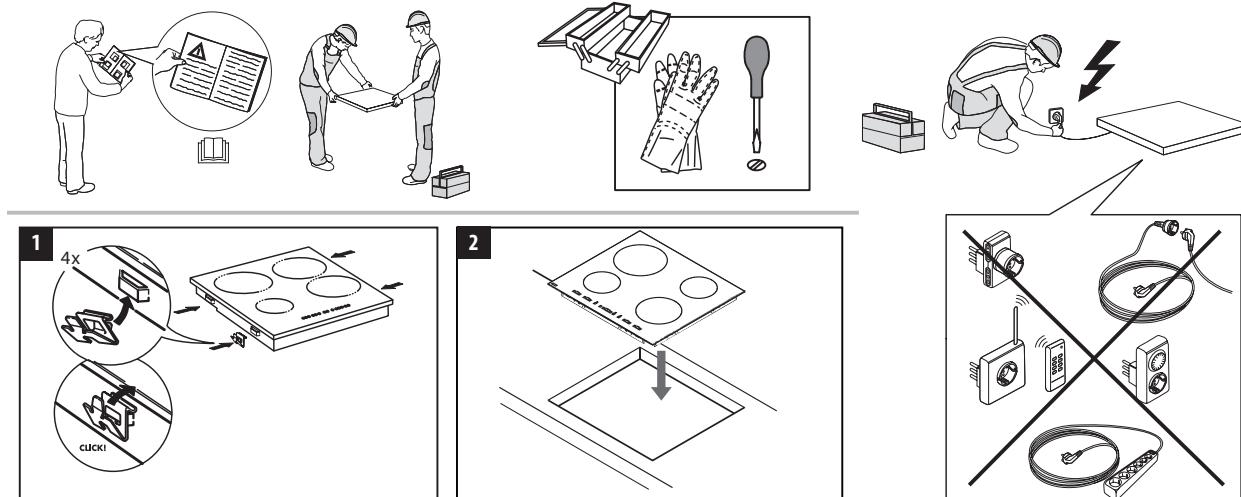
# УСТАНОВЛЕНИЯ

- **Варильна панель має бути втоплена в робочу поверхню на глибину щонайменше 20 мм.**
  - **Між варильною поверхнею та піччю не має бути нічого іншого (поперечних рейок, скоб і т.д.).**
  - **Шнур живлення повинен мати достатню довжину для зручного встановлення виробу.**
  - **Відстань між нижньою поверхнею склокерамічної поверхні та шафою або роздільною панеллю має бути щонайменше 20 мм.**
  - Інструкції щодо розмірів вбудовування та встановлення див. на малюнку в цьому параграфі.
  - Між варильною панеллю та кухонною витяжкою потрібно залишати принаймні мінімальну відстань. Для отримання докладніших відомостей див. інструкції з використання, які постачаються в комплекті з кухонною витяжкою.
  - Скористайтеся прокладкою, що поставляється в комплекті, для варильної поверхні (якщо вона ще не була встановлена), після очищення її поверхні.
  - **Не встановлюйте варильну поверхню біля посудомийної чи пральної машини, щоб електронні компоненти не контактували з парою чи вологовою, які можуть їх пошкодити.**
  - Якщо під встановлення під варильною поверхнею, переконайтесь, що вона оснащена охолоджувальною системою. Якщо температура електросхеми перевищує максимальну допустиму температуру, варильна поверхня вимкнеться автоматично. В цьому випадку почекайте кілька хвилин, поки внутрішня температура електронної схеми не досягне допустимого рівня, коли варильну панель можна буде увімкнути знову.

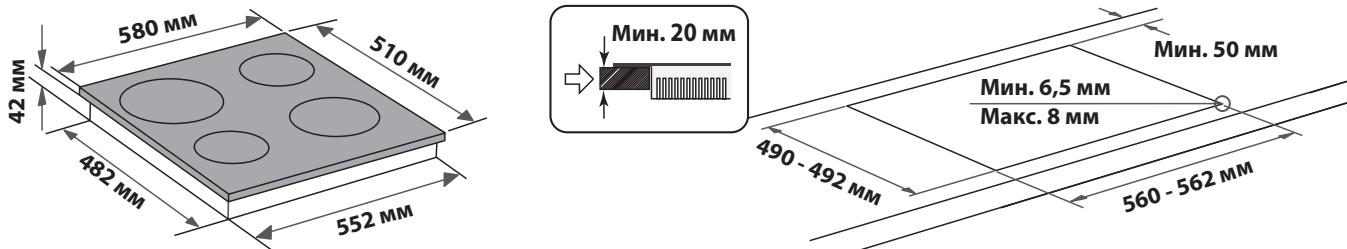
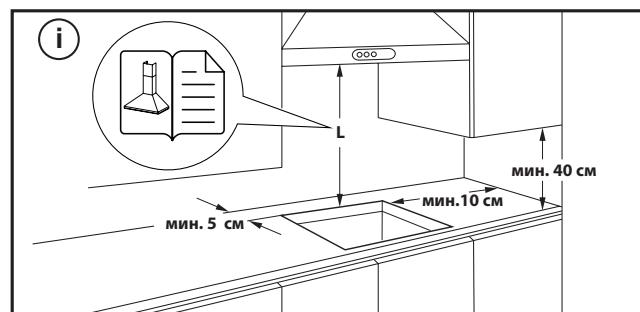


## УСТАНОВЛЕННЯ ВАРИЛЬНОЇ ПАНЕЛІ

Підключивши прилад до електромережі (див. розділ "Підключення до електромережі"), закріпіть зажими у відповідних роз'ємах на бічних сторонах варильної панелі, як зображеного на малюнку. Потім засуньте прилад у спеціально вирізану нишу та переконайтесь, що скляну поверхню розміщено паралельно робочій поверхні. Зажими призначенні для всіх типів матеріалу, з якого виготовлено робочу поверхню (дерево, мarmur тощо).



#### **РОЗМІРИ ТА ВІДСТАНІ, ЯКИХ СЛІД ДОТРИМУВАТИСЯ**



## ДЕМОНТАЖ ВАРИЛЬНОЇ ПАНЕЛІ

Щоб зняти варильну панель, спочатку від'єднайте її від електромережі. Наполегливо рекомендовано звільнити нижню частину меблів, діставши з неї духову шафу, шухляди, розділювальну планку тощо. Завдяки цьому технічний фахівець отримає доступ до нижньої частини варильної панелі, щоб відкрутити чотири затискачі з допомогою викрутки, підняти варильну панель і дістати її, не пошкодивши робочу поверхню.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖ

Електричні підключення мають виконуватися до підключення приладу до електромережі.

Шнур живлення не входить до комплекту, обов'язково підготуйте власний шнур.

Установлення приладу має здійснювати кваліфікований спеціаліст, який ознайомлений із поточними нормами безпеки та монтажу. Зокрема, установка має проводитися згідно з нормами місцевої компанії електропостачання.

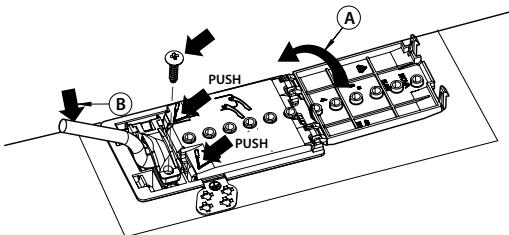
Переконайтесь, що напруга, вказана на таблиці основних параметрів, розташованої на дні приладу, відповідає напрузі будівлі.

Відповідно до нормативних вимог прилад має бути заземленим: використовуйте провідники (включно з провідником заземлення) лише відповідного розміру.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО КЛЕМНИКА

Для підключення до електромережі скористайтеся кабелем H05RR-F або H05V2V2-F, указанім у таблиці нижче.

| НАПРУГА ДЖЕРЕЛА ЖИВЛЕННЯ | ПРОВОДИ КІЛЬКІСТЬ x РОЗМІР             |
|--------------------------|--|
| 220-240V ~ +             | 3 x 4 mm <sup>2</sup>                  |
| 230-240V ~ +             | 3 x 4 mm <sup>2</sup> (лише Австралія) |
| 220-240V 3~ +            | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |
| 380-415V 3N~ +           | 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |
| 380-425V 2N~ +           | 4 x 1,5 mm <sup>2</sup>                |



**Підключати прилад до джерела живлення потрібно за допомогою омніполярного вимикача з мінімальним розривом контактів 3 мм.**

**УВАГА:** Кабель електроживлення має бути достатньо довгим, щоб можна було вийняти варильну поверхню з робочої поверхні та перемістити так, щоб уникнути пошкодження або перегріву, спричиненого контактом з основою.

**ПРИМІТКА:** Дріт заземлення жовтого/зеленої кольору потрібно підключати до клемника, позначеного символом. Довжина цього дроту має перевищувати довжину інших дротів.

- Вилучіть прибл. 70 мм оболонки кабелю з кабелю живлення (B).
- Зніміть прибл. 10 мм оболонки з дротів. Потім вставте кабель живлення в затискач кабелю та під'єднайте дроти до клемника, як зображене на схемі з'єднань, розташованій біля самого клемника.
- Закріпіть кабель живлення (B) затискачем кабелю.
- Закрійте клеймову панель за допомогою кришки (A).
- Після здійснення підключення до мережі, встановіть варильну панель зверху, підвісивши її до опорних пружин, як це зображене на малюнку.

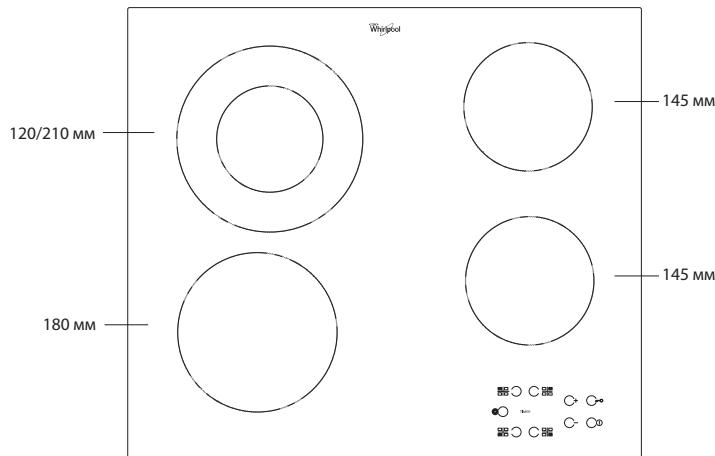
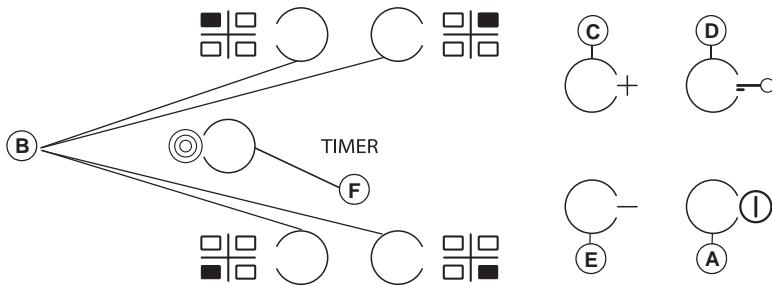
**ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL**

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на сайті [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).



**Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.**

**ВІДСКАКУЙТЕ QR-КОД НА СВОЄМУ ПРИЛАДІ, ЩОБ ОТРИМАТИ ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ**

**ОПИС ВИРОБУ****ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ**

- A** Вимкнення/Вимкнення
- B** Конфорки та встановлення таймера
- C-E** Збільшення та зменшення рівня нагрівання
- D** Блокування кнопок
- F** Увімкнення/вимкнення режиму роботи кількох конфорок

**ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ**

Після першого встановлення приладу панель керування ініціює функціональну перевірку тривалістю 1 секунда, а потім автоматично активується функція "Блокування кнопок".

Для деактивації функції натисніть та утримуйте кнопку "D"; пролунає

акустичний сигнал та відповідна індикація LED буде вимкнена.

**ПРИМІТКА:** У разі скидання налаштувань виконайте процедуру, описану вище.

**ЩОДЕННЕ ВИКОРИСТАННЯ****УВІМКНЕННЯ ТА ВІМКНЕННЯ ВАРИЛЬНОЇ ПАНЕЛІ**

Щоб увімкнути варильну панель, натисніть і утримуйте протягом приблизно 2 секунд кнопку "A". Для чотирьох конфорок на дисплеї відобразиться цифра "0" (нуль). Якщо протягом 20 секунд не активовано жодну конфорку, запобіжний захід передбачає автоматичне вимкнення варильної панелі.

**УВІМКНЕННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ КОНФОРOK**

Натисніть одну з кнопок "B", що відповідає конфорці, яку потрібно використати. За допомогою кнопок "E" та "C" виберіть необхідний рівень нагрівання. Інші можливі налаштування варильної панелі позначаються цифрами від 1 до 9. Щоб скасувати всі налаштування, натисніть одночасно кнопки "+/-".

**ВАЖЛИВО!** Через 10 секунд після встановлення рівня нагрівання буде вимкнuto панель керування.

Щоб змінити рівень нагрівання, спочатку натисніть кнопку вибору "B", а потім за допомогою кнопок "E" та "C" змініть налаштування.

**МУЛЬТИКОНТУРНА ЗОНА**

Виберіть потрібну конфорку, установіть рівень нагрівання (як описано в попередньому розділі), а потім натисніть кнопку «F». Над кнопкою засвітиться індикатор, що свідчить про ввімкнення додаткової конфорки. Режим роботи кількох конфорок можна використовувати лише в наведених нижче випадках.

- Конфорки підтримують режим роботи кількох конфорок;
- Для рівня живлення вибрано значення, більше за «0» (нуль).

Щоб вимкнути режим роботи кількох конфорок, натисніть кнопку «B» для відповідної конфорки, а потім ще раз натисніть кнопку «F».

**TIMER (ТАЙМЕР)**

Щоб установити таймер, виберіть необхідну конфорку та рівень живлення, ще раз натисніть кнопку конфорки й на дисплеї конфорки, для якої встановлено таймер, з'явиться активована точка. На двох дисплеях блимає позначення "00". Натисніть кнопку "E" та "C", щоб установити час (від 1 до 99).

**ВАЖЛИВО!** Через 10 секунд в областях таймера відобразиться рівень живлення, вибраний для інших конфорок. Щоб переглянути час готування, що залишився, двічі натисніть кнопку конфорки, для якої встановлено таймер.

#### ФУНКЦІЯ "A"

Ця функція автоматично знижує рівень потужності конфорки для наступного етапу готування від найвищого значення (9-го рівня) до значення, заданого користувачем.

Щоб активувати цю функцію, у разі досягнення 9-го рівня натисніть кнопку "+". На екрані з'являться літера "A" та цифра "9", вони бліматимуть почергово з низькою яскравістю.

На цьому етапі потрібно вибрати потрібний рівень потужності (менше 9-го) за допомогою кнопки "-".

На екрані почергово бліматимуть із низькою яскравістю літера "A" та вибраний рівень.

Коли літера "A" та вибраний рівень почергово заблімають на екрані з високою яскравістю, це засвідчує активацію функцію.

Коли літера "A" зникне з екрана (функція "A" вимикається автоматично через кілька хвилин, залежно від установленого рівня потужності), процес приготування продовжиться з меншою потужністю, а на екрані відображатиметься лише вибраний рівень потужності.

**ПРИМІТКА:** ця функція недоступна для 9-го рівня потужності.

#### БЛОКУВАННЯ КНОПОК

Щоб активувати функцію Блокування кнопок натисніть і утримуйте кнопку "D", доки над кнопкою функції не засвітиться точка.

Панель керування, крім функції вимкнення приладу, буде заблоковано. Навіть якщо вимкнені, а потім увімкнені варильну панель, функція блокування не вимкнеться. Щоб вимкнути її, потрібно натиснути й утримувати кнопку "D", доки над кнопкою функції не згасне точка.

Якщо варильна панель вимкнена з активованим блокуванням кнопок, для ввімкнення варильної панелі слід спочатку деактивувати блокування кнопок. Для цього потрібно натиснути й утримувати кнопку "D", доки над кнопкою функції не згасне точка.

Наявність залишків води, пролитої рідини чи інших об'єктів на елементах керування може спричинити випадкове ввімкнення або вимкнення функції блокування кнопок.

#### H ІНДИКАТОР ЗАЛИШКОВОГО ТЕПЛОВИДІЛЕННЯ

Після вимкнення варильної панелі почергово світитимуться індикатор залишкового тепловиділення "H" і позначення "0", доки температура варильної панелі не знизиться до безпечної рівня.

**ВАЖЛИВО!** До функцій безпеки варильної панелі належить функція автоматичного вимкнення панелі. Використання конфорки, коли протягом тривалого часу вибрано один рівень нагрівання, ініціює її.

**ВАЖЛИВО!** Щоб запобігти пошкодженню варильної панелі, дотримуйтесь таких вказівок:

- не використовуйте каструлі з нерівним дном;
- не використовуйте металеві каструлі з емальованим дном;
- не розміщуйте гарячі каструлі/сковороди на панелі керування.

Варильну панель також оснащено функцією "Автоматичне вимкнення", яка автоматично вимикає конфорку, якщо впродовж певного проміжку часу (залежить від установленого рівня потужності) не змінити рівень потужності. У таблиці наведено тривалість дії кожного рівня потужності.

| РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ | ЧАС АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ |
|-------------------|-----------------------------|
| 0                 | 30 секунд                   |
| 1                 | 10 година                   |
| 2                 | 5 година                    |
| 3                 | 5 година                    |
| 4                 | 4 година                    |
| 5                 | 3 година                    |
| 6                 | 2 година                    |
| 7                 | 2 година                    |
| 8                 | 2 година                    |
| 9                 | 1 година                    |

## ТАБЛИЦЯ ПРИГОТУВАННЯ

| РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ      |       | ТИП ПРИГОТУВАННЯ СТРАВИ   | ВИКОРИСТАННЯ РІВНЯ<br>(із зазначенням результату готування та особливостей)   |
|------------------------|-------|---|---|
| Максимальна потужність | 9     | Кип'ятіння  | Ідеально підходить для швидкого доведення до кипіння води або рідин, що швидко нагріваються.  |
|                        | 9 – 8 | Обсмажування  | Ідеально підходить для підрум'янювання страв, початку процесу готування, розмороження заморожених продуктів, швидкого кип'ятіння.   |
| Висока потужність      | 8 – 7 | Підрум'янювання – підтримування кипіння – приготування на грилі | Ідеально підходить для підрум'янювання, підтримання стану кип'ятіння на значному вогні, варіння та приготування на грилі (незначна тривалість: 5—10 хвилин).  |
|                        | 7 – 6 | Смаження – варіння – приготування на грилі                      | Ідеально підходить для підтримання стану кип'ятіння на незначному вогні, варіння та приготування на грилі (середня тривалість: 10—20 хвилин), попереднього прогрівання та смаження.                 |
| Середня потужність     | 6 – 5 | Делікатне смаження  | Ідеально для смаження яєць й приготування омлетів.  |
|                        | 5 – 4 | Варіння – повільне кип'ятіння – тушкування                      | Ідеально підходить для страв, приготування яких займає чимало часу (рис, соуси, печена, риба), з використанням певних рідин (вода, вино, бульйон, молоко), приготування соусу для макаронних страв. |
|                        | 4 – 3 | Згущування – соус для макаронних страв                          |   |
| Низька потужність      | 2 – 1 | Підігрівання – приготування ризото                              | Ідеально для підтримання щойно приготованої (наприклад, соусів, супів, мінестроне) у гарячому стані, приготування ризото та підтримання страв у гарячому стані перед подачею.                       |
| Мінімальна потужність  | 1     | Розморожування  | Ідеально підходить для розморожування дрібних продуктів та повільного пом'якшення масла чи повільного топлення шоколаду.  |
| Нульова потужність     | 0     | –   | Варильна панель у режимі очікування або вимкнута (після готування можлива наявність залишкового тепла, про що свідчить літера "H" на дисплей).  |

## ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ⚠ Від'єднайте прилад від джерела живлення.

- Ніколи не застосовуйте пристрій чищення паром.
- Не використовуйте металеві скребки або абразивні губки, оскільки вони можуть пошкодити скло.
- Після кожного використання очищуйте варильну панель (коли вона охолоне) від плям та залишків їжі.
- Цукор або продукти з високим вмістом цукру можуть пошкоджувати

поверхню варильної панелі, тому їх слід негайно видаляти.

- Сіль, цукор і пісок можуть подряпати скляну поверхню.
- Використовуйте м'яку ганчірку, кухонну серветку, що вибирає вологу, або спеціальний засіб чищення для варильної панелі (дотримуйтесь інструкцій виробника).
- Пролита на конфорки рідина може спричинити вібрацію та зсування посуду.
- Після чищення ретельно висушуйте варильну панель.

## ПОСІБНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо варильна панель працює неналежним чином, перш ніж звертатися до центру післяпродажного обслуговування, перегляньте "Посібник з усунення несправностей", щоб визначити проблему.

- Прочитайте інструкції, наведені у розділі "Щоденне використання", та дотримуйтесь їх.
- Перевірте, чи не перекрито постачання живлення.
- Очистивши варильну панель, ретельно протріть її м'якою сухою ганчіркою.
- Якщо була обрана конфорка та на дисплеї з'являється "F" або "ER" із цифрою, зверніться до центру післяпродажного обслуговування та повідомте про це.
- Якщо відображається код помилки "F03", "E03" або "E02", спробуйте усунути її в вказаній нижче способ.
- Якщо відображається код помилки "E02", переконайтесь, що ви не натискали кнопки понад 5 секунд, у зоні інтерфейсу керування немає сторонніх предметів і поверхня цієї зони чиста та суха. Під час чищення дотримуйтесь указівок щодо обслуговування та чищення.
- Якщо відображається помилка "F03", спробуйте вимкнути й повторно ввімкнути варильну панель.
- Якщо відображається помилка "F04", зверніться до центру післяпродажного обслуговування та повідомте код, що відображається.
- Якщо варильна поверхня не працює через інтенсивне використання,

то внутрішня температура варильної поверхні занадто висока. Почекайте кілька хвилин, поки варильна панель охолоне.

- Якщо конфорка не лишається постійно ввімкненою, а натомість циклично вмикається й вимикається, навіть якщо рівень потужності на екрані не змінюється, це є нормальнюю роботою варильної панелі. Завдяки періодичному вмиканню/вимиканню контролюється рівень потужності конфорки. Це є нормальним явищем. У деяких випадках функція теплового захисту може на певний час спричинити вимкнення конфорки, щоб запобігти пошкодженню скла. Приклади таких випадків: довготривале готування страви на великому вогні; використання каструль, площа дна яких менша за площину конфорки; використання каструль із нерівним дном.
- Якщо варильна поверхня видає короткий звук, коли користувач не натискає жодної кнопки, перевірте, чи не пролилася рідина на зону інтерфейсу керування, і за необхідності витріть її. Висушіть зону інтерфейсу керування, після чого можна продовжити експлуатацію варильної панелі. Якщо варильна панель автоматично вимкнулася, це могла спричинити рідина в зоні інтерфейсу керування. Висушіть зону інтерфейсу керування, після чого знову ввімкніть варильну панель.

Якщо після вищевказаних перевірок несправність не зникає, зверніться до найближчого післяпродажного обслуговування.

## ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на сайті [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).

### ПЕРШ НІЖ ЗВЕРТАТИСЯ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, ВИКОНАЙТЕ НАВЕДЕНІ НИЖЕ ДІЇ:

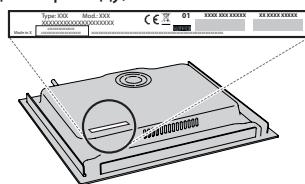
1. Перевірте, чи можна вирішити проблему самостійно за допомогою порад, наведених у розділі **ПОСІБНИК З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**.
2. Вимкніть прилад і знову увімкніть його, щоб перевірити, чи несправність залишається.

### ЯКЩО ПІСЛЯ ВИЩЕВКАЗАНОЇ ПЕРЕВІРКИ НЕСПРАВНІСТЬ НЕ ЗНИКНЕ, ЗВЕРНІТЬСЯ ДО НАЙБЛИЖЧОГО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Щоб отримати допомогу, зверніться за номером, що вказаний у гарантійному талоні, або дотримуйтесь інструкції на сайті [www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu).

Під час зв'язку з нашим Сервісом післяпродажного обслуговування завжди уточнюйте:

- короткий опис несправності;
- тип і точну модель приладу;



- серійний номер (номер після слова SN на паспортній таблиці, розташованій під приладом). Серійний номер вказаний також у документації;



- повна адреса вашого місця проживання;
- ваш номер телефону.

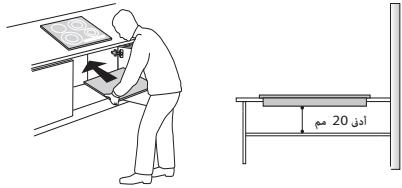
Якщо потрібен ремонт, зверніться в авторизований центр післяпродажного обслуговування (щоб гарантувати, що будуть використані оригінальні запчастини та ремонт буде виконано правильно).

### З правилами, стандартною документацією та додатковою інформацією про виріб можна ознайомитися наступним чином:

- за допомогою QR-коду на вашому побутовому приладі;
- відвідавши наш веб-сайт [docs.whirlpool.eu/docs](http://docs.whirlpool.eu/docs);
- або звернувшись до нашого центру післяпродажного обслуговування клієнтів (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на таблиці з паспортними даними виробу.



## التوسيط الكهربائي



- يجب وضع الموقد في سطح عمل بعمق 20 مم على الأقل.
- يجب عدم وجود أي شيء بين الموقد والفرن (قضبان عرضية، ركائز، وما شابه).
- تأكد من أن سلك الكهرباء طوله بما يكفي للسماح بالتركيب بالقرب من المريض.

يجب الاتباع على أبعاد الدفع والتركيب، انظر الصورة في هذه الفقرة.

لإطلاع على أبعاد الدفع والتركيب، انظر الصورة في هذه الفقرة.

الحد الأدنى للمسافة التي يجب الحفاظ عليها بين الموقد والشفاط (لم يكن مركباً بالفعل)، بعد تنظيف سطح.

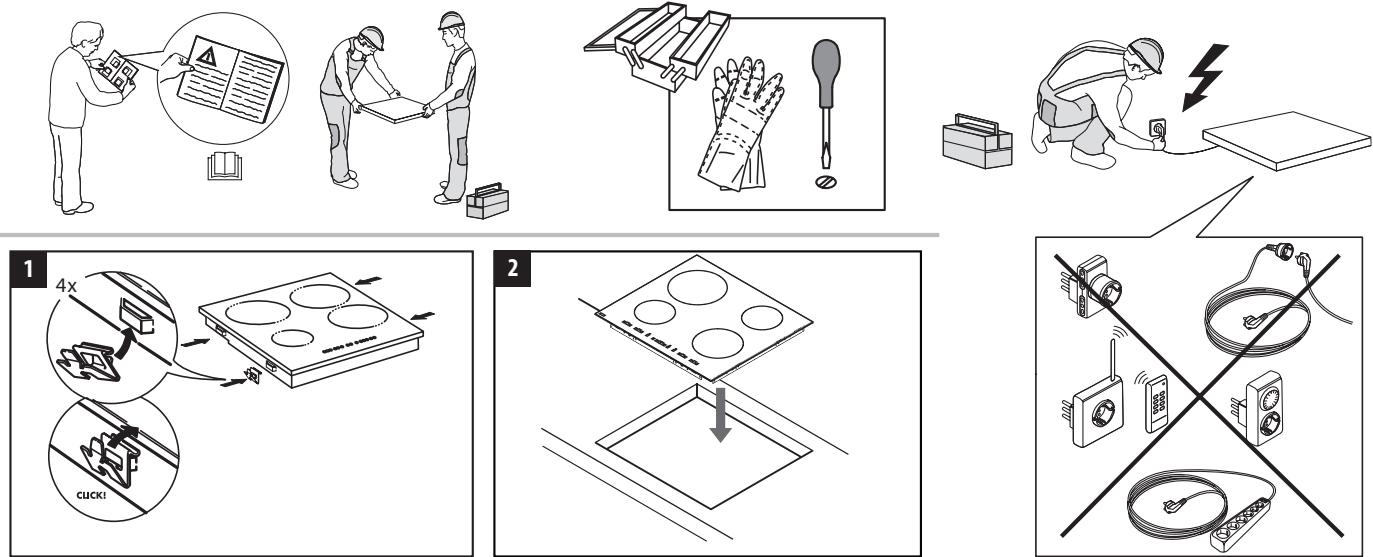
ضع الجوانب الموردة على الموقد المسطح (الموقد المسطح) فوقه. للمزيد من المعلومات يرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الشفاط.

لا تقم بتركيب الموقد المسطح بالقرب من غسالة أطباق أو غسالة ملابس، وذلك حتى لا تتلامس الدوائر الإلكترونية مع البخار أو الرطوبة، وبالتالي تنسكب في إناءها.

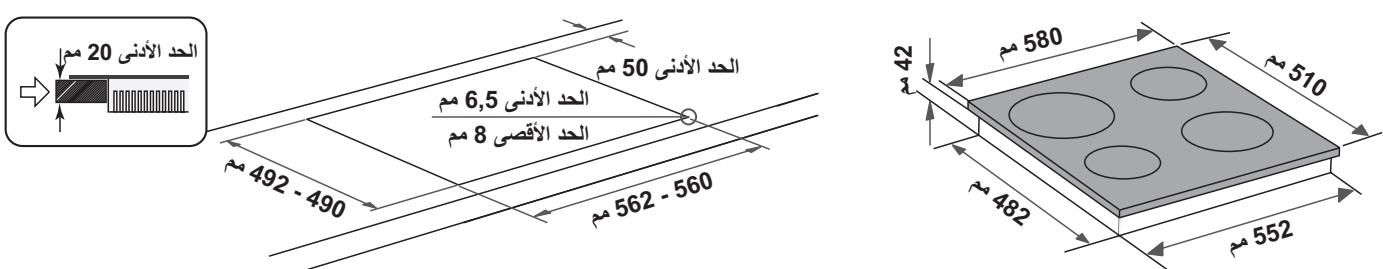
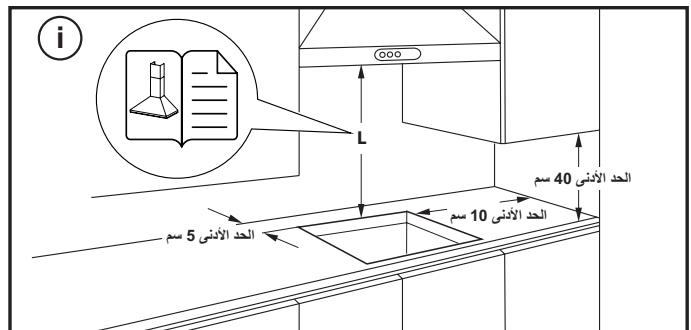
في حالة تركيب فرن أسفل الموقد المسطح، تأكد من تزويد الفرن بنظام تبريد فإذا تجاوزت درجة الحرارة القصوى المسموح بها، فسيتم إيقاف الموقد المسطح أو توماتيكياً، في هذه الحالة، انتظر دقائق قليلة إلى أن تصل درجة الحرارة الداخلية للدوائر الإلكترونية لمستوى مقبول، حيث يمكن عند هذه النقطة تشغيل الموقد مرة أخرى.

### وضع الموقد

بعد التوصيل الكهربائي (انظر فصل "التوسيط الكهربائي") قم بوضع كل مشبك ثبيت على الفتحات المعنية بالجوانب الجانبية للموقد كما هو موضح في الصورة. وبعد ذلك ادفع الموقد داخل التجويف وتأكد من أن الزجاج مبني ويوذلي سطح العمل. مشبك الثبيت مصممة لجميع أنواع مواد سطح العمل (الخشب، الرخام، الخ).



المسافات والأبعاد التي يجب مراعاتها



### خلع الموقد:

لخلع الموقد، يجب فصله أولاً من مصدر التيار الكهربائي. يوصى بشدة بتحرير الجزء السفلي من الفرن أو الدرج أو الفاصل أو غيره. يسمح للفني بالوصول إلى الجزء السفلي من الموقد لفك المشابك الأربعية بواسطة مفك ورفع الموقد وخلعه وتجنب أي تلف في سطح العمل.

## من المهم قراءتها واللتزام بها

وأثناء التركيب، تأكيد من عدم إلحاق أي ضرر بقابل الكهرباء من جراء الجهاز خطر نشوب حريق أو الصعق الكهربائي. ولا تقم بتفعيل الجهاز إلا عند اكتمال عملية التركيب.

⚠ قم بتنفيذ جميع أعمال قطع الكابينة قبل تركيب الجهاز في المبيت وتخلص بعناية من جميع الرفاقات الخشبية ونشرة الخشب  
⚠ إذا لم يتم تركيب الجهاز فوق فرن، فيجب تركيب لوح فاصل (غير مورد) في الجزء الموجود أسفل الجهاز.

## التحذيرات الكهربائية

⚠ يجب توفير إمكانية فصل الجهاز من مصدر الكهرباء من خلال نزع القابس إن أمكن الوصول إليه، أو باستخدام مفتاح متعدد الأقطاب ومركب عند المقسى بالتوافق مع قواعد التوصيل، ويجب أن يكون الجهاز مؤرضاً بالتوافق مع مواصفات الأمان الكهربائية المحلية.

⚠ لا تستخدم أسلاك التمديد، أو المقابس متعددة التوصيلات أو المهاينات. يجب ألا يتسعى للمستخدم إمكانية الوصول إلى الأجزاء الكهربائية بعد التركيب. لا تستخدم الجهاز إذا كانت يداك مبتلتين أو قدماك حافيتين. ولا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك تلف في كابل أو قابس الكهرباء، أو في حالة تغزير تشغيله بالطريقة الصحيحة، أو إذا كان تالفاً، أو إذا سقط على الأرض.

⚠ لا يسمح بالتركيب باستخدام قابس كابل كهرباء ما لم يكن المنتج مجهزاً بالفعل بالقابس الذي توفره الجهة الصانعة.

⚠ إذا لحق أي تلف بسلك التوصيل يجب استبداله عن طريق جهة الصنع أو وكيل الصيانة التابع لها أو أي شخص مؤهل بنفس الدرجة وذلك لتجنب المخاطر - خطر الصعق الكهربائي.

**التنظيف والصيانة**  
⚠ تحذير: تأكيد من إيقاف الجهاز ومن فصله عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أية أعمال صيانة، لا تستخدم أبداً أجهزة التنظيف بالبخار - خطر الصعق الكهربائي.

⚠ لا تستخدم منتجات أكلة أو كاشطة أو منظفات كلورية أو أدوات تنظيف الأوتان.

## التخلص من مواد التغليف

مواد التغليف قبل لإعادة التدوير بنسبة 100 % ومميزة برمز إعادة التدوير .  
لذا، يجب التخلص من أجزاء التغليف المختلفة بطريقة مسؤولة وبالتوافق التام مع تشريعات السلطات المحلية

الحاكمة لعملية التخلص من المخلفات.

## توكين الأجهزة المنزلية

تم تصنيع هذا الجهاز باستخدام مواد قابلة لإعادة التدوير أو إعادة الاستخدام. تخلص منه وفقاً للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من المخلفات، لمزيد من المعلومات حول المعالجة والإسترداد وإعادة التدوير للأجهزة الكهربائية المنزلية، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو التاجر الذي اشتريت منه الجهاز. هذا الجهاز مميز حسب المواصفة الأوروبية EU 2012/19/EU، والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE) ومع تشريعات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة 2013/2014 (تعديلاتها).

من خلال التأكيد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع الناتج السلبي على البيئة وصحة الإنسان.

☒ يشير الرمز — الموجود على المنتج أو على المستندات المرفقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليميه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

## نصائح توفير الطاقة

احرص على تحقيق أقصى استفادة من الحرارة المتبقية بسطح التسخين من خلال إطفائه قبل نهاية الطهي ببعض دقائق.

فاغدة الوعاء أو الإناء الخاص بك بینبغى أن تغطي سطح التسخين بالكامل، فالوعاء الذي يكون أصغر من سطح التسخين سوف يتسبّب في إهدار الطاقة.

قم بتنطحنة الأوتان والأوعية الخاصة بك بـ بالخطوة مكمة الغلق أثناء الطهي واستخدم كمية قليلة من الماء قدر الإمكان. فالطهي دون وضع غطاء على الإناء سوف يزيد من استهلاك الطاقة بشكل كبير.

## بيان المطابقة

هذا الجهاز يطابق متطلبات التصميم الاقتصادي للتشريع الأوروبي 2014/66 وتشريعات التصميم الاقتصادي للم المنتجات المرتبطة بالطاقة والمعلومات (المعدلة) (EU Exit) 2019، بالتوافق مع المعايير الأوروبية 2-EN 60350-2.

تيد المعلومات المتعلقة بوضع الطاقة المنخفضة للجهاز وفقاً للاحنة (الاتحاد الأوروبي) 2023/826 في الرابط التالي: <https://docs.emeaappliance-docs.eu>

اقرأ تعليمات السلامة هذه قبل استخدام الجهاز. واحفظ بها في مكان قريب للرجوع إليها مستقبلاً.

تقم هذه التعليمات والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب مراعاتها في جميع الأوقات. لا تتحمل الجهة الصانعة أي مسؤولية ناجمة عن عدم مراعاة تعليمات السلامة هذه، أو استخدام الجهاز بطريقة غير سليمة، أو ضبط عناصر التحكم بطريقة غير صحيحة.

⚠ تحذير: في حالة تشقق سطح الموقف، لا تستخدِم الجهاز - خطر الصعق الكهربائي.

⚠ تحذير: خطر نشوب حريق: لا تقم بتخزين الأشياء على سطح الطهي.  
⚠ تنبيه: يجب مراعاة عملية الطهي. ويجب مراعاة عملية الطهي القصيرة بصفة مستمرة.

⚠ تحذير: طهي أطعمة تحتوي على دهون أو زيوت على الموقف دون مراعاة يمكن أن يكون خطيراً - خطر نشوب حريق. لا تحاول أبداً إطفاء الحريق باستخدام الماء: وبدلًا من ذلك، أطفئ الجهاز ثم قم بتنطحنة اللهب مثلًا بغطاء أو ببطانية إطفاء حريق.

⚠ لا تستخدم الموقف كسطح عمل أو كسطح ارتكاز. احتفظ بالملابس والمواد الأخرى القابلة للاشتعال بعيداً عن الجهاز إلى أن تبرد جميع الأجزاء تماماً - خطر نشوب حريق.

⚠ يجب إبعاد الأطفال الصغار في عمر (0-3 سنوات) عن الجهاز. يجب إبعاد الأطفال الصغار (من 3 إلى 8 سنوات) عن الجهاز ما لم يكونوا تحت المراقبة المستمرة. ويمكن للأطفال اعتباراً من عمر 8 سنوات فأكثر، وللأشخاص الذين لديهم نقص في القرارات البنينية أو الحسية أو العقلية، أو من تقصيم الخبرة والمعرفة استخدام هذا الجهاز بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بالتعليمات المتعلقة باستخدامه بطريقة آمنة، وإذا فهموا الأخطار المتعلقة به. يجب ألا يبعث الأطفال بهذا الجهاز. يحظر على الأطفال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.

⚠ تحذير: يسخن الجهاز وأجزاؤه التي يمكن الوصول إليها أثناء الاستخدام. يجب توخي الانتباه لتجنب ملامسة عناصر التسخين. يجب إبعاد الأطفال دون سن 8 سنوات إلا إذا كانت هناك ملاحظة وإشراف دائم عليهم.

⚠ يجب ألا يتم ترك الطعام داخل المنتج أو عليه لمدة تزيد على ساعة واحدة قبل أو بعد الطهي.

⚠ تنبيه: الاستخدام المسموح به

⚠ تحذير: الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق جهاز تشغيل خارجي مثل موقت خارجي أو نظام تشغيل عن بعد مستقل.

⚠ هذا الجهاز مخصص للاستخدام في الأغراض المنزلية وما شابهها مثل: منطقة المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى، البيوت الريفية، ومن قبل تزلّأ الفنادق والموريالات والنزل بنظام المبيت والإفطار والبيئات الأخرى ذات الطابع السكني.

⚠ ولا يُسمح باستخدامه في أي أغراض أخرى (مثل: تدفئة الغرف).  
⚠ هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام المهني. لا تستخدِم الجهاز في التركيب الهواء الطلق.

⚠ يجب التعامل مع الجهاز وتركيبه بواسطة شخصين أو أكثر - خطر الإصابة. ويتبعن استخدام قفازات واقية لإخراج الجهاز من العبوة وتركيبه - خطر الإصابة بجروح.

⚠ يجب إجراء عمليات التركيب بما فيها الإمداد بالماء (إذا كان موجوداً) والتوصيلات الكهربائية والإصلاح بواسطة فني مؤهل. لا تقم بإصلاح أو تغيير أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص دليل المستخدم على ذلك بشكل محدد. وبعد الأطفال عن موقع التركيب. بعد إخراج الجهاز من عبوته، تحقق من عدم تضرره أثناء النقل. وفي حالة وجود مشكلات، اتصل بالموزع أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع. بمجرد إتمام التركيب، يجب تخزين مخلفات عبوة التغليف (الأجزاء البلاستيكية والستايروفوم وخلافه) بعيداً عن متناول الأطفال - خطر الاختناق. ويجب فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل إجراء أية أعمال تركيب - خطر الصعق الكهربائي.





يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة على جهازك  
من أجل الحصول على مزيد من المعلومات

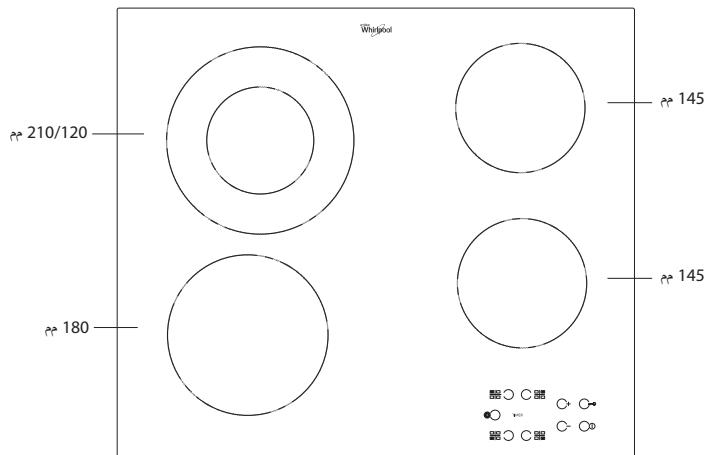
نشكرك على شرائك أحد منتجات شركة WHIRLPOOL للحصول على المزيد من المساعدة التفصيلية، يرجى تسجيل جهازك على [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register).



واقرأ تعليمات السلامة بعناية قبل استخدام الجهاز.

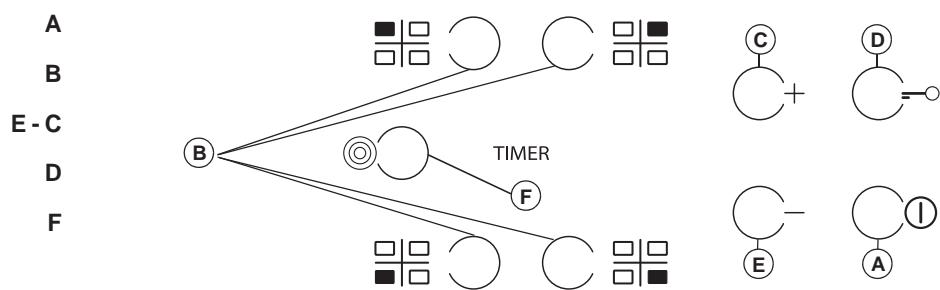


## وصف المنتج



**لوحة التحكم**

- تشغيل/إيقاف تشغيل
- تحديد الموقت ومنطقة الطهي
- زيادة ونقص إعداد الحرارة
- قفل المفاتيح
- المناطق المتعددة



## أول مرة للاستخدام

LED ذو الصلة.

ملاحظة: إذا تمت إعادة التشغيل، فكرر الإجراء الموضح أعلاه.

عند التركيب لأول مرة، تجري لوحة التحكم اختباراً وظيفياً لمدة ثانية واحدة تقريباً، وبعد هذا الاختبار تنتقل تلقائياً إلى وظيفة "قفل المفاتيح".

لإلغاء تنشيط الوظيفة، اضغط مع الاستمرار فوق الزر "D"; وستصدر إشارة تحذير وسينطوي مؤشر

## الاستخدام اليومي

### ١ تشغيل/إيقاف الموقف

- إلا كانت:
- كانت منطقة الطهي مصبوحة بـ "وظيفة المناطق المتعددة"؛
- كان مستوى الطاقة المحدد أكبر من ٠.

لإلغاء تنشيط المناطق المتعددة، اضغط فوق "B" للمنطقة المرغوب فيها، ثم اضغط فوق "F" مرة أخرى.

### TIMER

لضبط وظيفة الموقت، حدد منطقة الطهي المرغوب فيها وإعداد الطاقة ثم اضغط فوق مفتاح منطقة الطهي مرة أخرى وستظهر نقطة مضيئة على شاشة موقت منطقة الطهي القابل للتحكم. يومض المؤشر "00" على الشاشتين. اضغط فوق الأزرار "C" أو "E" لضبط الوقت من ١ إلى ٩٩. مهم: بعد مرور ١٠ ثوان سيظهر على شاشة الموقت إعداد الحرارة الخاص بمناطق الطهي الأخرى. لمشاهدة وقت الطهي المتبقى، اضغط فوق مفتاح موقت منطقة الطهي القابل للتحكم مرتين.

### A الوظيفة

تتيح هذه الوظيفة تقليل مستوى قدرة نطاق الطهي أو توازيكياً من أعلى قيمة (المستوى 9) إلى القيمة التي يختارها المستخدم لمرحلة لاحقة من الطهي.

لتغيير هذه الوظيفة، اضغط أولًا على زر "F" عند الوصول إلى المستوى 9. تعرض الشاشة "A" و "9" كوميض بالتناوب مع شدة إضاءة منخفضة. في هذهلحظة، اختر مستوىقدرة المرغوب (أقل من 9) بواسطة الزر "–".

اضغط على أحد أزرار "B" المقابلة لمنطقة الطهي التي تتوافق استخدامها. اختر إعداد الحرارة اللازم باستخدام الأزرار "E" أو "C". تبدأ إعدادات الطهي القابلة للتحديد الأخرى من ١ إلى ٩. اضغط فوق "F" في نفس الوقت لإلغاء جميع الإعدادات.

مهم: يتم الغاء تنشيط التحكم لمدة 10 ثوان بعد أن يتم تحديد إعداد التسخين. لغير إعداد الحرارة، اضغط أولًا على زر التحديد "B" مرة أخرى، ثم استمر في الخطوات لتغيير الإعداد باستخدام الأزرار "E" أو "C".

### ٢ المناطق المتعددة

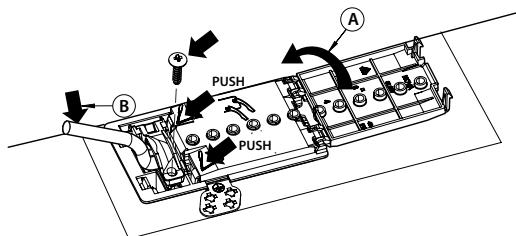
بعد تحديد المنطقة المرغوب فيها وضبط المستوى (ونفّاً لما هو موضح في الجزء السابق) اضغط على "F": يبقي مؤشر موجود على الزر، وبذلك يتم تنشيط منطقة إضافية. لا يمكن استخدام مناطق متعددة

## التوصيل الكهربائي

يجب إتمام التوصيلية الكهربائية قبل توصيل الجهاز بمصدر إمداد الكهرباء.  
لا يتوفر سلك الكهرباء في العبوة - احرص على تضمين سلك الكهرباء الخاص بك.  
يجب أن يتم التركيب بمعرفة شخص مؤهل ذو اطلاع جيد بمتطلبات السلامة والتركيب المعمول بها. بصفة خاصة، يجب أن تتم عملية التركيب طبقاً لتعليمات شركة الإمداد بالكهرباء المحلية.  
تأكد من أن قيمة الفولطية المدونة على لوحة البيانات الموجودة أسفل الجهاز مساوية لقيمة فولطية تيار الشبكة الكهربائية.  
تشترط اللوائح أن يتم تأريض الجهاز: اقتصر على استخدام موصلات (بما فيها موصل الأرضي) بالمقاس المناسب.

### التوصيل بكتلة أطراف التوصيل

استخدم كابل H-RR50H أو F-2V50H (كما هو موضح بالجدول أدناه) للتوصيل الكهربائي.



| جهد الإمداد  | موصلات الكيبة x الحجم             |
|--------------|-----------------------------------|
| ـ 240 فلت    | ـ 3 مم <sup>2</sup> x 4 (ـ 220)   |
| ـ 240 فلت    | ـ 3 مم <sup>2</sup> x 4 (ـ 230)   |
| ـ 240 فلت    | ـ 3 مم <sup>2</sup> x 4 (ـ 220)   |
| ـ 3N 415 فلت | ـ 5 مم <sup>2</sup> x 1,5 (ـ 380) |
| ـ 2N 425 فلت | ـ 4 مم <sup>2</sup> x 1,5 (ـ 380) |

يجب توصيل الجهاز بمصدر الإمداد بالكهرباء عن طريق مفتاح فصل لجميع الأقطاب بفجوة تلامس لا تقل عن 3 مم.

**نثبيه:** يجب أن يكون كابل الكهرباء طويلاً بالقدر الكافي للسماح بخلع الموقد المسطح من سطح العمل، كما يجب وضعه بحيث تتجنب تعرضه للتلف أو السخونة المفرطة نتيجة ملامسته للفاعدة.

**ملاحظة:** يجب توصيل سلك التأريض الأصفر/الأخضر بطرف التوصيل المميز بالرمز (⊕)، كما يجب أن يكون أطول من الأسلاك الأخرى.

قم ب Baltah حوالي 70 مم من غلاف كابل الإمداد بالتيار الكهربائي (B).

قم بتنقسيب حوالي 10 مم من عازل أسلاك الكهرباء. بعد ذلك أدخل كابل الإمداد بالتيار الكهربائي في مشبك الكابل، وقم بتوصيل الأسلاك بكتلة أطراف التوصيل كما هو مبين في مخطط التوصيل الموجود بجانب كتلة أطراف التوصيل ذاتها.

قم بتنامين كابل الإمداد بالتيار الكهربائي (B) باستخدام مشبك الكابل.

أغلق لوحة أطراف التوصيل باستخدام الغطاء (A).

بعد التوصيل الكهربائي، قم بتركيب الموقد من السطح وقم بتعليقه في نوابض التثبيت، كما هو موضح في الشكل.

## دليل تحري الأعطال

إذا لم يعمل الموقد بشكل صحيح، فارجع إلى دليل التغلب على الأعطال لتحديد المشكلة، وذلك قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع.

انتظر بضع دقائق حتى يبرد السطح.  
إذا لم يكن السخان مشغلاً بشكل مستمر ولكن يتم تشغيله وإيقافه بشكل دوري حتى لو لم يتغير مستوى القدرة على الشاشة، فهذا جزء من الأداء الوظيفي الطبيعي للموقد. تسمح دوره التشغيل/الإيقاف بتناظيم قدرة السخان وتحدد طبيعة تمامًا. في بعض الحالات، قد تقوم الحماية الحرارية بإيقاف السخان ليعرض الوقت لتختبر ثلث الزجاج. من أمثلة هذه الحالات ما يلي: الطهي لفترة طويلة على مستوى قدرة مرتفع، باستخدام أواني أصغر من عنصر التسخين، وليس أواني ذات القواعد المستوية.

إذا كان الموقد ينبعث منه صوت قصير دون أن يضغط العميل على أيّة أزرار، فيرجى إزالة آلية آثار انسكاب سوائل على HMI. يرجى تجفيف HMI ومواصلة استخدام الموقد. إذا تم إيقاف الموقد أوتوماتيكياً، فقد يكون سببه وجود سائل على HMI. يرجى تجفيف HMI وإعادة تشغيل الموقد.

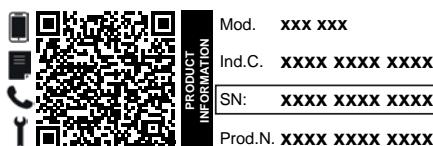
إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع

- إذا لم يعمل الموقد بشكل صحيح، فارجع إلى دليل التغلب على الأعطال لتحديد المشكلة، وذلك قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
- اقرأ واتبع التعليمات الواردة في جزء "الاستخدام اليومي".
- تأكيد من عدم قطع مصدر إمداد الكهرباء.
- قف بتجفيف الموقد بعناية بعد تنظيفه.
- إذا تم اختيار نطاق الطهي/وظهر الحرف "F" أو كلمة "ER" في وحدة العرض متبوعة برق، عند ذلك يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع وإبلاغهم بذلك.
- إذا كان كود الخطأ "F03" أو "ER03" أو "E02"، حاول حله باتباع هذه التعليمات:

  - إذا ظهر الخطأ "E02"، فيرجى التأكيد من عدم الضغط على الأزرار لأكثر من 5 ثوانٍ، وعدم وجود آية أشياء في نطاق HMI وأنه نظيف وجاف - عند التنظيف، يرجى اتباع فقرة الصيانة والتنظيف.
  - إذا ظهر الخطأ "F03"، فحاول إيقاف الموقد وتشغيله مرة أخرى.
  - إذا ظهر الخطأ "F04"، فاتصل بخدمة ما بعد البيع وأخبرهم بالكود الذي يتم عرضه.

## خدمة ما بعد البيع

الرقم التسلسلي (الرقم بعد الكلمة NS على لوحة التصنيف الموجودة أسفل الجهاز). كما تم الإشارة إلى الرقم التسلسلي أيضاً في الوثائق.



عنوانك بالكامل،  
رقم هاتفك.

إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع للحصول على المساعدة اتصل برقم المبين في كتيب الصمان أو اتبع التعليمات الموجودة على الموقع الإلكتروني .  
[www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

للحصول على مزيد من المساعدة والدعم الشامل، يرجى تسجيل منتجك على الموقع [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

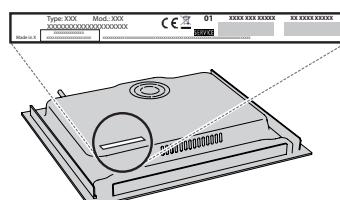
قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع:

1. تحقق مما إذا كان بمقدورك حل المشكلة بنفسك بمساعدة الاقتراحات المقدمة في دليل التغلب على الأعطال.
2. أوقف الجهاز، ثم أعد تشغيله مرة أخرى للتحقق مما إذا كان العطل لا يزال قائماً.

إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع للحصول على المساعدة اتصل برقم المبين في كتيب الصمان أو اتبع التعليمات الموجودة على الموقع الإلكتروني .  
[www.whirlpool.eu](http://www.whirlpool.eu)

إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع

- وصف مختصر للعطل،
- نوع الجهاز وطرازه بدقة،



يمكن العثور على السياسات والمستندات الفنية ومعلومات المنتج الإضافية من خلال:

- استخدام كود الاستجابة السريعة بجهازك،
- زيارة موقعنا [docs.eu.whirlpool.docs](http://docs.eu.whirlpool.docs)
- وكبديل، يمكنك الاتصال بخدمة ما بعد البيع لدينا (رائع رقم التليفون في كتيب الصمان). يرجى عند الاتصال بخدمة ما بعد البيع ذكر الأكواد المذكورة على لوحة تمييز المنتج.

تم إنتاجه بموجب ترخيص Whirlpool 2024 ©/TM®



- هام: لتجنب حدوث ضرر دائم للموقد:
- لا تستخدم الأوانى ذات القواعد غير المستوية.
  - لا تستخدم الأوانى المعدنية ذات القواعد المطلية، لأن بعض الأوانى/المقالى فوق لوحه التحكم.
- تم تجهيز الموقد أياً ما بوظيفة "إيقاف الأوتوماتيكي" التي تعمل على إيقاف نطاق الطهي إذا لم يتم تعديل مستوى القدرة بعد إطار زمني محدد وفقاً لإعداد القراءة نفسه. في الجدول، تجد المدة الزمنية لكل مستوى قدرة.
- يتم تشغيل وظيفة قفل المفاتيح بواسطة الضغط مع الاستمرار فوق الزر "D" حتى تضيء النقطة الموجودة أعلى زر الوظيفة. يتم قفل لوحة التحكم ما عدا وظيفة الإيقاف. تظل الوظيفة مشغلة حتى بعد إيقاف الموقد وتشغله مرة أخرى ويمكن إيقاف فاعليتها بالضغط على الزر "D" مجدداً إلى أن تنتفع النقطة أعلى زر الوظيفة.
- عندما يكون الموقد متوقف مع تفعيل قفل المفاتيح لتشغيل الموقد، قم أولاً بإيقاف فعالية وظيفة قفل المفاتيح عن طريق الضغط على الزر "D" مرة أخرى حتى تنتهي النقطة فوق زر الوظيفة.
- وجود ماء أو سائل مسكونب من الأوانى أو أية أشياء مستندة على عناصر التحكم يمكن أن يؤدي إلى تفعيل أو إيقاف فعالية قفل المفاتيح.

### — قفل المفاتيح

| مستوى القدرة | وقت الإيقاف التلقائي |
|--------------|----------------------|
| 0            | 30 ثانية             |
| 1            | 10 ساعات             |
| 2            | 5 ساعات              |
| 3            | 5 ساعات              |
| 4            | 4 ساعات              |
| 5            | 3 ساعات              |
| 6            | 2 ساعة               |
| 7            | 2 ساعة               |
| 8            | 2 ساعة               |
| 9            | 1 ساعة               |

**H** مؤشر الحرارة الثابت

عند إيقاف تشغيل منطقة الطهي، يظل مؤشر الحرارة الثابت "H" مضيئاً أو يومض بالتبادل مع "0" تعود درجة حرارة المسخنة إلى نطاق مستويات السلامة.

مهم: تتضمن ميزات السلامة بالمسخنة وظيفة إيقاف التشغيل التلقائي. يؤدي الاستخدام لفترات طويلة لنفس إعداد الحرارة إلى تحفيز إيقاف التشغيل التلقائي لمنطقة الطهي (على سبيل المثال، بعد ساعة كحد أقصى من استخدام إعداد التسخين، يتم إيقاف تشغيل المسخنة).

## جدول الطهي

| مستوى القدرة |       | نوع الطهي                                   | استخدام المستوى<br>(وفقاً لخبرة وعادات الطهي)   |
|--------------|-------|---|---|
| أقصى قدرة    | 9     | لغى   | مثالي لزيادة درجة حرارة الطعام بسرعة للغلى السريع في حالة الماء أو التسخين السريع لسوائل الطهي.                                 |
|              | 9 - 8 | التسويج                                     | مثالي للتحمير وبدء الطهي وتحمير المنتجات المجمدة والغلى السريع.   |
| قدرة عالية   | 8 - 7 | تحمير - استمرار الغلى - شواء                | مثالي للتحمير والحفاظ على درجة غليان عالية والطهي والشواء (مدة قصيرة، 10-5 دقائق).  |
|              | 7 - 6 | قلي - طهي - شواء                            | مثالي للغلى الطبيعي والحفاظ على درجة غليان منخفضة والطهي والشواء (مدة متوسطة، 20-10 دقيقة)، الإحماء والقلي.                     |
| قدرة متوسطة  | 6 - 5 | القلي الخفيف                                | مثالي لقلي البيض وأطباق الأومليت.   |
|              | 5 - 4 | الطهي - الغلى الطبيعي - الطهي الطبيعي       | مثالي للطهي المطول (الأرز، الصوصات، لحم الروستو، الأسماك) مع السوائل (على سبيل المثال الماء، الحساء، اللبن)، المعجنات الكريمية. |
|              | 4 - 3 | تنظيف القمام - المعجنات الكريمية            | مثالي للحفاظ على سخونة الطعام المطهي للتو (مثل الصوصات والحساء والشوربة)، الريزوتو الكريمية والحفاظ على سخونة أطباق التقديم.    |
| قدرة منخفضة  | 2 - 1 | الحفاظ على سخونة الطعام - الريزوتو الكريمية | مثالي لإذابة المنتجات الصغيرة والصهر برفق للشوكلاته أو الزبد.   |
| أقل قدرة     | 1     | إذابة التجمد                                | الموقد في طريقة الاستعداد أو الإيقاف (قد تكون هناك حرارة متبقيّة في نهاية الطهي، يشار إليها بحرف "H").                          |
| بدون قدرة    | 0     | -   |   |

## التنظيف والصيانة

السكر أو الأطعمة التي بها نسبة عالية من السكر تتسبب في إلحاق الضرر بالموقد ويجب إزالتها على الفور.

الملح والسكر والرمل يمكن أن تخدش السطح الزجاجي.

استخدم قطعة قماش ناعمة أو ورق مطبخ له قدرة على الامتصاص أو منظف خاص بالموقد (اتبع إرشادات الجهة الصانعة).

انسكاب السوائل على نطاقات الطهي قد يتسبب في تحريرك الإناء أو اهتزازه. قم بتجفيف الموقد بعناية بعد تنظيفه.

- افضل الجهاز عن مصدر الإمداد بالكهرباء.
- لا تستخدم أجهزة التنظيف بالبخار.
- لا تستخدم إسفنجات خشنة أو حشوات تنظيف خادشة لأنها قد تلحق الضرر بالزجاج.
- بعد كل استخدام، قم بتنظيف الموقد (عندما يبرد) لإزالة أيه تربسات أو بقع ناتجة عن بقایا الأطعمة.